



Bruxelles, 24. studenoga 2022.  
(OR. en)

14703/22

---

Međuinstitucijski predmet:  
2022/0115(COD)

---

PI 152  
COMPET 890  
MI 816  
IND 469  
AGRI 630  
IA 185  
CODEC 1736

## NAPOMENA

---

Od:	Odbor stalnih predstavnika (dio 1.)
Za:	Vijeće
Br. preth. dok.:	14240/22
Br. dok. Kom.:	8205/22 + ADD1-5
Predmet:	Prijedlog UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA o zaštiti oznaka zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode i o izmjeni uredaba (EU) 2017/1001 i (EU) 2019/1753 Europskog parlamenta i Vijeća i Odluke Vijeća (EU) 2019/1754 – opći pristup

---

## I. UVOD

1. Komisija je 13. travnja 2022. podnijela navedeni prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o zaštiti oznaka zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode<sup>1</sup>. Prijedlog se temelji na članku 118. prvom podstavku i članku 207. stavku 2. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU).

---

<sup>1</sup> 8205/22 ADD 1–5.

2. Cilj je prijedloga uspostaviti zaštitu oznaka zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode na razini Unije, čime se osigurava pošteno tržišno natjecanje za proizvođače tih proizvoda na unutarnjem tržištu. Prijedlogom će se zaštititi i razviti kulturna baština te potrošačima osigurati dostupnost pouzdanih informacija o takvim proizvodima. Cilj je prijedloga potaknuti inovacije i ulaganja u obrtništvo pomaganjem obrtnicima i proizvođačima, posebno MSP-ovima, koji ponekad rade na specijaliziranim tržištima, da promiču i štite svoje tradicionalno znanje i iskustvo na razini Unije. Budući da oznaka zemljopisnog podrijetla povećava vidljivost određenog proizvoda i regije, taj prijedlog neće koristiti samo proizvođačima nego i povezanim sektorima kao što je turizam te će pomoći u promicanju i zadržavanju vještina i radnih mjesta u europskim regijama. Na međunarodnoj razini prijedlogom će se Uniji omogućiti da ispuni svoje obveze iz Ženevskog akta Lisabonskog sporazuma o oznakama izvornosti i oznakama zemljopisnog podrijetla kojem je Unija pristupila 2019., čime bi se proizvođačima iz Unije omogućilo da u potpunosti ostvare korist od tog sustava.
3. Europski gospodarski i socijalni odbor donio je mišljenje o tom prijedlogu 21. rujna 2022.<sup>2</sup> Europski odbor regija donio je mišljenje 11. listopada 2022.<sup>3</sup> Europski nadzornik za zaštitu podataka (EDPS) dao je mišljenje 2. lipnja 2022.<sup>4</sup>
4. U Europskom parlamentu Odbor za pravna pitanja (JURI) još nije glasovao o svojem izvješću.

## **II. RAD U PRIPREMNIM TIJELIMA VIJEĆA**

5. Razmatranje prijedloga bilo je prioritet francuskog predsjedništva, a započelo je na prvom sastanku Radne skupine za intelektualno vlasništvo 3. svibnja 2022. Razmatranje se dodatno intenziviralo tijekom češkog predsjedanja s ciljem postizanja općeg pristupa na sastanku Vijeća (konkurentnost) 1. prosinca 2022.

---

<sup>2</sup> 13199/22.

<sup>3</sup> 13964/22.

<sup>4</sup> 10159/22.

6. Procjena učinka priložena ovom prijedlogu razmotrena je na dvama sastancima Radne skupine. U okviru razmatranja pokazalo se da većina delegacija općenito podupire cilj prijedloga te metode, kriterije i mogućnosti politike koje je utvrdila Komisija.
7. Priloženi kompromisni tekst odražava stalne napore predsjedništva i država članica da postignu ravnotežu između različitih stajališta delegacija, uz istodobno zadržavanje ciljeva prijedloga Komisije. Izmjene u odnosu na prijedlog Komisije istaknute su **podebljanim i podcrtanim slovima** ili oznakom [...].
8. Na sastanku 16. studenoga 2022. Odbor stalnih predstavnika (Coreper) potvrdio je kompromisni tekst<sup>5</sup> i postigao dogovor o njegovu prosljeđivanju Vijeću (konkurentnost) 1. prosinca 2022. s ciljem postizanja dogovora o općem pristupu.

### III. **GLAVNI ELEMENTI KOMPROMISA**

#### *(a) Područje primjene*

9. EU ima dugogodišnju *sui generis* zaštitu oznaka zemljopisnog podrijetla (OZP) za vina, jaka alkoholna pića, aromatizirana vina, poljoprivredne i prehrambene proizvode, ali dosad nije postojala zaštita OZP-a za obrtničke i industrijske proizvode na razini EU-a. Predloženom uredbom nastoji se popuniti taj nedostatak te je stoga usko povezana s tekućom reformom sustava OZP-a za poljoprivredne proizvode. Potrebno je pažljivo uskladiti područje primjene tih dvaju propisa u pogledu obuhvaćenih proizvoda. U tu svrhu kompromisnim tekstom nacрта uredbe definiraju se obrtnički i industrijski proizvodi, čime se obuhvaćaju proizvodi koji nisu bili obuhvaćeni područjem primjene postojećih uredbi u poljoprivrednom sektoru.
10. Kad je riječ o teritorijalnoj povezanosti koja je potrebna kako bi proizvod ispunjavao uvjete za zaštitu na temelju nacрта uredbe, u kompromisu se zadržava koncept prijedloga Komisije o primjeni pojma „zaštićene oznake zemljopisnog podrijetla” (ZOZP), kojim se zahtijeva da se barem jedna faza proizvodnje, prerade ili pripreme proizvoda odvija na definiranom zemljopisnom području podrijetla.

---

<sup>5</sup> 14240/22.

***(b) Podnositelj zahtjeva***

11. Oznaka zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode kolektivno je pravo dostupno svim prihvatljivim proizvođačima na određenom zemljopisnom području čiji su proizvodi u skladu sa specifikacijom proizvoda.
12. Proizvođači koji djeluju zajednički mogu iskoristiti sinergije pri upravljanju svojim oznakama zemljopisnog podrijetla. Stoga skupine proizvođača tradicionalno imaju ključnu ulogu u upravljanju oznakama zemljopisnog podrijetla i utvrđivanju specifikacija proizvoda. Kako bi se uzela u obzir ta važna uloga skupina proizvođača, u kompromisnom tekstu zahtjeva za registraciju oznaka zemljopisnog podrijetla u pravilu bi trebala podnijeti skupina proizvođača.
13. Međutim, pojedinačni proizvođač, neko lokalno ili regionalno tijelo ili neki privatni subjekt koji je odredila država članica iznimno može biti podnositelj zahtjeva ako proizvođači ne mogu osnovati skupinu, primjerice zbog njihova broja, zemljopisnog položaja ili organizacijskih obilježja.

***(c) Postupci registracije***

14. Da bi bile zaštićene, oznake zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode moraju se registrirati na razini Unije.
  - i. *Standardni postupak*
15. Za standardni postupak za dobivanje takve registracije nacrtom uredbe predviđen je dvofazni sustav u kojem prvo ispitivanje zahtjeva za OZP i specifikacije proizvoda provode nacionalna tijela, a drugoj je fazi Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO) zadužen za ispitivanje zahtjeva i registraciju naziva na razini Unije.

16. Sudjelovanje nacionalnih tijela u prvoj fazi omogućuje optimalno iskorištavanje lokalnog i regionalnog stručnog znanja potrebnog za procjenu specifikacije proizvoda. Osim toga, lokalnim obrtničkim proizvođačima, koji su često mala ili mikropoduzeća, olakšava se komunikacija i interakcija s upravom s kojom su upoznati te dobivanje svih potrebnih smjernica i potpore na vlastitom jeziku.
17. Zaduživanje EUIPO-a za drugu fazu postupka i stvarnu registraciju oznake zemljopisnog podrijetla temelji se na priznatom iskustvu EUIPO-a kao specijalizirane agencije EU-a u upravljanju registracijom drugih prava intelektualnog vlasništva na razini EU-a.
  - ii. *Odstupanje od standardnog postupka: izravna registracija*
18. Neke države članice nemaju tradiciju i u tim zemljama lokalni interes za zaštitu obrtničkih i industrijskih proizvoda oznakama zemljopisnog podrijetla je nizak. Te države članice stoga nemaju uspostavljene administrativne strukture za upravljanje nacionalnom fazom postupaka registracije. Stoga se nacrtom uredbe predviđa mogućnost da se državama članicama koje ispunjavaju određene uvjete odobri odstupanje od obveze vođenja nacionalne faze postupaka. Svaki zahtjev za registraciju oznake zemljopisnog podrijetla iz države članice kojem je odobreno takvo odstupanje zatim se podnosi izravno EUIPO-u.
19. S obzirom na to da je izravna registracija pri EUIPO-u zamišljena kao iznimka od standardnog postupka, u kompromisnom tekstu zadržan je koncept iz prijedloga Komisije da se to odstupanje dopusti samo pod posebnim uvjetima i, radi pravne sigurnosti, na temelju odluke Komisije.

***(d) Odnos s drugim pravima***

20. Odnos između oznaka zemljopisnog podrijetla i žigova važan je element nacрта uredbe. U tom kontekstu delegacije su smatrale važnim da se zaštita oznaka zemljopisnog podrijetla uravnoteži sa zaštitom žigova s ugledom te poznatih žigova, posebno u smislu temeljnog prava na vlasništvo utvrđenog u Povelji o temeljnim pravima. U kompromisnom tekstu pojašnjava se da svaki zahtjev za registraciju OZP-a ili žiga kojim bi se prekršila ta ravnoteža predstavlja razlog za prigovor ili, u slučaju da su OZP ili žig pogrešno registrirani protivno toj ravnoteži, razlog za poništenje.
21. Detaljne odredbe o nazivima domena u prijedlogu Komisije bile su vrlo zabrinjavajuće za mnoge delegacije, koje su zauzele stajalište da bi administrativno opterećenje koje proizlazi iz predloženog sustava informiranja i upozoravanja o nazivima domena i obveza koje se odnose na registre naziva domena bilo nerazmjerno. Kako bi se uzele u obzir te zabrinutosti, u kompromisnom tekstu izbrisani su članci 31. i 41., pri čemu se kao opća obveza u članku 35. pojašnjava da se zaštita OZP-a predviđena ovom Uredbom primjenjuje i na svaku upotrebu naziva domene.

***(e) Kontrole***

22. Na temelju opsežnih rasprava u kompromisnom tekstu predviđa se blaži sustav kontrola nego što je predloženo u prijedlogu Komisije, uz znatno pojednostavnjenje i racionalizaciju te smanjeno sudjelovanje javnih tijela i snažniju ulogu proizvođača.
23. Pojednostavnjeniji sustav provjere, koji se temelji na osobnoj izjavi, uveden je kao standardni postupak kako bi se ograničilo dodatno administrativno opterećenje nacionalnih tijela. Države članice mogu kao alternativni sustav za provjeru sukladnosti predvidjeti kontrole koje provodi nadležno tijelo ili određena treća strana prije i nakon stavljanja proizvoda na tržište.

24. O obvezi nadležnih tijela država članica da prate upotrebu oznaka zemljopisnog podrijetla na tržištu poveljena se intenzivna rasprava. U kompromisnom tekstu takvo se praćenje temelji na analizi rizika i, ako je to dostupno, na obavijestima zainteresiranih proizvođača proizvoda s oznakom zemljopisnog podrijetla.

**(f) Pristojbe**

25. Kompromisnim tekstom utvrđuje se uravnotežen režim pristojbi kojim se u obzir uzima potreba za poticanjem konkurentnosti proizvođača proizvoda s oznakom zemljopisnog podrijetla i položaj mikropoduzeća te malih ili srednjih poduzeća. Države članice moći će naplaćivati pristojbe za nacionalnu fazu standardnog postupka, čime će se pokriti njihovi troškovi upravljanja sustavom, te prikupljati naknade ili pristojbe za pokrivanje troškova kontrola. EUIPO neće naplaćivati nikakvu pristojbu za fazu Unije u standardnom postupku, iako će to činiti za izravne registracije, zahtjeve iz trećih zemalja i žalbe.

**(g) Ženevski akt**

26. Predloženom uredbom nastoji se uspostaviti veza između sustava zaštite OZP-a za obrtničke i industrijske proizvode na razini EU-a i zaštite u okviru Lisabonskog sustava WIPO-a, u skladu sa Ženevskim aktom Lisabonskog sporazuma o oznakama izvornosti i oznakama zemljopisnog podrijetla. U tu su svrhu u tekstu Komisije predložene izmjene Odluke Vijeća (EU) 2019/1754 o pristupanju Unije Ženevskom aktu i Uredbe (EU) 2019/1753 o djelovanju Unije nakon njezina pristupanja Ženevskom aktu.

27. Iako se predložene izmjene Uredbe (EU) 2019/1753 moraju donijeti u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom, za predloženu izmjenu Odluke (EU) 2019/1754 potrebna je suglasnost Europskog parlamenta. Izmjena Odluke Vijeća stoga je izbrisana iz teksta ovog nacrtu uredbe, a Komisija je 17. studenoga 2022. podnijela zaseban prijedlog za izmjenu Odluke Vijeća<sup>6</sup>. Kad je riječ o sadržaju, oba akta dio su međusobno povezanog paketa te se stoga predlaže usklađivanje vremenskog okvira za konačno donošenje i početak primjene obaju akata.

#### IV. ZAKLJUČAK

28. S obzirom na navedeno Vijeće (konkurentnost) poziva se da postigne dogovor o općem pristupu na temelju teksta navedenog u Prilogu i ovlasti predsjedništvo da započne pregovore s Europskim parlamentom.

---

---

<sup>6</sup> 14918/22.

Prijedlog

**UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA**

**o zaštiti oznaka zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode i o izmjeni uredaba (EU) 2017/1001 i (EU) 2019/1753 Europskog parlamenta i Vijeća [...]**

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 118. **prvi podstavak** [...] kao i članak 207. stavak 2.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacrtu zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora<sup>1</sup>,

uzimajući u obzir mišljenje Odbora regija<sup>2</sup>,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom,

budući da:

---

<sup>1</sup> SL C [...], [...], str. [...].

<sup>2</sup> SL C [...], [...], str. [...].

- (1) Vijeće je 10. studenoga 2020. donijelo zaključke<sup>3</sup> o politici intelektualnog vlasništva u kojima navodi da je spremno razmotriti uvođenje sustava posebne zaštite **oznake zemljopisnog podrijetla** nepoljoprivrednih proizvoda na temelju temeljite procjene učinka njegovih potencijalnih troškova i koristi.
- (2) U svojoj komunikaciji od 25. studenoga 2020. naslovljenoj „Iskorištavanje inovacijskog potencijala EU-a – Akcijski plan za intelektualno vlasništvo za oporavak i otpornost EU-a” Komisija se obvezala da će na temelju procjene učinka razmotriti hoće li predložiti sustav Unije za zaštitu oznake zemljopisnog [...] podrijetla za nepoljoprivredne proizvode.
- (2a)** *(premješteno iz uvodne izjave 6.)* **Kako bi mogla u cijelosti iskoristiti svoju isključivu nadležnost za zajedničku trgovinsku politiku, te u potpunosti u skladu s obvezama iz Sporazuma o trgovinskim aspektima prava intelektualnog vlasništva (TRIPS) Svjetske trgovinske organizacije**, Unija je 26. studenoga 2019. pristupila Ženevskom aktu Lisabonskog sporazuma o oznakama izvornosti i oznakama zemljopisnog podrijetla<sup>4</sup> iz 2015. („Ženevski akt”), kojim upravlja Svjetska organizacija za intelektualno vlasništvo **(WIPO)**. Ženevski akt pruža sredstva za dobivanje zaštite za oznake zemljopisnog podrijetla, neovisno o prirodi robe na koju se odnose **i stoga uključuje** [...] obrtničke [...] i industrijske proizvode. **Kako bi se u potpunosti ispunile te međunarodne obveze, osiguravanje ujednačenog priznavanja i zaštite oznaka zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode u cijeloj Uniji stoga je Unijin prioritet.**

---

<sup>3</sup> Zaključci Vijeća o politici intelektualnog vlasništva i reviziji sustava industrijskog dizajna u Uniji, 10. studenoga 2020. **(SL C 379 I, 10.11.2020., str. 1.)**.

<sup>4</sup> SL L 271, 24.10.2019., str. 15.

- (3) Na razini Unije već dugi niz godina postoji zaštita oznaka zemljopisnog podrijetla za vina<sup>5</sup>, jaka alkoholna pića<sup>6</sup>, aromatizirana vina<sup>7</sup> [...] te za poljoprivredne i prehrambene proizvode<sup>8</sup> [...]. Primjereno je pružiti zaštitu oznaka zemljopisnog podrijetla na razini Unije u pogledu proizvoda koji nisu obuhvaćeni područjem primjene postojećih propisa, tako da se istodobno osigura konvergencija i nastoji obuhvatiti velik broj raznih obrtničkih i industrijskih proizvoda, kao što su prirodno kamenje, **drvenarija**, nakit, tekstil, čipka, pribor za jelo, staklo, [...] porculan, **koža i sirovi pamuk**.

---

<sup>5</sup> **Uredba (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 (SL L 347, 20.12.2013., str. 671.).**

<sup>6</sup> Uredba (EU) 2019/787 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. travnja 2019. o definiranju, opisivanju, prezentiranju i označivanju jakih alkoholnih pića, upotrebi naziva jakih alkoholnih pića u prezentiranju i označivanju drugih prehrambenih proizvoda, zaštiti oznaka zemljopisnog podrijetla za jaka alkoholna pića, upotrebi etilnog alkohola i destilata poljoprivrednog podrijetla u alkoholnim pićima te stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 110/2008 (SL L 130, 17.5.2019., str. 1.).

<sup>7</sup> [...] **Uredba (EU) br. 251/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014. o definiciji, opisivanju, prezentiranju, označivanju i zaštiti oznaka zemljopisnog podrijetla aromatiziranih proizvoda od vina i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 1601/91 (SL L 84, 20.3.2014., str. 14.). Zaštita zemljopisnog podrijetla za aromatizirana vina stavljena je izvan snage Uredbom (EU) 2021/2117 Europskog parlamenta i Vijeća od 2. prosinca 2021. o izmjeni uredbi (EU) br. 1308/2013 o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda, (EU) br. 1151/2012 o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode, (EU) br. 251/2014 o definiciji, opisivanju, prezentiranju, označivanju i zaštiti oznaka zemljopisnog podrijetla aromatiziranih proizvoda od vina i (EU) br. 228/2013 o utvrđivanju posebnih mjera za poljoprivredu u najudaljenijim regijama Unije (SL L 435, 6.12.2021., str. 262.).**

<sup>8</sup> Uredba (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. studenoga 2012. o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode (SL L 343, 14.12.2012., str. 1.).

- (4) Nekoliko država članica ima nacionalne sustave za zaštitu nacionalnih oznaka zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode. Ti se sustavi razlikuju u smislu zaštite, upravljanja i pristojbi i ne pružaju zaštitu izvan svojeg državnog područja. Druge države članice ne pružaju zaštitu oznaka zemljopisnog podrijetla na nacionalnoj razini za takve proizvode. Takva složenost zbog raznih sustava zaštite na razini [...] država članica može dovesti do povećanih troškova i pravne nesigurnosti za proizvođače te destimulirati ulaganja u [...] tradicionalne obrte u Uniji.
- (4a)** *(premješteno iz uvodne izjave 7.)* Izrada proizvoda povezanih s njihovim zemljopisnim podrijetlom često se temelji na lokalnom znanju te na lokalnim proizvodnim metodama koje su ukorijenjene u kulturnom i društvenom naslijeđu matične regije takvih proizvoda. Učinkovita zaštita intelektualnog vlasništva potencijalno može pridonijeti povećanju profitabilnosti i privlačnosti tradicionalnih obrtničkih zanimanja. Posebna zaštita oznaka zemljopisnog podrijetla [...] **prepoznata je** radi očuvanja i razvoja kulturne baštine i u poljoprivrednom i u obrtničkom i industrijskom području. Trebalo bi **stoga** uspostaviti učinkovite postupke za registraciju oznaka zemljopisnog podrijetla Unije kojima se štite nazivi obrtničkih i industrijskih proizvoda, u kojima se uzimaju u obzir regionalne i lokalne posebnosti. Sustav oznaka zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode trebao bi osigurati [...] održavanje i poboljšanje tradicija proizvodnje i stavljanja na tržište.
- (5) [...] **Jedinstvena** zaštita **tog** [...] prava intelektualnog vlasništva [...] u cijeloj Uniji **mogla bi** [...] **doprinijeti** pružanju poticaja za proizvodnju kvalitetnih proizvoda, širokoj dostupnosti takvih proizvoda za potrošače i stvaranju vrijednih i održivih radnih mjesta, [...] **osobito** u ruralnim i manje razvijenim regijama. S [...] obzirom na potencijal oznaka zemljopisnog podrijetla za pružanje doprinosa održivim i visokokvalificiranim radnim mjestima u ruralnim i manje razvijenim regijama, proizvođači bi trebali nastojati [...] **stvoriti** [...] znatan udio vrijednosti proizvoda označenog oznakom zemljopisnog podrijetla unutar definiranog zemljopisnog područja.

- (6) *(premješteno u uvodnu izjavu 2.a)*
- (7) *(premješteno u uvodnu izjavu 4.a)*
- (8) Stoga je, [...] kao prvo, potrebno **osigurati** pošteno tržišno natjecanje za proizvođače obrtničkih i industrijskih proizvoda na unutarnjem tržištu; kao drugo, [...] **osigurati** dostupnost pouzdanih informacija o takvim proizvodima potrošačima; kao treće, čuvati i razvijati kulturnu baštinu i tradicionalno znanje; kao četvrto, **osigurati** [...] učinkovitu registraciju oznaka zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode, **i** na razini [...] Unije i na [...] međunarodnoj razini; kao peto, predvidjeti [...] učinkovite [...] **kontrole** [...] **oznaka zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode** na cijelom **unutarnjem tržištu** [...], **uključujući** elektroničku trgovinu [...]; [...] i naposljetku, [...] **uspostaviti vezu** sa sustavom međunarodne registracije i zaštite na temelju Ženevskog akta.
- (9) *(izbrisano)*
- (10) *(premješteno u uvodnu izjavu 62.a)*
- (11) *(premješteno o u uvodnu izjavu 62.b)*

- (11a) Oznake zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode koji imaju značajke, svojstva ili ugled povezane s mjestom proizvodnje ili izrade kolektivno su pravo dostupno svim prihvatljivim proizvođačima u određenom području koji su voljni pridržavati se specifikacije proizvoda u skladu s ovom Uredbom. Proizvođači koji djeluju zajednički imaju veću tržišnu moć od pojedinačnih proizvođača i mogu iskoristiti sinergije pri upravljanju svojim oznakama zemljopisnog podrijetla. Oznakama zemljopisnog podrijetla proizvođači se nagrađuju za trud u proizvodnji raznovrsnih i kvalitetnih proizvoda.**
- (11b) Stoga bi zahtjeve za registraciju oznaka zemljopisnog podrijetla trebale podnositi skupine proizvođača. Iznimno, lokalno ili regionalno tijelo ili privatni subjekt koji je odredila neka država članica može biti podnositelj zahtjeva ako proizvođači ne mogu osnovati skupinu, primjerice zbog njihova broja, zemljopisnog položaja ili organizacijskih obilježja. U takvim slučajevima u zahtjevu za registraciju oznake zemljopisnog podrijetla trebalo bi navesti te razloge za takvu oznaku.**
- (11c) Cilj je sustava oznaka zemljopisnog podrijetla potrošačima omogućiti donošenje informiranijih odluka o kupnji te im, u ovome kontekstu, označivanjem i oglašavanjem pomoći da ispravno identificiraju kvalitetne proizvode na tržištu. Oznake zemljopisnog podrijetla, kao pravo intelektualnog vlasništva, pomažu gospodarskim subjektima i poduzećima da vrednuju svoju nematerijalnu imovinu. Kako bi se izbjeglo stvaranje nepoštenih uvjeta tržišnog natjecanja i održalo unutarnje tržište, svaki bi proizvođač, uključujući proizvođače iz trećih zemalja, trebao moći upotrebljavati registrirani naziv i stavljati na tržište proizvode koji nose oznake zemljopisnog podrijetla u cijeloj Uniji i u elektroničkoj trgovini, pod uvjetom da dotični proizvod ispunjava zahtjeve odgovarajuće specifikacije i da je taj proizvođač podložan sustavu kontrola.**

- (11d) Proizvod ispunjava uvjete za zaštitu kao oznaka zemljopisnog podrijetla ako ispunjava tri kumulativna kriterija: proizvod bi trebao biti utemeljen ili imati podrijetlo u određenom mjestu, regiji, području ili zemlji; najmanje jedna faza proizvodnje trebala bi se odvijati na tom definiranom zemljopisnom području; a kvaliteta, ugled ili druga obilježja proizvoda pripisuju se u osnovi tom zemljopisnom podrijetlu. Kako bi se ispunili ti kriteriji, potrebno je dokazati da je zemljopisno podrijetlo ključan čimbenik u kvaliteti, ugledu ili drugim značajkama proizvoda. Ti su kriteriji u skladu sa zahtjevima za oznake zemljopisnog podrijetla kako su utvrđeni u Ženevskom aktu i u zakonodavstvu Unije o zaštiti oznaka zemljopisnog podrijetla poljoprivrednih proizvoda, prehrambenih proizvoda, vina i jakih alkoholnih pića. Međutim, proizvode koji su protivni javnom poretku trebalo bi isključiti iz „zaštićene oznake zemljopisnog podrijetla”. Potrebu za primjenom iznimke javnog poretka trebalo bi procjenjivati na pojedinačnoj osnovi, a tu bi iznimku trebalo primjenjivati u skladu s Ugovorom o funkcioniranju Europske unije i relevantnom sudskom praksom Suda Europske unije.**
- (12) [Kad je to primjenjivo, informacije uključene u jedinstveni dokument [...] **trebale bi se** staviti na raspolaganje putem digitalne putovnice za proizvode kako je utvrđeno [...] Uredbom .../... o uspostavljanju okvira za zahtjeve za ekološki dizajn za održive proizvode i o stavljanju izvan snage Direktive 2009/125/EZ<sup>9</sup>.]
- (13) *(premješteno u uvodnu izjavu 54.a)*

---

<sup>9</sup> **[Konačni tekst ove uvodne izjave ovisi o ishodu pregovora o COM(2022) 142 final od 30.3.2022.]**

- (14) Kako [...] bi se **dobila** zaštita, oznake zemljopisnog podrijetla trebale bi se registrirati [...] **samo** na razini Unije. [...]. *(izbrisana rečenica uključena u uvodnu izjavu 19.a)* **Standardni postupak za podnošenje zahtjeva za registraciju oznake zemljopisnog podrijetla u skladu s ovom Uredbom trebao bi se sastojati od dvije faze: države članice trebale bi biti odgovorne za prvu fazu, a Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo („Ured”) trebao bi biti odgovoran za drugu fazu. Ako je nekoj državi članici odobreno odstupanje od standardnog postupka, podnositelj zahtjeva iz te države članice trebao bi moći podnijeti zahtjev za registraciju izravno Uredu.** Zaštita koja se pruža nakon registracije na temelju ove Uredbe trebala bi biti jednako dostupna oznakama zemljopisnog podrijetla iz trećih zemalja koje ispunjavaju odgovarajuće kriterije i koje su zaštićene u njihovoj zemlji podrijetla. Ured bi trebao provoditi odgovarajuće postupke za oznake zemljopisnog podrijetla iz trećih zemalja.

- (15) Postupke za registraciju, izmjene specifikacije proizvoda i poništenje registracije u vezi s oznakama zemljopisnog podrijetla u Uniji [...] trebale bi provoditi države članice i Ured. Države članice i Ured trebali bi biti odgovorni za različite faze **tih** [...] postupaka. Države članice trebale bi biti odgovorne za prvu [...] **fazu (tj. nacionalnu fazu)**, koja se sastoji od zaprimanja zahtjeva od podnositelja zahtjeva, ocjenjivanja zahtjeva, provedbe nacionalnog postupka prigovora [...] i, nakon pozitivnog [...] **dovršetka prve faze**, podnošenja [...] zahtjeva Uredu **kako bi se pokrenula druga faza. Države članice trebale bi utvrditi detaljne postupovne aranžmane za nacionalnu fazu, koji mogu uključivati savjetovanja između podnositelja zahtjeva i podnositelja prigovora na nacionalnoj razini, kao i podnošenje izvješća podnositelja zahtjeva o ishodu tih savjetovanja te o svim izmjenama zahtjeva.** Ured bi trebao biti odgovoran za ispitivanje zahtjeva u drugoj [...] **fazi** postupka **(tj. fazi na razini Unije)**, provedbu postupka [...] prigovora i [...] donošenje odluke o odobravanju ili neodobravanju zaštite oznaci zemljopisnog podrijetla. Ured bi također trebao provoditi odgovarajuće postupke za oznake zemljopisnog podrijetla iz trećih zemalja [...].

- (16) Kako bi se nacionalnim tijelima olakšalo [...] upravljanje zahtjevima za **oznake zemljopisnog podrijetla**, dvjema državama članicama ili većem broju država članica trebalo bi omogućiti da: i. surađuju u [...] nacionalnoj fazi postupaka, uključujući postupke [...] ispitivanja, prigovore na nacionalnoj razini, podnošenje [...] zahtjeva Uredu, izmjene specifikacije proizvoda i poništenje registracije [...]; i ii. odluče da jedna od njih upravlja tim postupcima i u ime druge dotične države članice ili drugih dotičnih država članica. U tim bi slučajevima [...] **te** države članice [...] trebale **bez odgode** o tome obavijestiti Komisiju [...].
- (17) **U određenim slučajevima** [...] **trebalo bi biti** moguće da se [...] državama članicama odobri odstupanje od [...] obveze da odrede nacionalno tijelo u pogledu oznaka zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode [...] **koje bi provodilo nacionalnu fazu** za postupke registracije, **uključujući** prigovore na nacionalnoj razini, izmjene specifikacije proizvoda i poništenje registracije [...]. Tim odstupanjem [...] **trebala bi se** uzeti [...] u obzir činjenica da određene države članice nemaju poseban nacionalni sustav za [...] **zaštitu** oznaka zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode, [...] da u tim zemljama na lokalnoj razini postoji minimalan interes za zaštitu [...] oznaka zemljopisnog podrijetla **i da** u tim okolnostima ne bi bilo opravdano obvezivati [...] **dotičnu** državu članicu na to da uspostavi [...] **svu potrebnu** infrastrukturu [...] [...]. [...] **Bilo bi** [...] **učinkovitije** i [...] **isplativije** [...] skupinama proizvođača iz tih država članica osigurati alternativni [...] način zaštite njihovih proizvoda, [...] odnosno „postupak izravne registracije” **pri Uredu**. **Ta bi alternativa** [...] **također donijela** financijske prednosti [...] za države članice. *(preostale rečenice uvodne izjave 17. premještene su u uvodne izjave 18.a i 18.b)*

(18) Komisija bi, nakon pregleda informacija koje je dostavila država članica, trebala donijeti [...] odluku kojom se utvrđuje pravo države članice na to da odabere primjenu iznimnog postupka izravne registracije. Pri ispitivanju zahtjeva za odstupanje Komisija bi trebala procijeniti sve relevantne okolnosti, uključujući primjerice broj postojećih zaštićenih proizvoda, broj potencijalno zainteresiranih proizvođača i skupina proizvođača u dotičnoj državi članici, broj stanovništva dotične države članice, informacije o prodaji, proizvodne kapacitete, tržišta dotičnih proizvoda i druge podatke koje ta država članica smatra relevantnim informacijama za dokazivanje niskog interesa na nacionalnoj razini. Za donošenje odluke Komisija primjerice može koristiti informacije prikupljene javnim savjetovanjem, istraživanjem tržišta, analizom tržišta ili dopisima relevantnih strukovnih komora ili bilo kojeg drugog relevantnog službenog tijela. [...] Komisija bi trebala zadržati pravo na izmjenu [...] ili na povlačenje odluke kojom se državi članici dopušta da odabere [...] postupak izravne registracije [...] ako dotična država članica više ne ispunjava uvjete [...]. To bi [...] primjerice bio slučaj ako bi broj izravnih zahtjeva koje su podnijeli podnositelji zahtjeva iz te države članice tijekom vremena opetovano premašivao prvotni broj koji je procijenila ta država članica [...].

**(18a)** *(premješteno iz uvodne izjave 17.)* U skladu s tim odstupanjem postupcima registracije, izmjena specifikacije proizvoda i poništenja registracije trebao bi izravno upravljati Ured. U tom bi smislu Ured trebao dobiti [...] pomoć upravnih tijela [...] dotične države članice kad Ured to [...] smatra potrebnim, i to određivanjem nacionalne jedinstvene kontaktne točke [...], osobito u pogledu aspekata koji se odnose na ispitivanje zahtjeva. Jedinstvena kontaktna točka trebala bi imati potrebnu stručnost i lokalno znanje o oznakama zemljopisnog podrijetla. Jedinstvena kontaktna točka može se pri pomoći Uredu savjetovati s drugim stručnjacima koji imaju znanje specifično za proizvod i/ili sektor. [...] *(izbrisana posljednja rečenica premještena je u uvodnu izjavu 57.a)*

- (18b)** *(premješteno iz uvodne izjave 17.)* Međutim, zbog primjene [...] postupka izravne registracije [...] države članice ne bi trebale biti izuzete od obveze određivanja nadležnog tijela za [...] kontrolu i poduzimanja djelovanja [...] potrebnog za provedbu prava utvrđenih ovom Uredbom.
- (19) Kako bi se osiguralo [...] **dosljedno** odlučivanje u pogledu zahtjeva za zaštitu [...] Ured bi trebalo pravodobno i redovito obavješćivati o [...] pokretanju postupaka [...] pred nacionalnim sudovima ili drugim tijelima u vezi sa zahtjevom za registraciju [...] **koji je Uredu podnijelo nadležno tijelo** države članice, te o njihovim konačnim rezultatima. Iz istog bi razloga [...] **nadležno tijelo trebalo obavješćivati Ured o svim nacionalnim upravnim i sudskim postupcima protiv odluke navedenog nadležnog tijela koji mogu utjecati na registraciju oznake zemljopisnog podrijetla.** [...]
- (19a)** **Države članice trebale bi moći odobriti privremenu zaštitu oznake zemljopisnog podrijetla na nacionalnoj razini prije dovršetka faze na razini Unije, a da to ne utječe na unutarnje tržište ili trgovinsku politiku Unije, s učinkom od datuma na koji neka država članica podnese zahtjev za registraciju na razini Unije. U slučaju izravne registracije privremena nacionalna zaštita nije moguća.**

- (20) Kako bi se subjektima na čije interese utječe registracija [...] **oznake zemljopisnog podrijetla** omogućilo da nastave upotrebljavati [...] naziv **oznake zemljopisnog podrijetla** u ograničenom razdoblju, [...] **Ured** bi trebao odobriti [...] posebna odstupanja za upotrebu **takvih** naziva [...] **za** prijelazna razdoblja. Takva se **prijelazna** razdoblja mogu odobriti i radi prevladavanja privremenih poteškoća, [...] radi ostvarivanja dugoročnog cilja da svi proizvođači budu usklađeni sa specifikacijom proizvoda. Ne dovodeći u pitanje pravila kojima se uređuju proturječja između oznaka zemljopisnog podrijetla i žigova, nazivi [...] **koji** bi inače bili u proturječju sa zaštitom oznake zemljopisnog podrijetla [...] mogu se nastaviti upotrebljavati pod određenim uvjetima i tijekom prijelaznog razdoblja.
- (21) Komisija bi **u propisno opravdanim slučajevima** trebala imati pravo od Ureda preuzeti ovlast za odlučivanje [...] **o** pojedinačnim zahtjevima za registraciju, izmjenama specifikacije proizvoda ili poništenju registracije. **Svaka država članica ili Ured može zatražiti od Komisije izvršavanje tog prava. Komisija može djelovati i na vlastitu inicijativu.** Ured bi i dalje **u svakom slučaju** trebao biti odgovoran za ispitivanje spisa, postupak prigovora [...] i, na temelju tehničkih razmatranja, [...] **trebao bi** [...] Komisiji **podnijeti nacrt** provedbenog akta. [...]
- (21.a)** *(premješteno iz uvodne izjave 24.)* Radi optimalnog funkcioniranja unutarnjeg tržišta, važno je da proizvođači i drugi dotični subjekti, tijela i potrošači **imaju** brz [...] i lak [...] pristup [...] relevantnim informacijama o [...] oznakama zemljopisnog podrijetla.

- (22) Radi osiguravanja transparentnosti i ujednačenosti u državama članicama, nužno je uspostaviti [...] Unijin elektronički registar oznaka zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode (**„registar Unije”**) [...] **koji je** javno dostupan. Ured bi trebao razvijati, voditi i održavati registar Unije [...] te osigurati [...] osoblje za njegov rad.
- (23) Unija pregovara sa svojim trgovinskim partnerima o međunarodnim sporazumima, među ostalim o onima koji se odnose na zaštitu oznaka zemljopisnog podrijetla. Zaštita oznaka zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode u cijeloj Uniji može proizlaziti i iz [...] **takvih** sporazuma, neovisno o međunarodnim registracijama na temelju Ženevskog akta [...] i sustavu registracije utvrđenom ovom Uredbom. [...] Oznake zemljopisnog podrijetla zaštićene u Uniji [...] međunarodnim registracijama [...] u skladu sa Ženevskim aktom ili [...] međunarodnim sporazumima s trgovinskim partnerima [...] Unije **trebale bi se unijeti u registar Unije kako bi se olakšalo pružanje informacija javnosti** te posebno kako bi se osigurala zaštita i kontrola upotrebe tih oznaka zemljopisnog podrijetla [...].
- (24) *(premješteno u uvodnu izjavu 21.a)*

- (25) [...] **Svaka stranka** na koju odluka [...] Ureda [...] negativno utječe **trebala bi imati pravo žalbe** [...] **pred žalbenim vijećima** Ureda. [...] Odluke žalbenih vijeća [...] **i same podliježu pravnom lijeku** pred Općim sudom **Europske unije**, koji je nadležan za poništenje ili izmjenu osporavane odluke.
- (26) (*izbrisano*)
- (27) [...] **Trebalo bi osnovati** savjetodavni odbor [...] sastavljen od [...] **stručnjaka** iz država članica i Komisije [...] kako bi se osiguralo potrebno [...] znanje i stručnost u vezi s određenim proizvodima i [...] lokalnim okolnostima koje mogu utjecati na ishod postupaka utvrđenih u ovoj Uredbi. Kako bi se specifičnim tehničkim znanjem Uredu [...] pružila potpora **u** ocjenjivanju pojedinačnih zahtjeva u bilo kojoj fazi postupka ispitivanja, postupka prigovora, postupka žalbe ili drugih postupaka, Odjel za oznake zemljopisnog podrijetla ili žalbena vijeća, na vlastitu inicijativu ili na zahtjev Komisije, trebali bi imati mogućnost savjetovanja sa Savjetodavnim odborom. Savjetovanje bi, prema potrebi, trebalo uključivati i davanje općeg mišljenja o procjeni kriterija kvalitete, utvrđivanje ugleda [...] **oznake zemljopisnog podrijetla**, utvrđivanje generičke prirode naziva **oznake zemljopisnog podrijetla** te procjeni [...] rizika od zbunjivanja potrošača. Mišljenje Savjetodavnog odbora ne bi trebalo biti obvezujuće. Postupak imenovanja stručnjaka i rad Savjetodavnog odbora treba utvrditi poslovníkom Savjetodavnog odbora [...] koji **donosi** Upravni odbor.

(28) Trebalo bi odobriti zaštitu [...] **oznaka zemljopisnog podrijetla** [...] **unesenih u** registar Unije [...] kako bi se osiguralo da se upotrebljavaju pošteno i kako bi se spriječile prakse koje bi mogle dovesti potrošače u zabludu, **posebno u pogledu usporedivih proizvoda**. **Kako bi se utvrdilo jesu li proizvodi usporedivi s proizvodima koji su zaštićeni oznakama zemljopisnog podrijetla, trebalo bi uzeti u obzir sve relevantne čimbenike. Ti čimbenici trebali bi uključivati: imaju li proizvodi zajedničke objektivne karakteristike, kao što su metoda proizvodnje, fizički izgled ili upotreba iste sirovine; u kojim se okolnostima proizvodi koriste sa stajališta relevantne javnosti; distribuiraju li se često istim kanalima; te podliježu li sličnim tržišnim pravilima.** (ostali dijelovi uvodne izjave 28. premješteni su u uvodnu izjavu 28.a)

**(28a)** (premješteno iz uvodne izjave 28.) Radi jačanja zaštite oznaka zemljopisnog podrijetla i [...] učinkovite [...] borbe protiv **krivotvorenja**, zaštita oznaka zemljopisnog podrijetla trebala bi se primjenjivati i na nazive domena na internetu. [...] **Ujedno** je važno na primjeren način uzeti u obzir Sporazum o trgovinskim aspektima prava intelektualnog vlasništva, osobito njegove članke 22. i 23., i Opći sporazum o carinama i trgovini, uključujući njegov članak V. o slobodi provoza, koji [...] **je odobren** Odlukom Vijeća 94/800/EZ<sup>10</sup>. U [...] **tom** pravnom okviru, [...] radi djelotvornije borbe protiv krivotvorenja takva bi se zaštita trebala primjenjivati i na robu koja ulazi u carinsko područje Unije, a ne pušta se u slobodan promet i na nju se odnose posebni carinski postupci poput onih koji se odnose na provoz, skladištenje, posebnu upotrebu ili preradu.

---

<sup>10</sup> Odluka Vijeća 94/800/EZ od 22. prosinca 1994. o sklapanju u ime Europske zajednice, s obzirom na pitanja iz njezine nadležnosti, sporazuma postignutih u Urugvajskom krugu multilateralnih pregovora (1986. – 1994.) (SL L 336, 23.12.1994., str. 1.).

- (29) [...] **Trebalo bi osigurati da se** oznaka zemljopisnog podrijetla upotrebljava u [...] nazivu proizvedenog proizvoda **koji sadržava, kao dio ili sastavni dio,** [...] proizvod označen oznakom zemljopisnog podrijetla [...]. [...] **–** da je ona u skladu s poštenom poslovnom praksom te da se njome ne umanjuje [...] **ili** narušava ugled proizvoda označenog oznakom zemljopisnog podrijetla ili mu se [...] šteti. Kako bi se omogućila takva upotreba, trebalo bi zahtijevati suglasnost skupine [...] proizvođača ili pojedinačnog proizvođača proizvoda s oznakom zemljopisnog podrijetla.
- (30) Generički nazivi koji su slični nazivu ili izrazu zaštićenom oznakom zemljopisnog podrijetla ili čine njegov dio trebali bi zadržati svoj generički status. **Homonomni nazivi („homonomi”) koji bi potrošača mogli dovesti u zabludu u pogledu pravog identiteta ili zemljopisnog podrijetla proizvoda ne bi trebali biti registrirani kao oznaka zemljopisnog podrijetla.**
- (31) *(prva rečenica premještena iz uvodne izjave 34.)* Trebalo bi [...] pojasniti odnos između žigova i oznaka zemljopisnog podrijetla s obzirom na kriterije za odbijanje zahtjeva za žig, poništenje žigova i [...] istodobno postojanje žigova i oznaka zemljopisnog podrijetla. Zaštita oznaka zemljopisnog podrijetla trebala bi biti uravnotežena [...] **u odnosu na** zaštitu [...] žigova **s ugledom te poznatih žigova,** [...] posebno u smislu temeljnog prava na vlasništvo kako je utvrđeno u članku 17. Povelje Europske unije o temeljnim pravima, kao i obveza koje proizlaze iz međunarodnog prava. **Pri procjeni odnosa između oznake zemljopisnog podrijetla i žiga uzima se u obzir svaki kontinuitet zaštite oznake zemljopisnog podrijetla uspostavljene registracijom ili upotrebom u državi članici u kojoj je oznaka zemljopisnog podrijetla prenesena u zaštitu Unije u skladu s ovom Uredbom i svaki prioritet zatražen u prijavi žiga.**

- (32) Skupine proizvođača imaju ključnu ulogu u postupku podnošenja zahtjeva za registraciju oznaka zemljopisnog podrijetla, kao i u [...] **izmjenama** [...] specifikacija **proizvoda** i zahtjevima za poništenje. Takvim skupinama trebalo bi omogućiti nužna sredstva za [...] utvrđivanje i **bolje** utrživanje posebnih obilježja njihovih proizvoda. Stoga bi [...] trebalo **navesti** ulogu [...] skupina proizvođača.
- (33) [...] **Trebalo bi poticati registre naziva nacionalnih vršnih domena uspostavljene u Uniji koji nude alternativne postupke rješavanja sporova radi rješavanja sporova povezanih s registracijom naziva domena da osiguraju da se takvim postupcima obuhvate i oznake zemljopisnog podrijetla. Nakon odgovarajućeg postupka alternativnog rješavanja sporova ili sudskog postupka registri naziva nacionalnih vršnih domena uspostavljeni u Uniji mogu opozvati ili prenijeti naziv domene registriran pod nacionalnom vršnom domenom ako je registracija naziva domene u suprotnosti sa zaštitom oznake zemljopisnog podrijetla ili ako se naziv domene koristi u zloj vjeri ili ako ga je nositelj registrirao a da na to nije imao pravo ili legitiman interes za oznaku zemljopisnog podrijetla.** (djelomično premješteno iz članka 41.)

- (34) *(premješteno u uvodnu izjavu 31.)*
- (35) Kako bi se izbjeglo stvaranje nepoštenih uvjeta tržišnog natjecanja, svaki bi proizvođač, uključujući proizvođače iz trećih zemalja, trebao moći upotrebljavati registriranu oznaku zemljopisnog podrijetla, pod uvjetom da je dotični proizvod u skladu sa zahtjevima relevantne specifikacije proizvoda [...].
- (36) Budući da [...] je sustav zaštite oznaka zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode na razini Unije, **kako je predviđen ovom Uredbom, nov** [...], važno je podići svijest **o toj inicijativi** među potrošačima, proizvođačima [...], osobito **mikropoduzećima te malim i srednjim poduzećima**, i javnim tijelima na [...]. lokalnoj, **regionalnoj, nacionalnoj i međunarodnoj** razini [...]. **U tu bi svrhu Ured trebao redovito provoditi promotivne aktivnosti radi podizanja svijesti.**
- (37) Simboli, oznake i kratice **Unije** kojima se označuju [...] registrirane oznake zemljopisnog podrijetla te s njima povezana prava koja pripadaju Uniji trebalo bi zaštititi u Uniji i u trećim zemljama, kako bi se osiguralo da se upotrebljavaju na izvornim proizvodima i da se potrošači ne dovode u zabludu u pogledu kvalitete proizvoda.
- (38) Trebalo bi preporučiti upotrebu simbola i oznaka Unije na ambalaži obrtničkih i industrijskih proizvoda označenih oznakom zemljopisnog podrijetla kako bi se potrošači bolje upoznali s tom kategorijom proizvoda i s njima povezanim jamstvima te kako bi se omogućila lakša identifikacija tih proizvoda na tržištu i tako olakšale provjere. Upotreba takvih simbola ili oznaka trebala bi ostati dobrovoljna za oznake zemljopisnog podrijetla trećih zemalja.

- (39) Kako bi se potrošačima pružila jasnoća te kako bi se postigla što veća usklađenost s [...] **pravilima Unije** o zaštiti oznaka zemljopisnog podrijetla za poljoprivredne i prehrambene proizvode, vina i jaka alkoholna pića, simbol Unije koji se upotrebljava na ambalaži obrtničkih i industrijskih proizvoda označenih oznakom zemljopisnog podrijetla treba biti isti kao simbol koji se upotrebljava na ambalaži poljoprivrednih i prehrambenih proizvoda, vina i jakih alkoholnih pića označenih oznakom zemljopisnog podrijetla koji je utvrđen Delegiranom uredbom Komisije (EU) 664/2014<sup>11</sup>.
- (40) Dodana vrijednost oznake zemljopisnog podrijetla temelji se na povjerenju potrošača. Takvo povjerenje može biti opravdano samo ako je registracija oznaka zemljopisnog podrijetla popraćena djelotvornom provjerom i [...] kontrolnim **mehanizmima**, uključujući [...] **obveze dužne pažnje proizvođača**.
- (41) Kako bi se [...] **osiguralo povjerenje potrošača u** [...] specifična obilježja obrtničkih i industrijskih proizvoda zaštićenih oznakama zemljopisnog podrijetla, proizvođači bi prije **i nakon** stavljanja proizvoda na tržište trebali podlijegati sustavu **temeljenom na osobnoj izjavi proizvođača** kojim se provjerava sukladnost sa specifikacijom proizvoda. [...] **Za potrebe kontrole države članice trebale bi imenovati nadležna tijela za provjeru sukladnosti i praćenje.** (nakon rečenice premještene iz uvodne izjave 17.) Nadležno tijelo [...] određeno za **nacionalnu fazu** i nadležno tijelo određeno za kontrole [...] mogu se razlikovati ako država članica tako odluči. **Države članice trebale bi moći delegirati određene zadaće kontrole tijelima za certificiranje proizvoda ili fizičkim osobama.** (završna rečenica premještena je na početak uvodne izjave 44.)

---

<sup>11</sup> Delegirana uredba Komisije (EU) br. 664/2014 od 18. prosinca 2013. o dopuni Uredbe (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća s obzirom na utvrđivanje simbola Unije za zaštićene oznake izvornosti, zaštićene oznake zemljopisnog podrijetla i zajamčeno tradicionalne specijalitete i s obzirom na određena pravila o podrijetlu, određena pravila postupka i određena dodatna prijelazna pravila (SL L 179, 19.6.2014., str. 17.).

- (42) *(premješteno u uvodnu izjavu 46.a)*
- (43) *(premješteno u uvodnu izjavu 47.a)*
- (44) *(prva rečenica premještena je s kraja uvodne izjave 41.)* Osobnu izjavu bi **proizvođač** trebao podnijeti **nadležnom tijelu** [...] **odgovornom za provjeru** [...] sukladnosti sa specifikacijom proizvoda. [...] [...] **Kako bi se dokazala** [...] kontinuirana sukladnost, **takva bi se osobna izjava trebala podnositi svake tri godine.** [...] U slučaju izmjene specifikacije proizvoda [...] **tako da** utječe [...] na [...] dotični proizvod, proizvođači bi trebali biti dužni [...] smjesta **podnijeti ažuriranu** osobnu izjavu [...]. [...] **Provjera na temelju osobne izjave ne sprečava proizvođače u tome da prihvatljiva treća strana provjeri njihovu sukladnost. Takva provjera treće strane može dopuniti, ali ne i zamijeniti osobnu izjavu.**
- (45) Osobna izjava bi **nadležnom tijelu** [...] trebala pružiti sve potrebne informacije [...] o proizvodu i [...] njegovoj sukladnosti sa specifikacijom proizvoda. Kako bi se osigurala sveobuhvatnost informacija koje se iznose u osobnoj izjavi, trebalo bi utvrditi usklađenu strukturu takvih izjava [...]. [...] Proizvođač **bi** trebao preuzeti potpunu odgovornost [...] **da su** informacije navedene u osobnoj izjavi **točne** te bi trebao moći pružiti potrebne dokaze za provjeru tih informacija.

(46) [...] **Po primitku osobne izjave nadležna tijela trebala bi provesti ispitivanje osobne izjave koje minimalno uključuje provjeru potpunosti i dosljednosti osobne izjave. Trebalo bi pojasniti očite nedosljednosti i od proizvođača zatražiti informacije koje nedostaju. Ako je rezultat provjere osobne izjave pozitivan, nadležno tijelo izdaje ili obnavlja službeni certifikat o odobrenju za proizvodnju proizvoda označenog oznakom zemljopisnog podrijetla.**

**(46.a)** *(premješteno iz uvodne izjave 42.)* Kako bi se [...] **osigurala** sukladnost sa specifikacijom proizvoda [...] **i provjerila točnost informacija navedenih u osobnoj izjavi**, nadležno tijelo [...] trebalo bi **primjereno učestalo** provoditi [...] **provjere sukladnosti na temelju** analize rizika i [...] **uzimajući u obzir rizik** [...] od nesukladnosti, uključujući prijevarne ili obmanjujuće prakse.

(47) U slučaju nesukladnosti sa specifikacijom proizvoda, **nadležno tijelo** trebalo bi [...] poduzeti odgovarajuće mjere kako bi osiguralo da dotični proizvođači provedu ispravke te kako bi se spriječila daljnja nesukladnost [...].[...]

**(47.a)** **Kao alternativu postupku provjere koji se temelji na osobnoj izjavi, države članice mogu predvidjeti postupak provjere koji se temelji na provjeri sukladnosti, a koji provodi nadležno tijelo ili određena treća strana. Takav postupak provjere trebao bi uključivati kontrole sukladnosti sa specifikacijom proizvoda prije i nakon stavljanja proizvoda na tržište.**

**(47b)** *(premješteno iz uvodne izjave 43.)* [...] **Praćenje upotrebe** oznaka zemljopisnog podrijetla na tržištu [...] važno je kako bi se spriječile prijevarne i obmanjujuće prakse, čime se osigurava da se proizvođačima proizvoda označenih oznakom zemljopisnog podrijetla daje odgovarajuće priznanje za dodanu vrijednost njihovih proizvoda koji nose oznaku zemljopisnog podrijetla i da se [...] **prekršiteljima** tih oznaka zemljopisnog podrijetla onemogućiti prodaja [...] **takvih** proizvoda. Stoga bi [...] države članice trebale **pratiti tržište radi otkrivanja zlouporabe oznaka zemljopisnog podrijetla i provoditi kontrole na temelju analize rizika. Ako je potrebno, nadležna tijela trebala bi moći delegirati tijelima za certificiranje ili fizičkim osobama određene zadaće kontrole povezane s provjerom podrijetla ili proizvodnog procesa dotičnog proizvoda.** [...] **U slučaju otkrivene zlouporabe oznake zemljopisnog podrijetla nadležno tijelo trebalo bi** poduzeti odgovarajuće administrativne i sudske korake kako bi spriječilo ili zaustavilo upotrebu naziva na proizvodima ili uslugama koja je protivna zaštićenim oznakama zemljopisnog podrijetla kad se takvi proizvodi proizvode [...] **ili** stavljaju na tržište, ili takve usluge stavljaju na tržište na njihovu državnom području. **U tu bi svrhu države članice trebale imenovati tijela nadležna za praćenje tržišta, koja mogu biti ista kao i tijela određena za provjeru sukladnosti sa specifikacijom proizvoda. Takvo praćenje mogu provoditi tijela koja provode kontrole proizvoda ili kontrole na tržištu u drugom kontekstu, primjerice carinsku kontrolu, nadzor tržišta ili izvršavanje zakonodavstva.** [...]

**(47c)** [...] **U svakom slučaju,** mjere, postupci i pravna sredstva utvrđeni u Direktivi 2004/48/EZ<sup>12</sup> Europskog parlamenta i Vijeća [...] primjenjuju se na svaku povredu prava intelektualnog vlasništva, **uključujući oznake zemljopisnog podrijetla. Istodobno se Uredbom (EU) br. 608/2013<sup>13</sup> Europskog parlamenta i Vijeća utvrđuju uvjeti i postupci za djelovanje carinskih tijela ako roba za koju se sumnja da povređuje pravo intelektualnog vlasništva, uključujući oznake zemljopisnog podrijetla, podliježe ili je trebala podliježati carinskom nadzoru ili carinskoj provjeri na carinskom području Unije. Isto tako, Uredbom (EU) br. 386/2012<sup>14</sup> Europskog parlamenta i Vijeća utvrđuju se zadaće i aktivnosti Ureda u vezi s provedbom prava intelektualnog vlasništva, uključujući poticanje suradnje s relevantnim tijelima država članica i među njima.**

**(47.d)** *(premješteno iz uvodne izjave 54.)* Da bi unutarnje tržište moglo optimalno funkcionirati, važno je da proizvođači **mogu** brzo i jednostavno dokazati [...] da su ovlašteni upotrebljavati [...] naziv **koji je zaštićen kao oznaka zemljopisnog podrijetla,** [...] **primjerice u kontekstu** carinskih provjera [...] **ili** tržišnih inspekcija, ili [...] **na zahtjev poslovnih partnera ili potrošača.** U tu bi svrhu **trebalo upotrebljavati** službeni certifikat [...] **o odobrenju** za proizvodnju proizvoda označenog oznakom zemljopisnog podrijetla [...] koja je stavljena na raspolaganje proizvođaču.

---

<sup>12</sup> Direktiva 2004/48/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o provedbi prava intelektualnog vlasništva (**SL L 157, 30.4.2004., str. 45.**).

<sup>13</sup> **Uredba (EU) br. 608/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. lipnja 2013. o carinskoj provedbi prava intelektualnog vlasništva i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1383/2003 (SL L 181, 29.6.2013., str. 15.)**.

<sup>14</sup> **Uredba (EU) br. 386/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. travnja 2012. o povjeravanju Uredu za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) zadaća u vezi s provedbom prava intelektualnog vlasništva, uključujući i okupljanje predstavnika javnog i privatnog sektora u okviru Europske promatračnice za povrede prava intelektualnog vlasništva (SL L 129, 16.5.2012., str. 1.)**.

- (48) *(premješteno u uvodnu izjavu 57.c)*
- (49) *(obuhvaćeno uvodnom izjavom 41.) [...]* **Budući da sustav kontrole utvrđen u ovoj Uredbi slijedi javno-privatni pristup, proizvođači bi također trebali doprinijeti zaštiti oznake zemljopisnog podrijetla ispunjavanjem obveza dužne pažnje. Trebali bi provoditi provjere sukladnosti sa specifikacijom proizvoda uz, prema potrebi, unutarnje provjere usklađenosti kojima upravljaju i organiziraju ih skupine proizvođača. Osim toga, proizvođače bi trebalo poticati da podupru javna tijela u praćenju upotrebe oznaka zemljopisnog podrijetla na tržištu. Proizvođače bi također trebalo poticati da o svim nesukladnostima ili mogućim kršenjima obavijeste nadležna tijela.**
- (50) Države članice i Ured trebali bi javno objaviti informacije o [...] nadležnim tijelima, tijelima za certificiranje proizvoda **i fizičkim osobama kojima su delegirane određene zadaće kontrole** kako bi se osigurala [...] transparentnost i kako bi se zainteresiranim stranama omogućilo da s njima stupe u kontakt.

(51) Tijela za certificiranje proizvoda trebala bi u svojem radu primjenjivati europske norme (norme EN) koje je razvio Europski odbor za normizaciju (CEN) i međunarodne norme koje je razvila Međunarodna organizacija za normizaciju (ISO), koje bi se trebale upotrebljavati i za akreditaciju tih tijela. Akreditacija tih tijela trebala bi se provoditi u skladu s Uredbom (EZ) br. 765/2008<sup>15</sup> Europskog parlamenta i Vijeća. [...] Tijela za certificiranje proizvoda uspostavljena izvan Unije trebala bi dokazati svoju kompatibilnost s normama Unije ili međunarodno priznatim normama na temelju certifikata koje je izdalo tijelo koje je **prepoznati** potpisnik multilateralnog sporazuma o priznavanju pod okriljem Međunarodnog akreditacijskog foruma **(IAF) ili član Međunarodne organizacije za akreditaciju laboratorija (ILAC). Fizičke osobe trebale bi posjedovati stručnost, opremu i infrastrukturu potrebne za obavljanje zadaća kontrola koje su im delegirane; imati odgovarajuće kvalifikacije i iskustvo i biti nepristrane te ne bi smjele biti ni u kakvu sukobu interesa u vezi s obavljanjem zadaća kontrola koje su im delegirane.**

---

<sup>15</sup> Uredba (EZ) br. 765/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. srpnja 2008. o utvrđivanju zahtjeva za akreditaciju i o stavljanju izvan snage Uredbe (EEZ) br. 339/93 (SL L 218, 13.8.2008., str. 30.).

(52) Radi jačanja zaštite oznaka zemljopisnog podrijetla i djelotvorne borbe protiv krivotvorenja [...], zaštita oznaka zemljopisnog podrijetla trebala bi se primjenjivati i na izvanmrežno i na mrežno okruženje, uključujući nazive domena na internetu. Posredničke usluge, posebno internetske platforme, [...] sve **se** više **upotrebljavaju** za prodaju proizvoda, uključujući proizvode označene oznakama zemljopisnog podrijetla [...]. U tom bi se smislu informacije koje se odnose na oglašavanje, promociju i prodaju robe koja je protivna zaštiti oznaka zemljopisnog podrijetla predviđenoj u [...] **ovoj Uredbi** trebale smatrati nezakonitim sadržajem u smislu članka [...] **3. točke (h)** Uredbe [...] (EU) 2022/**2065**<sup>16</sup> Europskog parlamenta i Vijeća te bi trebale podlijevati obvezama i mjerama na temelju te uredbe.

**(52a) Države članice trebale bi predvidjeti učinkovite, proporcionalne i odvraćajuće kazne čiji je cilj odvraćanje od mogućeg prijevarnog ponašanja proizvođača proizvoda kojima se označava oznaka zemljopisnog podrijetla i osoba koje krše oznaku zemljopisnog podrijetla.**

(53) Uzimajući u obzir da se **faze proizvodnje** proizvoda označenog [...] oznakom zemljopisnog podrijetla **moгу odvijati u više od jedne države članice i uzimajući u obzir da bi se proizvodi** proizvedeni u jednoj državi članici mogli prodavati u drugoj državi članici, trebalo bi osigurati administrativnu pomoć **i suradnju** među državama članicama kako bi se **omogućila učinkovita kontrola** [...].

(54) *(premješteno u uvodnu izjavu 47.d)*

---

<sup>16</sup> Uredba **(EU) 2022/2065** Europskog parlamenta i Vijeća **od 19. listopada 2022.** o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga i izmjeni Direktive 2000/31/EZ **(SL L 277, 27.10.2022., str. 1.)**.

- (55) Djelovanje Unije nakon njezina pristupanja Ženevskom aktu uređeno je Uredbom (EU) 2019/1753<sup>17</sup> Europskog parlamenta i Vijeća. Određene odredbe te uredbe trebalo bi izmijeniti kako bi se osigurala usklađenost s uvođenjem zaštite oznaka zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode na [...] razini Unije u skladu s ovom Uredbom. U tom bi kontekstu Ured trebao imati ulogu nadležnog tijela Unije u pogledu oznaka zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode na temelju Ženevskog akta. Odredbe Uredbe (EU) 2019/1753 koje se primjenjuju na oznake zemljopisnog podrijetla koje nisu obuhvaćene područjem primjene uredaba o [...] programima **Unije** za zaštitu oznaka zemljopisnog podrijetla za poljoprivredne proizvode trebale bi biti usklađene s ovom Uredbom.
- (56) **Isto tako, kako bi se osigurala usklađenost s ovom Uredbom,** trebalo bi izmijeniti Uredbu (EU) 2017/1001<sup>18</sup> Europskog parlamenta i Vijeća. [...] Zadaće dodijeljene Uredu na temelju ove Uredbe **u pogledu upravljanja oznakama zemljopisnog podrijetla i njihova promicanja** trebalo bi dodati na **popis zadaća Ureda utvrđenih u** članku 151. te uredbe. [...]

---

<sup>17</sup> Uredba (EU) 2019/1753 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2019. o djelovanju Unije nakon njezina pristupanja Ženevskom aktu Lisabonskog sporazuma o oznakama izvornosti i oznakama zemljopisnog podrijetla (SL L 271, 24.10.2019., str. 1.).

<sup>18</sup> Uredba (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. lipnja 2017. o žigu Europske unije (SL L 154, 16.6.2017., str. 1.).

(57) Za zadaće dodijeljene Uredu na temelju ove Uredbe, jezici Ureda trebali bi biti svi službeni jezici Unije. Ured [...] **bi trebao** prihvatiti ovjerene prijevode dokumenata i informacija **u vezi sa zahtjevima za registraciju, izmjenom specifikacije proizvoda i postupcima poništenja registracije podnesenih iz trećih zemalja** na jedan od službenih jezika Unije [...]. Ured može po potrebi upotrebljavati ovjerene strojne prijevode.

**(57a)** *(premješteno iz uvodne izjave 13.)* Države članice trebale bi imati mogućnost naplaćivanja [...] pristojbe kako bi pokrile svoje troškove upravljanja sustavom oznaka zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode. Države članice [...] **možu** naplaćivati niže pristojbe za mikro te mala ili srednja poduzeća [...]. Ured ne bi trebao naplaćivati pristojbu za [...] zahtjeve [...] koje **podnose nadležna tijela država članica nakon završetka nacionalne faze postupka**. *(nakon rečenice koja je djelomično premještena iz uvodne izjave 17.)* Međutim, Ured bi trebao [...] naplaćivati pristojbu za [...] **postupke koji se odnose na izravnu registraciju, s obzirom na to da taj postupak stvara više posla za Ured nego obrada zahtjeva koji su već ispitani u nacionalnoj fazi. Ured bi također trebao naplaćivati pristojbe za zahtjeve i žalbe iz trećih zemalja**. [...] **P**ristojbe koje naplaćuje Ured trebale bi biti utvrđene provedbenim aktom **Komisije** [...].

**(57.b) Potrebni troškovi uspostave informatičkog sustava koji je predviđen ovom Uredbom, –tj. digitalnog sustava za zahtjeve, registra Unije i digitalnog portala,– trebali bi se financirati iz akumuliranog proračunskog viška Ureda. Tekući troškovi koji proizlaze iz zadaća povjerenih Uredu ovom Uredbom trebali bi se pokriti iz operativnog proračuna Ureda.**

**(57c)** *(premješteno iz uvodne izjave 48.)* Naknade ili pristojbe za [...] kontrolu trebale bi pokrivati, ali ne i premašivati troškove, uključujući fiksne troškove, nadležnih tijela [...] **koja** provode [...] kontrole. Opći troškovi mogli bi uključivati troškove organizacije i potpore potrebne za planiranje i provedbu [...] kontrola **te, ako je primjenjivo, korištenje uslugama tijela za certificiranje ili fizičkih osoba.** [...] Za podnošenje osobne izjave i njezinu obradu ne bi trebalo naplaćivati pristojbu.

- (58) Digitalni sustav trebao bi uključivati *front office* i *back office* te omogućiti nesmetanu povezanost, sučelje i integraciju s informatičkim sustavima nacionalnih tijela, registrom [...] Unije [...] i informatičkim sustavom [...] **WIPO-a** za [...] **upravljanje** Ženevskim aktom [...]. Taj registar Unije [...] trebao bi biti sličan [...] **Unijinom** [...] registru oznaka zemljopisnog podrijetla za vina te prehrambene i poljoprivredne proizvode i imati barem [...] **iste** funkcije [...].

**(58a)** *(premješteno iz uvodne izjave 60.)* S ciljem nadopune ili izmjene određenih elemenata ove Uredbe koji nisu ključni, ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) trebalo bi delegirati Komisiji u vezi s: **i. utvrđivanjem** zahtjevâ **u vezi s dokumentacijom koja se prilaže zahtjevu za registraciju;** [...] **ii.** navođenjem dodatnih stavki za dokumentaciju koja se prilaže **zahtjevu za registraciju;** **iii. utvrđivanjem kriterija za postupak izravne registracije;** **iv.** definiranjem postupaka i uvjeta primjenjivih na pripremu i podnošenje [...] zahtjeva za registraciju **u fazi na razini Unije;** [...] **v.** [...] sadržajem obavijesti o žalbi **i** postupkom podnošenja i ispitivanja žalbe; **vi.** [...] sadržajem i oblikom odluka **žalbenih vijeća i vii. izmjenama** informacija i zahtjeva [...] **u pogledu** osobne izjave **u obrascu utvrđenom u Prilogu** [...] **I.** Posebno je važno da Komisija tijekom svojeg pripremnog rada provede odgovarajuća savjetovanja, uključujući ona na razini stručnjaka, te da se ta savjetovanja provedu u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.<sup>19</sup> Osobito, s ciljem osiguravanja ravnopravnog sudjelovanja u pripremi delegiranih akata, Europski parlament i Vijeće primaju sve dokumente istodobno kada i stručnjaci iz država članica te njihovi stručnjaci sustavno imaju pristup sastancima stručnih skupina Komisije koji se odnose na pripremu delegiranih akata.

---

<sup>19</sup> Međuinstitucijski sporazum Europskog parlamenta, Vijeća Europske unije i Europske komisije o boljoj izradi zakonodavstva (SL L 123, 12.5.2016., str. 1.).

(59) Radi osiguranja jedinstvenih uvjeta za provedbu ove Uredbe, Komisiji bi trebalo dodijeliti provedbene ovlasti u vezi sa sljedećim: i. utvrđivanjem pravila [...] **kojima se** ograničavaju informacije sadržane u specifikaciji proizvoda kad je takvo ograničenje nužno kako bi se izbjeglo podnošenje pretjerano opsežnih zahtjeva za registraciju; ii. utvrđivanjem pravila o obliku specifikacije proizvoda; iii. (*izbrisano*); iv. utvrđivanjem formata i prikaza na internetu popratne dokumentacije; v. određivanjem iznosa pristojbi i načina njihova plaćanja; vi. [...] **utvrđivanjem detaljnih pravila** o postupcima za pripremu i podnošenje [...] izravnih zahtjeva; vii. utvrđivanjem postupaka i kriterija za pripremu i podnošenje [...] zahtjeva **za registraciju u fazi na razini Unije** te njihova oblika i prezentacije kako bi se olakšao postupak podnošenja zahtjeva, uključujući zahtjeve koji se odnose na više državnih područja; viii. utvrđivanjem [...] pravila [...] **o** podnošenju [...] primjedbi nacionalnih tijela i osoba s legitimnim interesom [...] **te utvrđivanjem formata i prikaza na internetu obavijesti o primjedbama**; ix. [...] **utvrđivanjem postupaka koji se primjenjuju u situacijama u kojima Komisija može preuzeti zahtjev za registraciju od Ureda**; x. utvrđivanjem pravila o zaštiti oznake zemljopisnog podrijetla; xi. odlučivanjem o zaštiti oznaka zemljopisnog podrijetla koje se odnose na proizvode iz trećih zemalja koje su zaštićene u Uniji na temelju međunarodnog sporazuma u kojima je Unija ugovorna stranka; xii. [...] **utvrđivanjem informatičke arhitekture** i prikaza registra Unije [...]; xiii. utvrđivanjem formata i prikaza na internetu izvadaka iz registra Unije [...]; xiv. utvrđivanjem detaljnih pravila o postupcima, obliku i prikazu zahtjeva za [...] **znatnu** izmjenu na razini Unije te o postupcima i obliku [...] **manjih** izmjena i obavješćivanju Ureda o njima; xv. utvrđivanjem detaljnih pravila o postupcima i obliku poništenja postupka te o prezentiranju zahtjeva;

xvi. utvrđivanjem tehničkih karakteristika simbola Unije i oznaka te pravila za njihovu upotrebu na proizvodima koji se stavljaju na tržište pod registriranom oznakom zemljopisnog podrijetla, uključujući pravila o odgovarajućim jezičnim inačicama koje će se upotrebljavati; i xvii. navođenjem prirode i vrste informacija koje se razmjenjuju te metoda razmjene informacija [...] **za potrebe kontrola**. Te bi ovlasti trebalo izvršavati u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>20</sup>.

(60) *(premješteno u uvodnu izjavu 58.a)*

(61) Postojeća zaštita oznaka zemljopisnog podrijetla na nacionalnoj razini temelji se na raznim regulatornim pristupima. Postojanjem dva usporedna sustava na razini Unije i nacionalnoj razini [...] **riskira se** zbunjivanje potrošača i proizvođača. Zamjenjivanjem posebnih nacionalnih sustava zaštite oznaka zemljopisnog podrijetla [...] regulatornim okvirom [...] na razini Unije **stvorila bi se** pravna sigurnost, smanjilo administrativno opterećenje za nacionalna tijela, osiguralo pošteno tržišno natjecanje između proizvođača proizvoda koji imaju takve oznake, kao i predvidljivi i relativno niski troškovi te poboljšala vjerodostojnost proizvoda u [...] očima potrošača. U tu svrhu posebna nacionalna zaštita oznaka zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode [...] **trebala bi prestati** biti na snazi [...] **12 mjeseci** od [...] **dana početka primjene** ove Uredbe. Za nacionalne [...] **oznake zemljopisnog podrijetla** koje utvrde zainteresirane države članice zaštita se može produljiti do okončanja postupka registracije. Neke države članice, **ponajprije one** koje su stranke Lisabonskog sporazuma o zaštiti oznaka izvornosti i njihovoj međunarodnoj registraciji, registrirale su, **na temelju tog sporazuma**, oznake zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode i zaštićene oznake zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode podrijetlom iz trećih zemalja [...]. Stoga bi Uredbu (EU) 2019/1753 trebalo izmijeniti kako bi se omogućila kontinuirana zaštita tih oznaka zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode.

---

<sup>20</sup> **Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.)**

(62) [...] **Budući da je** za osiguravanje uspostave okvira za ispravno funkcioniranje ove Uredbe potrebno vrijeme kako bi se uspostavio sustav registracije na razini Unije i međunarodnoj razini, [...] uključujući informatički sustav za uspostavu i upravljanje registrom Unije, ova bi se Uredba trebala početi primjenjivati [...] **od /SL: prvog dana dvadeset petog mjeseca nakon stupanja na snagu ove Uredbe/**.

**(62a)** (*premješteno iz uvodne izjave 10.*) Ova Uredba poštuje temeljna prava i načela prihvaćena posebno Poveljom **Europske unije o temeljnim pravima**. Sukladno tome, ovu Uredbu treba tumačiti i primjenjivati u skladu s tim pravima i načelima, uključujući pravo na zaštitu osobnih podataka, slobodu poslovanja i pravo na vlasništvo, uključujući intelektualno vlasništvo.

**(62.b)** *(premješteno iz uvodne izjave 11.)* Zadaće koje se ovom Uredbom dodjeljuju tijelima [...] država članica, Komisiji i [...] Uredu [...] mogu zahtijevati obradu osobnih podataka, posebno kad je to potrebno za identifikaciju podnositelja zahtjeva u postupku registracije, izmjene ili poništenja registracije, podnositelja prigovora u postupku prigovora ili korisnika prijelaznog razdoblja kojima je odobreno odstupanje od zaštite registriranog naziva. [...] Stoga je obrada takvih osobnih podataka nužna za izvršavanje zadaća koje se obavljaju u javnom interesu. Pri svakoj obradi osobnih podataka na temelju ove Uredbe trebala bi se poštovati temeljna prava, uključujući pravo na poštovanje privatnog i obiteljskog života te pravo na zaštitu osobnih podataka u skladu s člancima 7. i 8. Povelje. **U tom kontekstu,** [...] Uredbom (EU) 2016/679<sup>21</sup> Europskog parlamenta i Vijeća i Direktivom 2002/58/EZ<sup>22</sup> **Europskog parlamenta i Vijeća postavljaju se određene obveze državama članicama,** [...] **a** Uredbom (EU) 2018/1725<sup>23</sup> Europskog parlamenta i Vijeća **postavljaju se određene obveze Komisiji i Uredu. Ako Komisija i Ured zajednički utvrđuju svrhe i načine obrade podataka, trebali bi se smatrati zajedničkim voditeljima obrade.**

---

<sup>21</sup> Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (SL L 119, 4.5.2016., str. 1.).

<sup>22</sup> Direktiva 2002/58/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 12. srpnja 2002. o obradi osobnih podataka i zaštiti privatnosti u području elektroničkih komunikacija (Direktiva o privatnosti i elektroničkim komunikacijama) (SL L 201, 31.7.2002., str. 37.).

<sup>23</sup> Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (SL L 295, 21.11.2018., str. 39.).

**(62c) S obzirom na to da ciljeve ove Uredbe, prvenstveno stvaranje jedinstvene zaštite oznaka zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode, ne mogu dostatno ostvariti države članice, nego se zbog opsega ili učinaka ove Uredbe oni na bolji način mogu ostvariti na razini Unije, Unija može donijeti mjere u skladu s načelom supsidijarnosti utvrđenim u članku 5. Ugovora o Europskoj uniji. U skladu s načelom proporcionalnosti utvrđenim u tom članku, ova Uredba ne prelazi ono što je potrebno za ostvarivanje tog cilja.**

(63) Provedeno je savjetovanje s Europskim nadzornikom za zaštitu podataka u skladu s člankom 42. stavkom 1. Uredbe (EU) 2018/1725 te je on dao mišljenje [...] **2. lipnja 2022.**

DONIJELI SU OVU UREDBU:

# GLAVA I.

## OPĆE ODREDBE

### *Članak 1.*

#### *Predmet*

Ovom Uredbom utvrđuju se pravila o:

- (a) registraciji, zaštiti [...] i kontroli [...] naziva prema kojima se identificiraju obrtnički i industrijski proizvodi određene kvalitete, ugleda ili drugih obilježja povezanih s njihovim zemljopisnim podrijetlom, i [...]
- (b) oznakama zemljopisnog podrijetla upisanima u međunarodni registar uspostavljen prema međunarodnom sustavu registracije i zaštite na temelju Ženevskog akta Lisabonskog sporazuma o oznakama izvornosti i oznakama zemljopisnog podrijetla (**„Ženevski akt”**) kojim upravlja Svjetska organizacija za intelektualno vlasništvo (WIPO).

*Članak 2.*

***Područje primjene***

1. Ova se Uredba primjenjuje na obrtničke i industrijske proizvode [...].
2. Ova se Uredba ne primjenjuje na jaka alkoholna pića kako su navedena u Uredbi (EU) 2019/787<sup>24</sup> Europskog parlamenta i Vijeća, vina kako su [...] **navedena** u Uredbi (EU) br. 1308/2013<sup>25</sup> Europskog parlamenta i Vijeća [...] **ili** na poljoprivredne i prehrambene proizvode kako [...] su **navedeni u Uredbi** (EU) br. 1151/2012<sup>26</sup> Europskog parlamenta i Vijeća.
3. Registracija [...] i zaštita oznaka zemljopisnog podrijetla ne dovode u pitanje obvezu proizvođača da se pridržavaju drugih pravila Unije, posebice u vezi sa stavljanjem proizvoda na tržište [...], [...] zahtjevima za označivanje proizvoda, [...] sigurnošću proizvoda, zaštitom potrošača i nadzorom tržišta.

---

<sup>24</sup> Uredba (EU) 2019/787 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. travnja 2019. o definiranju, opisivanju, prezentiranju i označivanju jakih alkoholnih pića, upotrebi naziva jakih alkoholnih pića u prezentiranju i označivanju drugih prehrambenih proizvoda, zaštiti oznaka zemljopisnog podrijetla za jaka alkoholna pića, upotrebi etilnog alkohola i destilata poljoprivrednog podrijetla u alkoholnim pićima te stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 110/2008 (SL L 130, 17.5.2019., str. 1.).

<sup>25</sup> Uredba (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 (SL L 347, 20.12.2013., str. 671.).

<sup>26</sup> Uredba (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. studenoga 2012. o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode (SL L 343, 14.12.2012., str. 1.).

4. [...] Direktiva (EU) br. 2015/1535<sup>27</sup> Europskog parlamenta i Vijeća **ne primjenjuje se na oznake zemljopisnog podrijetla zaštićene ovom Uredbom.**

### Članak 3.

#### Definicije

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se sljedeće definicije:

- (a) „obrtnički **i industrijski** proizvodi” znači proizvodi:
- i.** proizvedeni u potpunosti ručno, ili s pomoću ručnih **ili digitalnih** alata, ili mehaničkim sredstvima, kad god je izravni ručni doprinos najvažnija komponenta gotovog proizvoda; **ili**
  - ii.** [...] proizvedeni na standardiziran način, obično masovno i upotrebom strojeva;
- (aa)** *(premješteno iz točke (g))* „proizvođač” znači subjekt koji sudjeluje u bilo kojoj fazi proizvodnje **obrtničkog i industrijskog** proizvoda [...];
- (b) *(premješteno u točku (a) alineju ii.)*
- (c) *(izbrisano)*
- (d) „skupina proizvođača” znači svako udruženje, neovisno o njegovu pravnom obliku, [...] sastavljeno od proizvođača [...] istog proizvoda;

---

<sup>27</sup> Direktiva (EU) 2015/1535 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. rujna 2015. o utvrđivanju postupka pružanja informacija u području tehničkih propisa i pravila o uslugama informacijskog društva (SL L 241, 17.9.2015., str. 1.).

- (e) „faza proizvodnje” znači svaki korak u proizvodnji, **uključujući** preradu, **dobivanje, vadenje, rezanje** ili pripremu, do točke [...] u kojoj je proizvod u obliku u kojem se stavlja na [...] tržište;
- (f) „tradicionalan” i „tradicija”, u vezi s proizvodom podrijetlom s određenog zemljopisnog područja, znači dokazana povijesna upotreba od strane proizvođača u zajednici u razdoblju koje omogućuje prijenos s generacije na generaciju;
- (g) *(premješteno u točku (aa))*
- (h) „generički naziv” znači:
- i. naziv proizvoda koji je, unatoč povezanosti s mjestom, regijom ili zemljom u kojoj se proizvod izvorno proizvodio ili stavlja na tržište, postao uobičajeni naziv proizvoda u Uniji; [...]
  - ii. [...] naziv **koji je zajednički u Uniji i koji** opisuje vrstu proizvoda [...] **ili** svojstva proizvoda; ili
  - iii.** ostali nazivi koji se ne odnose na određeni proizvod;
- (i) „tijelo za certificiranje proizvoda” znači [...] **tijelo, neovisno o njegovu pravnom obliku, kojem je povjereno** certificiranje sukladnosti proizvoda označenih oznakama zemljopisnog podrijetla sa specifikacijom proizvoda [...];
- (j) „osobna izjava” znači dokument u kojem proizvođač [...] na svoju isključivu odgovornost navodi da je proizvod u skladu s odgovarajućom specifikacijom proizvoda i da su provedene sve potrebne kontrole i provjere za ispravno utvrđivanje sukladnosti kako bi se nadležnim tijelima država članica dokazala zakonita upotreba oznake zemljopisnog podrijetla [...];
- (ja) „Ured” znači Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo kako je definiran Uredbom (EU) 2017/1001;**

(k) „obavijest o primjedbi” znači pisano očitovanje podneseno [...] Uredu [...] u kojem se ukazuje na [...] netočnosti u zahtjevu bez pokretanja postupka prigovora [...];

**(l) „posebna nacionalna zaštita oznaka zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode” znači pravo intelektualnog vlasništva u skladu s nacionalnim, regionalnim ili lokalnim pravom kojim se posebno štite nazivi kojima se identificiraju obrtnički i industrijski proizvodi određene kvalitete, ugleda ili drugih obilježja povezanih s njihovim zemljopisnim podrijetlom, uz iznimku žigova.**

*Članak 4.*

[...]

*(premješteno u članak 62.b)*

*Članak 5.*

***Zahtjevi za oznaku zemljopisnog podrijetla***

- 1.** Da bi naziv obrtničkog ili industrijskog proizvoda ispunjavao uvjete za [...] zaštitu oznake zemljopisnog podrijetla [...], proizvod mora ispunjavati sljedeće zahtjeve:
  - (a) [...] proizvod potječe iz određenog mjesta, regije ili zemlje;
  - (b) [...] kvaliteta, ugled ili druga obilježja proizvoda pripisuju se u osnovi njegovu zemljopisnom podrijetlu; i
  - (c) najmanje jedna faza proizvodnje odvija se na definiranom zemljopisnom području.
  
- 2.** **Proizvodi koji su protivni javnom poretku isključeni su iz zaštite oznake zemljopisnog podrijetla.**

# GLAVA II.

## REGISTRACIJA OZNAKA ZEMLJOPISNOG PODRIJETLA

### Poglavlje 1.

#### Opće odredbe

##### Članak 6.

##### *Podnositelj zahtjeva*

1. Zahtjeve za registraciju oznaka zemljopisnog podrijetla [...] podnosi skupina proizvođača [...] [...].
2. *(premješteno u stavke 3.a i 3.b)*
3. **Odstupajući od stavka 1.** [...] jedan proizvođač može [...] biti podnositelj zahtjeva [...] ako su ispunjena oba sljedeća uvjeta:
  - (a) dotična osoba jedini je proizvođač koji je voljan podnijeti zahtjev za registraciju oznake zemljopisnog podrijetla;
  - (b) dotično zemljopisno područje određeno je prirodnim značajkama, bez upućivanja na granice posjeda, te ima obilježja [...] **koja se** znatno razlikuju od obilježja susjednih područja, ili su obilježja proizvoda različita od [...] **obilježja proizvoda** proizvedenih na susjednim područjima.

- 3.a Na zahtjev skupine proizvođača ili pojedinačnog proizvođača, javni ili privatni subjekt može pomoći u pripremi zahtjeva i u povezanom postupku.**
- 3.b Lokalno ili regionalno tijelo, osim bilo kojeg tijela iz članka 11. stavka 1. i članka 45. stavka 1., koje je odredila država članica, ili privatni subjekt kojeg je odredila država članica može se smatrati podnositeljem zahtjeva u smislu stavka 1. U zahtjevu iz članka 6.a navode se razlozi za takvo određivanje.**
4. U slučaju oznake zemljopisnog podrijetla kojom se označava prekogranično zemljopisno područje, **nekoliko** [...] **podnositelja zahtjeva**, iz različitih država članica, **iz država članica i trećih zemalja ili iz trećih zemalja**, može podnijeti zajednički zahtjev za registraciju oznake zemljopisnog podrijetla [...].

**(novo) Članak 6.a**

**Zahtjev**

*(premješteno iz članka 11. stavka 3.)* [...] **Zahtjev za registraciju oznake zemljopisnog podrijetla** sadržava:

- (a) specifikaciju proizvoda iz članka 7.;
- (b) jedinstveni dokument iz članka 8.; **i**
- (c) popratnu dokumentaciju iz članka 9.

Članak 7.

**Specifikacija proizvoda**

1. **Kako bi se naziv** [...] **obrtničog** [...] **ili** industrijskog proizvoda [...] **zaštito** kao oznaka zemljopisnog podrijetla, **taj proizvod** mora biti u skladu sa [...] specifikacijom proizvoda koja uključuje [...]:
  - (a) naziv koji se zaštićuje kao oznaka zemljopisnog podrijetla, koji može biti ili zemljopisni naziv mjesta proizvodnje određenog proizvoda ili naziv koji se upotrebljava u trgovini ili svakodnevnom govoru za opis određenog proizvoda na definiranom zemljopisnom području;
  - (b) opis proizvoda, uključujući [...] **prema** potrebi, sirovine;
  - (c) specifikaciju definiranog zemljopisnog područja kojom se stvara povezanost iz točke (g);
  - (d) dokaz da proizvod potječe **i da se barem jedna od faza proizvodnje odvija** na definiranom zemljopisnom području **kako** je navedeno u članku 5. **stavku 1. točkama (a) i (c)**;
  - (e) opis metode proizvodnje [...] proizvoda i, prema potrebi, tradicionalnih metoda i posebnih praksi koje se koriste;
  - (f) informacije o pakiranju, ako podnositelj zahtjeva [...] tako odredi i **ako se pakiranje mora obaviti na određenom zemljopisnom području, u kojem slučaju podnositelj zahtjeva** mora [...] dostatno obrazložiti zašto se pakiranje određenog proizvoda mora obavljati [...] na **tom** području [...];

(g) pojedinosti o povezanosti između kvalitete, ugleda ili drugog obilježja proizvoda i zemljopisnog podrijetla iz članka 5. **stavka 1.** točke (b);

(h) posebna pravila označivanja dotičnog proizvoda;

**(ha) navođenje i posebne odredbe za provjeru usklađenosti svake pojedinačne faze proizvodnje koju obavlja jedan proizvođač ili više proizvođača u državi članici ili trećoj zemlji koja nije država članica ili treća zemlja iz koje potječe oznaka zemljopisnog podrijetla;**

(i) druge [...] zahtjeve [...] koje predvide države članice ili skupina proizvođača, [...]prema potrebi, uzimajući u obzir činjenicu da takvi zahtjevi moraju biti objektivni, nediskriminirajući i usklađeni s **nacionalnim pravom i** pravom Unije.

2. Komisija može donijeti provedbene akte kojima se utvrđuju pravila [...] koja ograničavaju informacije sadržane u specifikaciji proizvoda iz stavka 1. kad je takvo ograničenje nužno kako bi se izbjeglo podnošenje pretjerano opsežnih zahtjeva za registraciju te pravila o obliku specifikacije proizvoda. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 65. stavka 2.

*Članak 8.*  
*Jedinstveni dokument*

1. Jedinstveni dokument **sastavlja se na temelju obrasca iz Priloga [...] II.** i sadržava:
  - (a) sljedeće glavne točke specifikacije proizvoda:
    - i. naziv **koji se želi zaštititi kao oznaka zemljopisnog podrijetla**;
    - ii. opis proizvoda, uključujući, po potrebi, [...] **sirovine i informacije koje se odnose na** pakiranje i označivanje [...];
    - iii. sažetu definiciju zemljopisnog područja;
  - (b) opis povezanosti između proizvoda i zemljopisnog podrijetla iz članka 7. stavka 1. točke (g), uključujući, prema potrebi, specifične elemente opisa proizvoda ili metode proizvodnje koji opravdavaju tu povezanost.
2. [...] *(izbrisano – jer je oblik jedinstvenog dokumenta finaliziran u Prilogu II.)*

Članak 9.

**Popratna dokumentacija uz zahtjev za registraciju**

1. Popratna dokumentacija uz zahtjev za registraciju („popratna dokumentacija”) sadržava:
  - (a) *(premješteno u točku (ca))*
  - (b) naziv i podatke za kontakt podnositelja zahtjeva [...];
  - (c) naziv i podatke za kontakt nadležnog tijela **iz članka 45. stavka 1.** i [...], **ako je primjenjivo**, tijela za certificiranje proizvoda **ili fizičke osobe** koji provjeravaju sukladnost sa [...] specifikacijom proizvoda **iz članka 46. stavka 6. točke (b), članka 46.a stavka 1. točke (b) i članka 46.b točke (b)**;
  - (ca)** informacije o svim predloženim ograničenjima upotrebe ili zaštite oznake zemljopisnog podrijetla te o svim prijelaznim mjerama koje predlaže podnositelj zahtjeva [...] ili nacionalno [...] **nadležno tijelo**, posebno nakon nacionalnog postupka ispitivanja i prigovora;
  - (d) *(izbrisano)*
  - (e) sve druge informacije koje država članica [...] ili [...] podnositelj zahtjeva smatra primjerenima.
2. Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte kojima se ova Uredba dopunjuje [...] i kojima se **utvrđuju** zahtjevi **iz stavka 1.** (*izbrisane riječi premještene su u stavak 2.a*).
- 2.a** **Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte o izmjeni ove Uredba** s popisom dodatnih elemenata popratne dokumentacije koju treba dostaviti.

3. Komisija može donijeti provedbene akte u kojima se definiraju format popratne dokumentacije i njezin prikaz na internetu. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 65. stavka 2.

*Članak 10.*

*[...]*

*(izbrisano – premješteno u članak 62.a)*

## Poglavlje 2.

### Nacionalna [...] faza [...] registracije

#### *Članak 11.*

##### ***Određivanje nadležnog tijela i postupak za nacionalnu [...] fazu registracije***

1. Ne dovodeći u pitanje stavak 4. ovog članka i članak 15., svaka država članica [...] određuje nadležno tijelo za [...] nacionalnu fazu [...] registracije [...] oznaka zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode. **To nadležno tijelo odgovorno je i za nacionalnu fazu postupaka u pogledu svih izmjena specifikacije proizvoda ili poništenja registracije.**
2. Ne dovodeći u pitanje stavak 4. ovog članka i članak 15. **a stavak 1.**, zahtjev za registraciju oznake zemljopisnog podrijetla **proizvoda** podrijetlom iz Unije upućuje se nadležnom [...] **tijelu** države članice iz koje dotični proizvod potječe.
3. *(premješteno u članak 6.a)*
4. Dvije ili više država članica mogu se dogovoriti da je nadležno tijelo jedne države članice zaduženo za nacionalnu fazu registracije i druge postupke **iz stavka 1.**, uključujući podnošenje [...] zahtjeva Uredu, i u ime druge države članice [...] ili država članica.

**5.** *(premešteno iz članka 68. stavka 3.)* Države članice do *[...] datum [...] početka primjene ove Uredbe]* obavješćuju Komisiju **i Ured o nazivima i adresama određenih nadležnih tijela, i ažuriraju te informacije. Do istog datuma obavješćuju Komisiju i Ured ako odluče trajno surađivati [...] u vezi s obradom zahtjeva, kako je predviđeno u [...] stavku 4.**

## *Članak 12.*

### *Ispitivanje koje provodi nadležno [...] tijelo*

- 1.** Nadležno tijelo ispituje zahtjev [...] **kako bi provjerilo je li** usklađen sa zahtjevima [...] iz članka 5. i **6. te pružaju li se u njemu** potrebne informacije za registraciju, **kako** je navedeno u člancima 7., 8. i 9.
- 2.** **Ako nadležno tijelo utvrdi da je zahtjev nepotpun, podnositelju zahtjeva daje mogućnost da u utvrđenom roku ispravi ili dopuni zahtjev.**
- 3.** **Ako nakon ispitivanja zahtjeva nadležno tijelo utvrdi da zahtjev ne ispunjava zahtjeve ili da se u njemu ne pružaju potrebne informacije za registraciju, ono odbija zahtjev. U protivnom će pokrenuti nacionalni postupak prigovora iz članka 13.**

Članak 13.

*Nacionalni postupak prigovora*

1. [...] **Sljedom ispitivanja iz članka 12. stavka 1.** nadležno tijelo provodi nacionalni postupak prigovora. Tim se postupkom [...] **omogućava** objavljivanje zahtjeva i [...] predviđa razdoblje od najmanje [...] **dva mjeseca** od datuma objave unutar kojeg svaka osoba, koja ima legitiman interes te poslovni nastan ili boravište [...] **u** [...] državi članici zaduženoj za nacionalnu fazu registracije ili [...] **u** državama članicama iz kojih dotični proizvod potječe („podnositelj prigovora na nacionalnoj razini”), može nadležnom tijelu države članice zaduženom za nacionalnu fazu registracije uložiti prigovor na zahtjev [...].
2. Nadležno tijelo utvrđuje detaljne mehanizme [...] **za** postupak prigovora [...]. Ti [...] mehanizmi mogu uključivati [...] razdoblje savjetovanja između podnositelja zahtjeva i svakog podnositelja prigovora na nacionalnoj razini **s ciljem postizanja sporazumnog rješenja. Podnositelj zahtjeva obavješćuje nadležno tijelo o ishodu takvih savjetovanja, među ostalim o svim mogućim dogovorenim izmjenama zahtjeva.** [...].
3. **Podneseni prigovor dopušten je samo ako se temelji na jednom ili više sljedećih razloga za prigovor:**
  - (a) **ako predložena oznaka zemljopisnog podrijetla nije u skladu sa zahtjevima za zaštitu utvrđenima u ovoj Uredbi;**
  - (b) **ako bi registriranje predložene oznake zemljopisnog podrijetla bilo u suprotnosti s člancima 37. i 38. ili člankom 39. stavkom 1.; ili**

- (c) **ako bi registriranje predložene oznake zemljopisnog podrijetla ugrozilo postojanje identičnog ili sličnog naziva koji se upotrebljava u trgovini ili žiga ili postojanje proizvoda koji su zakonito dostupni na tržištu najmanje pet godina prije datuma objave iz stavka 1.**

*Članak 14.*

*Odluka [...] u nacionalnoj [...] fazi*

1. [...] **Ako** nadležno tijelo nakon ispitivanja zahtjeva i procjene rezultata [...] **postupka** [...] prigovora, [...] **uključujući, ako je to primjenjivo,** bilo kakve izmjene zahtjeva dogovorene s podnositeljem zahtjeva, utvrdi da su zahtjevi iz ove Uredbe ispunjeni, ono donosi pozitivnu odluku i [...] **podnosi** [...] zahtjev **Uredu** u skladu s **člankom [...] 18. stavkom 1. U protivnom odbija zahtjev.**
2. Nadležno tijelo [...] svoju odluku **objavljuje.** [...] **Ono elektroničkim putem objavljuje** specifikaciju proizvoda na kojoj se temelji njegova pozitivna odluka [...].
3. **Podnositelj zahtjeva i bilo koja druga stranka u postupku prigovora imaju pravo podnijeti žalbu protiv odluke donesene na temelju stavka 1.**

**(novi) Članak 14.a**

***Privremena nacionalna zaštita***

*(bivši članak 16.)*

1. Država članica može na privremenoj osnovi odobriti prijelaznu zaštitu [...] oznake zemljopisnog podrijetla [...] na nacionalnoj razini s učinkom od datuma [...] **podnošenja** zahtjeva za registraciju Uredu.
2. Privremena nacionalna zaštita prestaje biti na snazi na dan donošenja odluke o zahtjevu za registraciju ili na dan povlačenja zahtjeva.
3. Ako oznaka zemljopisnog podrijetla nije registrirana na temelju ove Uredbe, posljedice privremene nacionalne zaštite isključiva su odgovornost dotične države članice.
4. Mjere koje države članice poduzimaju u skladu s ovim člankom proizvode učinke samo na nacionalnoj razini i nemaju nikakav učinak na unutarnje tržište Unije ili na međunarodnu trgovinu.

## Poglavlje 2.a

### Odstupanje od nacionalne faze registracije

*Članak 15.*

*[...] Odstupanje od nacionalne faze*

1. Odstupajući od članka 11. Komisija je ovlaštena izuzeti državu članicu od obveze određivanja nadležnog tijela [...] i [...] **obrade** zahtjevâ [...] **za** oznake zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode na nacionalnoj razini ako država članica, u roku od [...]12 mjeseci [...] **prije datuma** [...] **početka primjene** ove Uredbe, dostavi Komisiji dokaze [...] koji pokazuju [...] da su ispunjeni sljedeći uvjeti:
  - (a) dotična država članica nema [...] nacionalnu [...] **posebnu zaštitu oznaka zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode**; i
  - (b) dotična država članica Komisiji podnosi zahtjev za [...] **odstupanje** uz procjenu koja pokazuje da postoji mali lokalni interes za zaštitu obrtničkih i industrijskih proizvoda oznakom zemljopisnog podrijetla.
2. Komisija može zatražiti dodatne informacije od države članice prije donošenja [...] **odluke** o odstupanju iz stavka 1.
3. *(premješteno u članak 15.a stavak 1.)*

4. Država članica kojoj je [...] **odobreno** odstupanje u skladu sa stavkom 1. može [...] povući svoje izuzeće i odrediti nadležno tijelo za [...] **nacionalnu fazu registracije** oznaka zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode. Takvo [...] **povlačenje** neće utjecati na postupke registracije koji su u tijeku. Država članica obavješćuje [...] Komisiju **u pisanom obliku** o svojoj odluci o povlačenju izuzeća.
5. Ako broj izravnih zahtjeva koje su podnijeli podnositelji zahtjeva iz izuzete države članice znatno premašuje procjenu koju je podnijela država članica na temelju stavka 1., Komisija može povući [...] **odstupanje odobrenou skladu sa stavkom 1.**
6. [...] **Svaka** država članica **kojoj je odobreno odstupanje na temelju stavka 1.** [...] **imenuje jedinstvenu** kontaktnu točku, **koja je** neovisna o podnositelju zahtjeva **i nepristrana**, za sva tehnička pitanja u vezi s proizvodom i zahtjevom **te dostavlja Komisiji i Uredu relevantne podatke za kontakt.**
7. *(premješteno u članak 15.a stavak 4.)*
8. *(premješteno u članak 15.a stavak 5.)*
9. *(premješteno u članak 15.a stavak 6.)*
10. *(premješteno u članak 62.a stavak 4. točku (a) i stavak 5.)*
11. *(premješteno u članak 15.a stavak 2.)*
12. *(izbrisano)*
13. *(premješteno u članak 15.a stavak 3.)*
14. *(premješteno u članak 15.a stavak 7.)*

15. Države članice koje primjenjuju postupak utvrđen u ovom članku nisu izuzete od obveza utvrđenih u člancima od [...] **44.a** do 58. [...].
16. *(premješteno u članak 15.a stavak 9.)*

**(novi) Članak 15.a**  
***Izravna registracija***

- 1.** *(premješteno iz članka 15. stavka 3.)* [...] **Ako** je državi članici [...] **odobreno** odstupanje u skladu s [...] **člankom 15.** stavkom 1., [...] **bilo koji** zahtjev [...] **podnositelja zahtjeva** iz te države članice za registraciju, poništenje registracije ili izmjenu [...] specifikacije proizvoda za oznaku zemljopisnog podrijetla **proizvoda** podrijetlom iz Unije izravno Uredu upućuje **podnositelj zahtjeva**.
- 2.** *(premješteno iz članka 15. stavka 11.)* [...] [...] **Članak 12., članak 14. stavak 2., članak 19. i članci od 21. do 30.** primjenjuju se na postupak izravne registracije iz ovog članka [...] **mutatis mutandis**, uz iznimku svih razdoblja ispitivanja iz članka 19. [...]stavka **3.**
- 3.** *(premješteno iz članka 15. stavka 13.)* U postupku izravne registracije svaka osoba koja ima legitiman interes, **među ostalim podnositelji prigovora na nacionalnoj razini iz članka 13.stavka 1.,** može uložiti prigovor Uredu u skladu s člankom 21.
- 4.** *(premješteno iz članka 15. stavka 7.)* Ured komunicira i s podnositeljem zahtjeva i s **jedinstvenom** kontaktnom točkom iz [...] **članka 15.** stavka 6. o svim tehničkim pitanjima u vezi sa zahtjevom.

- 5.** *(premješteno iz članka 15. stavka 8.)* Država članica na zahtjev Ureda u roku od [...] **dva mjeseca** od takvog zahtjeva pruža pomoć putem **jedinstvene** kontaktne **točke** [...], posebno za postupak ispitivanja. Na zahtjev države članice rok se može produžiti za [...] **dva mjeseca**. Takva pomoć uključuje ispitivanje određenih specifičnih aspekata zahtjeva koje je podnositelj zahtjeva podnio Uredu, provjeru određenih informacija u zahtjevima, izdavanje izjava u vezi s takvim informacijama i odgovaranje na druge zahtjeve za pojašnjenje koje je Ured podnio u vezi sa zahtjevima.
- 6.** *(premješteno iz članka 15. stavka 9.)* Ako država članica ne pruži pomoć putem **jedinstvene** kontaktne **točke** [...] u roku iz stavka [...] 5., **postupak registracije suspendira se na najviše šest mjeseci. Ako se navedena pomoć ne pruži u tom šestomjesečnom razdoblju, Odjel za oznake zemljopisnog podrijetla iz članka 32. savjetuje se sa Savjetodavnim odborom iz članka 33. prije donošenja konačne odluke o zahtjevu [...].**
- 7.** *(premješteno iz članka 15. stavka 14.)* Ovaj [...] se članak ne primjenjuje na zahtjeve za registraciju **oznake zemljopisnog podrijetla za proizvod [...]** **podrijetlom iz** treće zemlj[...].
- 8. Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte kojima se određuju kriteriji za postupak izravne registracije.**
- 9.** *(premješteno iz članka 15. stavka 16.)* Komisija može donijeti provedbene akte [...] **kojima se utvrđuju detaljna pravila** o postupcima za pripremu i podnošenje [...] izravnih zahtjeva. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 65. stavka 2.

#### Članak 16.

[...] *(izbrisano – premješteno u članak 14.a)*

# Poglavlje 3

## Faza [...] registracije [...] na razini Unije

### ODJELJAK 1.

#### POSTUPCI NA [...] RAZINI [...] UNIJE

*Članak 17.*

#### Faza zahtjeva na razini Unije

#### Postupci na razini Unije obuhvaćaju:

- (a) fazu na razini Unije u vezi sa zahtjevom koji je podnijelo nadležno tijelo države članice nakon što je donesena pozitivna odluka o zahtjevu u nacionalnoj fazi u skladu s člankom 14. stavkom 1.;**
  - (b) obradu izravnog zahtjeva podnesenog u skladu s člankom 15.a; ili**
  - (c) obradu zahtjevâ za oznaku zemljopisnog podrijetla za proizvode podrijetlom iz treće zemlje, osim oznaka zemljopisnog podrijetla zaštićenih u Uniji na temelju Ženevskog akta ili bilo kojeg drugog međunarodnog sporazuma čija je Unija ugovorna stranka.**
1. *(uključeno u članak 18. stavak 1.)*
  2. *(premješteno u članak 18. stavak 3.)*
  3. *(premješteno u članak 18. stavak 2.a.)*
  4. *(premješteno u članak 18. stavak 2.b)*
  5. *(premješteno u članak 18. stavak 2.c)*

6. (premješteno u članak 18. stavak 3.a)

#### Članak 18.

##### **Podnošenje zahtjeva u fazi [...] na razini Unije**

1. [...] **U slučajevima iz članka 17. točke (a)** zahtjev za registraciju oznake zemljopisnog podrijetla **za proizvod podrijetlom iz Unije** [...] Uredu podnosi [...] nadležno tijelo dotične [...] države članice. (izravna registracija premještena u stavak 1.a; podnošenje elektroničkim putem premješteno u stavak 2.d; rečenica o digitalnom sustavu premještena u članak 64. stavak 2.)

(Premješteno iz članka 17. stavka 1.) [...] **Zahtjev** sadržava:

- (a) jedinstveni dokument iz članka 8.;
- (b) popratnu dokumentaciju iz članka 9.;
- (c) izjavu države članice kojoj je zahtjev prvotno upućen kojom se potvrđuje da zahtjev ispunjava uvjete za registraciju na temelju ove Uredbe;
- (d) upućivanje [...] **na elektroničku objavu** specifikacije proizvoda [...] **objavljen u skladu s** člankom [...] **14. stavkom 2.**

**1.a Zahtjev za izravnu registraciju na temelju članka 15.a, kako je navedeno u članku 17. točki (b), sadržava dokumente navedene u članku 6.a te ga Uredu ga podnosi podnositelj zahtjeva.**

2. **U slučajevima iz članka 17. točke (c),** [...] zahtjev za registraciju [...] **oznake** [...] zemljopisnog [...] podrijetla **za proizvod podrijetlom** iz treće [...] zemlje [...] Uredu [...] podnosi izravno podnositelj zahtjeva [...] ili nadležno tijelo dotične treće zemlje, **ovisno o tome što treća zemlja dopušta.** *(izbrisana je druga rečenica u članku 18. stavku 2. – obuhvaćeno člankom 64. stavkom 2. u vezi s člankom 17. točkom (c))* Podnositelj zahtjeva [...] i nadležno [...] **tijelo** dotične treće zemlje smatraju se [...] strank[...]**ama** u postupku.

**2.a** *(premješteno iz članka 17. stavka 3.)* Zahtjev za registraciju [...] podnesen Uredu **na temelju stavka 2.** [...] sadržava:

- (a) specifikacije proizvoda iz članka 7. [...];
- (b) jedinstveni dokument iz članka 8.;
- (c) popratnu dokumentaciju iz članka 9.
- (d) pravni dokaz o zaštiti oznake zemljopisnog podrijetla u zemlji podrijetla;
- (e) punomoć, ako podnositelja zahtjeva predstavlja zastupnik.

**2.b** *(premješteno iz članka 17. stavka 4.)* Zajednički zahtjev za registraciju iz članka 6. stavka 4. Uredu izravno podnosi **nadležno tijelo jedne** od dotičnih država članica ili, **ako se prekogranično područje odnosi samo na treće zemlje,** podnositelj zahtjeva [...] u trećoj zemlji, izravno ili putem nadležnog tijela te treće zemlje. Ako se prekogranično područje odnosi na [...] državu članicu i treću zemlju, zajednički zahtjev podnosi **nadležno tijelo** dotične države članice.

- 2.c** *(premješteno iz članka 17. stavka 5.)* Zajednički zahtjev iz članka 6. stavka 4. uključuje, [...] **ako je primjenjivo**, dokumente navedene u stavcima 1., **1.a** i **2.a** ovog članka iz dotičnih država članica ili trećih zemalja. S time povezana nacionalna **faza** postupka [...] iz članka 11., 12. i 13. [...] **provodi** se u svim dotičnim [...] državama članicama, **osim ako se primjenjuje članak 11. stavak 4.**
- 2.d** *(premješteno iz članka 18. stavka 1.)* Zahtjev se podnosi elektroničkim putem, **upotrebom** digitalnog sustava **Ureda iz članka 64.**
3. Nakon podnošenja **zahtjeva** Ured ga [...] **objavljuje** u registru oznaka zemljopisnog podrijetla Unije za obrtničke i industrijske proizvode (**„registar Unije”**) **iz članka 34.a.** [...] **Specifikacija proizvoda** iz stavka 1. točke (d) [...] **ažurira** se. *(zadnja rečenica premještena je iz članka 17. stavka 2.)*
- 3.a** *(premješteno iz članka 17 stavka 6.)* Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte kojima se utvrđuju postupci i uvjeti primjenjivi na pripremu i podnošenje [...] zahtjevâ za registraciju **u fazi na razini Unije.**
- 3.b** *(premješteno iz članka 17 stavka 7.)* Komisija može donijeti provedbene akte kojima se utvrđuju detaljna pravila o postupcima, obliku i prezentiranju [...] zahtjevâ za registraciju **u fazi na razini Unije,** uključujući zahtjeve koji se odnose na više državnih područja. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 65. stavka 2.

Članak 19.

*Ispitivanje i objava u svrhu prigovora*

1. [...] **Pri ispitivanju** zahtjeva za registraciju [...] **zaprimljenog** na temelju članka [...] **18. Ured** [...] provjerava:
  - (a) da nema očitih pogrešaka;
  - (b) **ako je primjenjivo**, da su informacije dostavljene [...] [...] **na temelju** članka [...] **18. stavaka 1., 1.a i 2.a** potpune; i
  - (c) da je jedinstveni dokument precizan i tehničke prirode te u skladu s člankom 8.
2. Ispitivanje **na temelju stavka 1. provodi Odjel za oznake zemljopisnog podrijetla iz članka 32. i** njime se uzima u obzir ishod [...] nacionalnog postupka koji je provela dotična država članica, osim ako **se primjenjuje** članak 15.a [...].
3. Ispitivanje [...] na temelju stavka 1. [...] **provodi se u roku od šest** mjeseci. [...] **U slučaju da** ispitivanje traje dulje od [...] **šest** mjeseci ili je vjerojatno da će premašiti taj rok, Ured **pisanim putem** obavješćuje podnositelja zahtjeva o razlozima kašnjenja [...].
4. Ured može zatražiti dodatne informacije od **nadležnog tijela** dotične države članice. Ako zahtjev podnosi [...] **podnositelj zahtjeva** iz treće zemlje ili nadležno tijelo treće zemlje, od takvog [...] **podnositelja zahtjeva** ili nadležnog tijela **zahtijeva se** da dostavi dodatne informacije ako to zatraži [...] Ured.

5. Kad se [...] **Odjel za oznake zemljopisnog podrijetla** savjetuje sa Savjetodavnim odborom [...] iz članka 33., o tome se obavješćuje podnositelj zahtjeva, a razdoblje iz stavka [...] **3.** ovog članka suspendira se.
6. Ako na temelju ispitivanja provedenog na temelju stavka 1. Ured utvrdi da je zahtjev nepotpun ili netočan, on šalje svoja opažanja **nadležnom tijelu** države članice ili, kad je riječ o zahtjevu iz treće [...] zemlje [...], [...] **podnositelju zahtjeva** ili nadležnom tijelu koje je podnijelo [...] zahtjev **Uredu**, [...] i traži da se zahtjev dopuni ili [...] ispravi u roku od [...] **dva mjeseca**. Ako država članica [...] ili, u [...] **slučaju** zahtjeva iz treće [...] zemlje [...], [...] **podnositelj zahtjeva** ili **dotično** nadležno tijelo, ne dopuni **ili ispravi** zahtjev u roku, zahtjev [...] se odbija na temelju članka 24. stavka 2. **Rok se na zahtjev može produljiti za dva mjeseca.**
7. Ako na temelju ispitivanja provedenog na temelju stavka 1. Ured smatra da su ispunjeni uvjeti utvrđeni ovom Uredbom, on u svrhu podnošenja prigovora objavljuje u registru Unije [...] jedinstveni dokument i upućivanje na elektroničku objavu specifikacije proizvoda **objavljene u skladu s člankom 14. stavkom 2** [...] [...]. Jedinstveni dokument objavljuje se na službenim jezicima Ureda.

Članak 20.

[...] *Osporavanje [...]* **odluke u nacionalnoj fazi**

1. **Nadležno tijelo** države članice [...] obavješćuje Ured o svim nacionalnim upravnim i sudskim postupcima **protiv odluke tog nadležnog tijela** koji mogu utjecati na registraciju oznake zemljopisnog podrijetla.
2. Ured se izuzima od obveze poštovanja roka [...] **za dovršetak** ispitivanja iz članka 19. stavka [...] **3.** i obavješćuje podnositelja zahtjeva o razlozima kašnjenja ako [...] **nadležno tijelo** države članice [...]:
  - (a) obavješćuje Ured da je odluka iz članka 14. stavka 1. poništena na nacionalnoj razini **upravnom ili** sudskom odlukom koja se odmah primjenjuje, ali nije konačna; ili
  - (b) od Ureda traži da suspendira ispitivanje jer je započet nacionalni upravni ili sudski postupak kako bi se osporila valjanost zahtjeva [...].
3. *(premješteno u stavak 4.a)*
4. [...] **Kada upravna ili** sudska odluka iz stavka 2. [...] **postane konačna, nadležno tijelo** država članica o tome [...] **obavješćuje Ured.**
- 4.a** *(premješteno iz stavka 3.)* Izuzeće iz stavka 2. proizvodi učinke sve dok **nadležno tijelo** države članice ne obavijesti Ured da [...] **razlog** za suspenziju **više ne postoji.**

## Članak 21.

### *Postupak prigovora i podnošenja primjedbi*

1. U roku od [...] **tri** mjeseca od datuma objave jedinstvenog dokumenta i [...] specifikacije proizvoda [...] u registru Unije [...] podnositelj prigovora može Uredu podnijeti prigovor ili obavijest o primjedbi. Podnositelj zahtjeva i podnositelj prigovora smatraju se [...] strank[...] **ama** u postupku.
2. Podnositelj prigovora može biti nadležno [...] **tijelo** države članice ili treće zemlje ili fizička ili pravna osoba s legitimnim interesom koja ima poslovni nastan ili boravište u trećoj zemlji ili drugoj državi članici [...], **osim** nacionalnog podnositelja prigovora [...] **iz** članka 13. stavka 1.
3. Ured provjerava dopuštenost prigovora **u skladu s člankom 22.** (*preostali dio ovog stavka premješten je u stavak 3.a*)
- 3.a** [...] **Ako** Ured smatra [...] prigovor [...] dopuštenim, u roku od [...] **dva mjeseca** od [...] primitka tog prigovora poziva podnositelja prigovora i podnositelja zahtjeva da započnu savjetovanje koje se provodi u razumnom roku od najviše [...] **tri** mjeseca. U bilo kojem trenutku tijekom tog razdoblja Ured može na zahtjev jedne od stranki produžiti rok za savjetovanje za najviše [...] **tri** mjeseca. Ured može ponuditi posredovanje za savjetovanja između podnositelja zahtjeva i podnositelja prigovora na temelju članka 170. Uredbe (EU) 2017 [...] /1001 [...].
4. Podnositelj zahtjeva i podnositelj prigovora **tijekom savjetovanja** dostavljaju jedan drugome [...] relevantne informacije kako bi procijenili ispunjava li zahtjev za registraciju uvjete utvrđene u ovoj Uredbi.
5. [...] **Odjel za oznake zemljopisnog podrijetla** se u bilo kojoj fazi postupka prigovora može savjetovati sa Savjetodavnim odborom [...] iz članka 33., a u tom se slučaju stranke obavješćuju i suspendira se rok iz stavka [...] **3.a**.

6. U roku od [...] **mjesec** dana od završetka savjetovanja iz stavka [...] **3.a** podnositelj prijave [...] **obavješćuje Ured** o **ishodu** savjetovanja [...].
7. Ako su, nakon završetka savjetovanja, podaci objavljeni u skladu s člankom 19. stavkom [...] **7.** izmijenjeni, Ured provodi novo ispitivanje izmijenjenog zahtjeva. Ako je zahtjev za registraciju znatno izmijenjen, a Ured smatra da izmijenjeni zahtjev ispunjava uvjete za registraciju, objavljuje izmijenjeni zahtjev u skladu s [...] **člankom 19. stavkom 7.**
8. Tijela i osobe [...] koji **moгу djelovati** kao podnositelj prigovora mogu **Uredu** podnijeti obavijest o primjedbi **kako je definirana u članku 3. točki (k)** [...]. **Takva obavijest o podnošenju primjedbi ne temelji se na razlozima za prigovor iz članka 22.** Nadležno tijelo ili osoba koja je podnijela obavijest o primjedbi ne smatra se strankom u postupku.
9. Ured [...] **dijeli** obavijest o primjedbi s podnositeljem zahtjeva [...].
10. Kako bi se olakšalo [...] upravljanje postupkom prigovora, Komisija može donijeti provedbene akte kojima se utvrđuju [...] pravila [...] **za** podnošenje takvih [...] primjedbi te navodi format **obavijesti o** primjedbama i njezin prikaz na internetu [...]. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 65. stavka 2.

Članak 22.

**Dopuštenost [...] prigovora**

1. Prigovor podnesen u skladu s člankom 21. dopušten je samo ako sadržava [...] **sve informacije navedene** u obrascu iz Priloga [...] **III. i ako se temelji na jednom ili više sljedećih razloga za prigovor:** [...]
  - [...] (a) [...] **zatražena** oznaka zemljopisnog podrijetla nije u skladu sa zahtjevima za zaštitu utvrđenima u ovoj Uredbi;
  - (b) registriranje [...] **zatražene** oznake zemljopisnog podrijetla bilo bi u suprotnosti s člancima 37. [...] **i** 38. ili **člankom** 39. **stavkom 1.; ili**
  - (c) registriranje [...] **zatražene** oznake zemljopisnog podrijetla ugrozilo bi postojanje [...] identičnog **ili sličnog** naziva **koji se upotrebljava u trgovini** ili žiga ili postojanje proizvoda [...] **koji** su zakonito dostupni na tržištu najmanje pet godina prije datuma objave **zahtjeva** iz članka 18. stavka 3.
2. *(premješteno u stavak 1.)*
3. [...] *(prva rečenica djelomično je premještena u članak 24. stavak 5.)* **Prigovor koji nije dopušten u skladu sa stavkom 1. odbija se.**

Članak 23.

*Prijelazno razdoblje za upotrebu oznaka zemljopisnog podrijetla [...]*

1. Ne dovodeći u pitanje **članak [...]** **39. stavke od 3. do 7.**, Ured prilikom registracije **oznake zemljopisnog podrijetla** može odobriti prijelazno razdoblje od najviše [...] **pet** godina kako bi se za proizvode podrijetlom iz države članice ili treće zemlje, čija se oznaka sastoji od naziva koji je u suprotnosti s člankom 35. ili sadržava takav naziv, omogućila daljnja upotreba [...] oznake pod kojom su stavljeni na tržište, pod uvjetom da se [...] dopuštenim prigovorom na temelju članka 13. ili članka 21. na zahtjev za registraciju oznake zemljopisnog podrijetla s čijom je zaštitom u suprotnosti [...] **pokazalo**:
  - (a) da bi registriranje oznake zemljopisnog podrijetla ugrozilo postojanje [...] identičnog **ili sličnog** naziva **koji se upotrebljava u trgovini** u oznaci proizvoda; **ili**
  - (b) da su se takvi proizvodi s tim nazivom u oznaci proizvoda na dotičnom državnom području zakonito stavljali na tržište najmanje pet godina prije datuma objave **zahtjeva** iz članka 18. stavka 3.
2. Ured može odlučiti produljiti prijelazno razdoblje odobreno na temelju stavka 1. do **ukupno** 15 godina ili dopustiti [...] daljnju upotrebu do najviše 15 godina pod uvjetom da se dodatno pokaže:
  - (a) da se naziv u oznaci iz stavka 1. zakonito i pošteno neprekidno upotrebljava najmanje 25 godina prije podnošenja zahtjeva za registraciju dotične oznake zemljopisnog podrijetla Uredu;
  - (b) da svrha upotrebe naziva u oznaci iz stavka 1. ni u jednom trenutku nije bila iskorištavanje ugleda naziva proizvoda registriranog kao oznaka zemljopisnog podrijetla; i
  - (c) da potrošači nisu bili niti su mogli biti u zabludi u vezi s pravim podrijetlom proizvoda.

3. [...] Odluke o odobravanju **ili produljenju** prijelaznog razdoblja iz stavka 1. i 2. objavljuju se u registru Unije [...].
4. Pri upotrebi oznake iz stavka 1. na etiketi se mora jasno i vidljivo navesti zemlja podrijetla.
5. [...] **Kako bi se** ostvario dugoročan cilj osiguravanja da svi proizvođači proizvoda [...] **zaštićenog** oznakom zemljopisnog podrijetla na dotičnom području udovoljavaju povezanoj specifikaciji proizvoda, država članica može odobriti prijelazno razdoblje za usklađivanje u trajanju do [...] **deset** godina, [...] **koje počinje** od dana podnošenja zahtjeva Uredu, pod uvjetom da su dotični gospodarski subjekti zakonito stavljali na tržište te proizvode uz upotrebu dotičnih naziva u neprekinutom razdoblju od najmanje [...] **pet** godina prije podnošenja zahtjeva **nadležnom** [...] **tijelu** te države članice i da su to naveli u nacionalnom postupku prigovora iz članka 13.
6. Stavak 5. se, **osim u slučaju potrebe za razmatranjem upotrebe naziva u nacionalnom postupku prigovora**, primjenjuje *mutatis mutandis* na oznaku zemljopisnog podrijetla koja se odnosi na zemljopisno područje koje se nalazi u trećoj zemlji [...].

Članak 24.

**Odluka [...] Ureda o zahtjevu za registraciju**

1. *(izbrisano)*
2. Ako na temelju informacija koje su mu dostupne iz ispitivanja provedenog na temelju članka 19. Ured smatra da bilo koji od zahtjeva iz tog članka nije ispunjen, [...] odbija [...] zahtjev za registraciju.
3. Ako [...] **na temelju informacija koje su mu dostupne iz ispitivanja provedenog na temelju članka 19.** Ured **smatra da su zahtjevi iz ove Uredbe ispunjeni i** [...] ako nisu **zaprimljeni** dopušteni [...] prigovori, [...] registrira [...] **oznaku zemljopisnog podrijetla.**
4. Ako Ured zaprimi [...] dopušten prigovor te se nakon savjetovanja iz članka 21. stavka **3.a** . postigne sporazum, Ured nakon provjere usklađenosti sporazuma s pravom Unije [...] registrira [...] **oznaku zemljopisnog podrijetla.** Ako je potrebno, [...] u **slučaju** [...] **manjih** izmjena iz članka 28. stavka 2. točke (b), Ured [...] mijenja [...] informacije objavljene na temelju članka 19. stavka [...] **7.**

5. Ako je nakon savjetovanja iz članka 21. stavka 3. **a** zaprimljen [...] dopušten [...] prigovor, ali nije postignut sporazum, Ured **ispituje je li prigovor utemeljen. Ured procjenjuje razloge za prigovor u odnosu na područje Unije. Na temelju te procjene Ured [...] odbija prigovor i registrira naziv zaštićen kao oznaka zemljopisnog podrijetla [...] ili odbija zahtjev.**
6. U odlukama o registraciji **koje je Ured** donio na temelju stavaka od 3. do 5. [...] **utvrđuju** se [...], prema potrebi, svi uvjeti koji se primjenjuju na registraciju i, **u slučaju da su potrebne manje izmjene, ponovno se objavljuju,** [...] u informativne svrhe, [...] u informativne svrhe, [...] informacije koje su **već** objavljene [...] **u registru Unije** na temelju članka 19. stavka 7 [...].
7. Odluke koje donosi Ured objavljuju se u registru Unije [...] na [...] službenim jezicima Unije. [...] Upućivanje na odluku objavlvenu u registru Unije [...] objavljuje se **na službenim jezicima Unije** u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 25.  
*Odluka [...] Komisije*

1. Kad je riječ o zahtjevima za registraciju iz članka 17. Komisija može od Ureda, u bilo kojem trenutku prije završetka postupka, na vlastitu inicijativu [...] **ili na zahtjev nadležnog tijela** države članice ili Ureda, preuzeti ovlast odlučivanja o zahtjevu za registraciju [...] oznake zemljopisnog podrijetla ako bi takva [...] **registracija zatražene oznake zemljopisnog podrijetla [...] mogla biti u suprotnosti** s javnim [...] **poretkom** ili ako bi **njezina registracija** ili **odbijanje zahtjeva za njezinu registraciju moglo ugroziti** trgovinske ili vanjske odnose Unije. *(posljednje dvije rečenice ovog stavka premještene su u stavke 1.a i 1.b)*
- 1.a** **Ako je Komisija na temelju stavka 1. preuzela postupak,** [...] Ured Komisiji [...] **dostavlja nacrt** [...] odluke [...] **iz članka 24. stavaka od 2. do 6** [...].
- 1.b** Komisija **provedbenim aktom donosi sve odluke o preuzimanju postupka iz stavka 1. i** [...] **sve odluke** o zahtjevu za registraciju **iz stavka 1.a. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 65. stavka 2. i objavljuju u registru Unije iz članka 34.a.**
- 1.c** [...] Stavci **1, 1.a i 1.b** [...] primjenjuju se *mutatis mutandis* na poništenje **oznake zemljopisnog podrijetla** i [...] **svaku** izmjenu [...] specifikacije proizvoda.
- 1.d** *(premješteno iz stavka 3.)* **Za potrebe stavaka 1., 1.a i 1.b** Ured osigurava da Komisija **putem digitalnog sustava iz članka 64.** ima pristup [...] dokumentima koji se odnose na [...] zahtjeve za registraciju, sve izmjene [...] specifikacije proizvoda i poništenja [...].

2. [...] Komisija donosi provedbene akte [...] kojima se **utvrđuju postupci koji se primjenjuju na situacije iz stavka 1** [...]. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 65. stavka 2 [...].
3. *(premješteno u stavak 1.d)*

Članak 26.

[...]

*(izbrisano – premješteno u članak 34.a)*

Članak 27.

[...] *(izbrisano – premješteno u članak 34.b)*

Članak 28.

*Izmjene specifikacije proizvoda*

1. **Podnositelj zahtjeva pod čijim je imenom oznaka zemljopisnog podrijetla registrirana ili** skupina proizvođača **ili proizvođač** s legitimnim interesom mogu [...] **zatražiti** odobrenje izmjene specifikacije proizvoda registrirane oznake zemljopisnog podrijetla.
2. Izmjene specifikacije proizvoda dijele se u dvije kategorije:
  - (a) [...] **znatne** izmjene **iz stavka 3.**, za koje je potreban postupak prigovora na razini Unije; i
  - (b) [...] **manje** izmjene koje se rješavaju na razini države članice ili treće [...] zemlje.
3. Izmjena se smatra [...] **znatnom** ako se odnosi na reviziju jedinstvenog dokumenta i ako je ispunjen bilo koji od sljedećih uvjeta:
  - (a) izmjena uključuje promjenu naziva **oznake zemljopisnog podrijetla** ili upotrebe naziva [...];
  - (b) zbog izmjene postoji rizik od [...] **potkopavanja** povezanosti sa zemljopisnim područjem iz jedinstvenog dokumenta [...]; **ili**
  - (c) izmjena podrazumijeva dodatna ograničenja koja se odnose na stavljanje proizvoda na tržište.
4. **Pri razmatranju znatnih izmjena, koraci u nacionalnoj fazi i fazi na razini Unije kako su utvrđeni u člancima 6., 12. do 15. i člancima od 19. do 25. primjenjuju se mutatis mutandis. Odluku o [...] znatnim izmjenama [...] donosi Ured ili, ako se primjenjuje članak 25., Komisija. [...].**

5. Svaka [...] izmjena specifikacije proizvoda registrirane oznake zemljopisnog podrijetla, [...] **osim onih iz** stavka 3., smatra se [...] **manjom** izmjenom **koja je u nadležnosti država članica ili trećih zemalja s čijeg državnog područja proizvod potječe. O manjim se izmjenama nakon njihova odobravanja obavješćuje Ured. Ako se primjenjuje članak 15.a, manje izmjene odobrava Ured.**
6. [...] **Zahtjevi** za izmjene iz stavka 2. koje podnosi **nadležno tijelo** treće zemlje ili proizvođači s poslovnim nastanom u trećoj zemlji sadržavaju dokaz da je tražena izmjena u skladu s propisima o zaštiti oznaka zemljopisnog podrijetla koji su na snazi u toj trećoj zemlji.
7. [...] **Ako se zahtjev za znatnu** izmjenom u vezi s oznakom zemljopisnog podrijetla države članice odnosi i na [...] **manje** izmjene, [...] **razmatraju se** [...] **samo** [...] **znatne** izmjene **u skladu sa stavkom 4.** [...] (*izbrisana zadnja rečenica premještena je u stavak 7.a*)
- 7.a** (*premješteno iz stavka 7.*) Prema potrebi, **nadležno tijelo** dotične države članice ili Ured mogu pozvati podnositelja zahtjeva **pod čijim je imenom oznaka zemljopisnog podrijetla registrirana** da izmijeni druge elemente specifikacije proizvoda [...].
8. [...] **Znatne i manje izmjene nakon njihova odobravanja Ured objavljuje** u registru Unije [...].

9. Komisija može donijeti provedbene akte kojima se utvrđuju detaljna pravila o postupcima, obliku i podnošenju zahtjeva za [...] **znatnu** izmjenu te o postupcima i obliku [...] **manjih** izmjena i obavješćivanju Ureda o njima. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 65. stavka 2.

*Članak 29.*

***Poništenje registracije***

1. [...] **Registrirana oznaka zemljopisnog podrijetla može se poništiti** [...] ako:
- (a) [...] se više ne može osigurati sukladnost sa zahtjevima za specifikaciju proizvoda;
  - (b) [...] **najmanje sedam** uzastopnih [...] godina [...] nijedan proizvod s oznakom zemljopisnog podrijetla nije stavljen na tržište [...]; **ili**
  - (c) **se njenom registracijom krše članak 37. stavak 1., članak 38. stavak 1. ili 2. ili članak 39. stavak 1.**
2. [...] **Oznaka zemljopisnog podrijetla može se poništiti i na zahtjev podnositelja zahtjeva pod čijim je imenom oznaka zemljopisnog podrijetla registrirana.**
- 2.a Zahtjev za poništenje na temelju stavka 1. može podnijeti nadležno tijelo države članice, treća zemlja ili fizička ili pravna osoba s legitimnim interesom.**

- 2.b** **Komisija ili Ured mogu pokrenuti postupak poništenja na vlastitu inicijativu, na temelju razloga navedenih u stavku 1. točkama (a) i (b).**
3. **Koraci u nacionalnoj fazi i fazi na razini Unije kako su utvrđeni u članku 6., člancima od 12. do 14., članku 15.a i [...] člancima od 19. do 25. primjenjuju se *mutatis mutandis* [...] na postupak poništenja.**
4. Prije donošenja odluke o poništenju registracije oznake zemljopisnog podrijetla Ured [...], **u slučajevima iz stavka 2. točaka (a) i (b), obavješćuje podnositelja zahtjeva pod čijim je imenom oznaka zemljopisnog podrijetla registrirana. Prije donošenja odluke o poništenju registracije oznake zemljopisnog podrijetla Ured se savjetuje s nadležnim tijelima dotične treće zemlje [...]. Ako je oznaka zemljopisnog podrijetla registrirana na temelju članka 15. točke (a), [...] Odjel za oznake zemljopisnog podrijetla [...] može se savjetovati sa Savjetodavnim odborom iz članka 33. i s jedinstvenom kontaktnom točkom dotične države članice, navedenom u članku 15. stavku 6.**
- 4.a** **Ako je oznaka zemljopisnog podrijetla poništena, registar Unije ažurira se u skladu s time.**
- 4.b** **Ovaj se članak ne primjenjuje na oznake zemljopisnog podrijetla trećih zemalja koje su zaštićene u Uniji na temelju Ženevskog akta ili drugog međunarodnog sporazuma čija je Unija ugovorna stranka.**
5. Komisija [...] **donosi** provedbene akte kojima se utvrđuju detaljna pravila o postupcima i obliku postupka poništenja, kao i o podnošenju zahtjeva iz stavaka 1. i 2. ovog članka. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 65. stavka 2.

## Članak 30.

### Žalba

1. Svaka stranka u postupku uređenom ovom Uredbom na koju negativno utječe odluka koju je donio Ured u tom postupku može podnijeti žalbenim vijećima iz članka 34. žalbu protiv odluke. *(druga i treća rečenica premještene su u stavak 1.a)* Države članice [...] imaju pravo sudjelovati u postupku **žalbe**.
  
- 1.a** *(premješteno iz stavka 1.)* Podnošenje žalbe ima suspenzivni učinak. [...] Odluka [...] Ureda **koja nije osporena** počinje proizvoditi učinke [...] **sljedećeg dana od** datuma [...] **isteka** razdoblja za podnošenje žalbe iz stavka 3.
  
2. Protiv odluke [...] **kojom** se postupak za jednu od stranaka ne okončava podnosi se žalba samo zajedno sa žalbom protiv konačne odluke.
  
3. [...] **Obavijest** o žalbi podnosi se [...] Uredu u pisanom obliku u roku od [...] **dva** mjeseca od datuma obavijesti o odluci. Žalba se smatra [...] podnesenom tek kad je uplaćena pristojba za žalbu. U [...] **slučaju** žalbe, pisana izjava u kojoj se navode razlozi za žalbu podnosi se u roku od [...] **četiri** mjeseca od datuma objave odluke.
  
4. [...] *(obuhvaćeno stavkom 5.)*

5. Nakon ispitivanja dopuštenosti žalbe, žalbena vijeća odlučuju o **meritumu** žalbe. Žalbena vijeća odlučuju o žalbi u okviru nadležnosti **Odjela za oznake zemljopisnog podrijetla iz članka 32.** koji je odgovoran za **osporenu** odluku [...] ili predmet vraćaju tom **Odjelu** za oznake zemljopisnog podrijetla [...]. Žalbena vijeća mogu se, na [...] **vlastitu** inicijativu ili na pisani obrazložen zahtjev stranke, savjetovati sa Savjetodavnim odborom iz članka 33. Ured može ponuditi usluge posredovanja na temelju članka 170. Uredbe (EU) 2017/1001 kako bi pomogao strankama da postignu sporazumnu nagodbu.
6. Tužbe pred Općim sudom **Europske unije** protiv odluka žalbenih vijeća u vezi sa žalbama mogu se podnijeti u roku od dva mjeseca od datuma [...] **obavijesti o** odluci žalbenih vijeća zbog bitne povrede pravila postupka, povrede [...] **Ugovora o funkcioniranju Europske unije**, povrede ove Uredbe ili bilo kojeg pravnog pravila koje se odnosi na njihovu primjenu ili zlouporabu ovlasti. Tužbu može podnijeti svaka stranka u postupku pred žalbenim vijećima za koju je njihova odluka nepovoljna i svaka država članica. Opći sud nadležan je za poništavanje ili izmjenu osporene odluke.
7. Odluke žalbenog vijeća proizvode pravni učinak [...] **od sljedećeg dana od** datuma isteka [...] razdoblja **iz stavka 6.** ili, ako je u tom roku podnesena tužba Općem sudu, od **sljedećeg dana od datuma** odbijanja takve tužbe ili **odbijanja** svake žalbe podnesene Sudu **Europske unije** protiv odluke Općeg suda. **Ured poduzima sve potrebne mjere za izvršenje presude Općeg suda ili, u slučaju žalbe protiv te presude, Suda Europske unije.**

8. Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte [...] kojima se dopunjuje ova Uredba na način da se u njima utvrđuje:

- (a) sadržaj obavijesti o žalbi iz članka 3. i postupak podnošenja i ispitivanja žalbe; i
- (b) sadržaj i oblik odluka žalbenih vijeća iz članka 5.

*Članak 31.*

*[...]*

*(izbrisano)*

**ODJELJAK 2.**  
**ORGANIZACIJA I ZADACÉ UREDA [...]**

*Članak 32.*

***Oznake zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode***

1. Odjel za oznake zemljopisnog podrijetla **za obrtničke i industrijske proizvode („Odjel za oznake zemljopisnog podrijetla”)** [...] [...] **uspostavlja se u okviru** Ureda. Taj Odjel nadležan je za donošenje odluka [...] o:
  - (a) zahtjevu za registraciju oznake zemljopisnog podrijetla;
  - (b) zahtjevu za izmjenu oznake zemljopisnog podrijetla;
  - (c) prigovoru na zahtjev za registraciju ili izmjenu oznake zemljopisnog podrijetla;
  - (d) unosima u registar Unije [...];
  - (e) zahtjevima za poništenje oznake zemljopisnog podrijetla.
  
2. *(izbrisano)*

Članak 33.

[...] *Savjetodavni odbor*

1. Savjetodavni odbor uspostavlja se za davanje mišljenja kad je to predviđeno ovom Uredbom.
2. Odjel za oznake zemljopisnog podrijetla i žalbena vijeća iz članka 32. i 34. mogu se, i to na zahtjev Komisije čine, savjetovati sa Savjetodavnim odborom **o pitanjima** koja se odnose na [...] zahtjev [...] u bilo kojoj fazi postupka ispitivanja, prigovora ili [...] žalbenog postupka iz članka 19., 21., **22., 24., 28., 29.** i 30. **Sa Savjetodavnim odborom može se savjetovati i [...] o horizontalnim** pitanjima **kao što su:**
  - (a) procjena kriterija kvalitete;
  - (b) utvrđivanje ugleda [...] **oznake zemljopisnog podrijetla;**
  - (c) utvrđivanje generičke prirode naziva **oznake zemljopisnog podrijetla;**
  - (d) [...] rizik od zbunjivanja potrošača ako postoji sukob između oznaka zemljopisnog podrijetla i žigova, homonima ili postojećih proizvoda [...] **koji** se zakonito stavljaju na tržište.
3. Odjel za oznake zemljopisnog podrijetla **iz članka 32. i, ako je primjenjivo,** žalbena vijeća **iz članka 34.,** [...] **mogu** se savjetovati sa Savjetodavnim odborom o mogućoj registraciji [...] zahtjeva podnesenih u okviru postupka izravne registracije iz članka 15. **a.**
4. Mišljenja Savjetodavnog odbora nisu obvezujuća za Odjel za oznake zemljopisnog podrijetla i žalbena vijeća.

5. Savjetodavni odbor čini jedan predstavnik svake države članice i jedan predstavnik Komisije te njihovi zamjenici.
6. Mišljenje Savjetodavnog odbora donosi se u okviru tročlanog vijeća.
7. Ured objavljuje popis članova Savjetodavnog odbora na svojoj internetskoj stranici i ažurira ga.
8. Postupci koji se odnose na imenovanje članova Savjetodavnog odbora i njegovo djelovanje utvrđuju se njegovim poslovníkom kako ga je odobrio Upravni odbor **uspostavljen člankom 153. Uredbe (EU) 2017/1001**, i objavljuju se.
9. Mandati članova Savjetodavnog odbora traju do [...] **pet** godina. Ti se mandati mogu obnoviti.
10. Ured pruža logističku potporu koja je potrebna Savjetodavnom odboru i osigurava usluge tajništva za njegove sastanke.

#### *Članak 34.*

#### ***Žalbena vijeća***

[...] Žalbena vijeća uspostavljena na temelju [...] **članka 165**. Uredbe **(EU) 2017/1001** odgovorna su za odlučivanje o žalbama [...] **protiv** odluka [...] **koje Ured donosi na temelju** ove Uredbe.

(novi) Članak 34.a

[...] *Registar oznaka zemljopisnog podrijetla Unije za obrtničke i industrijske proizvode*  
(bivši članak 26.)

1. Ured za [...] oznake zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode uspostavlja, vodi i održava javno dostupan elektronički registar [...] Unije.
2. [...] **Registar Unije sadržava unose iz ove Uredbe.**
3. Nakon stupanja na snagu odluke o registraciji [...] oznake zemljopisnog podrijetla **u skladu s člankom 24. ili 25.** Ured **upisuje** sljedeće podatke u registar [...] Unije [...]:
  - (a) naziv [...] **oznake zemljopisnog podrijetla registrirane kao „zaštićena oznaka zemljopisnog podrijetla”;**
  - (b) **vrstu** [...] proizvoda;
  - (ba) **ime podnositelja zahtjeva pod čijim je imenom oznaka zemljopisnog podrijetla registrirana;**
  - (c) upućivanje na **pravni** [...] **akt** o registraciji naziva **oznake zemljopisnog podrijetla;**
  - (d) [...] zemlju ili zemlje podrijetla **oznake zemljopisnog podrijetla.**

4. Oznake zemljopisnog podrijetla koje se odnose na **obrtničke i industrijske** proizvode iz trećih zemalja koji su zaštićeni u Uniji na temelju [...] **Ženevskog akta slijedom odluke u skladu s člankom 7.** Uredbe (EU) 2019/1753 upisuju se u registar Unije [...]. *(Druga rečenica premještena je u stavak 4.a)*
- 4.a** *(Premješteno iz stavka 4.)* Oznake zemljopisnog podrijetla [...] **koje se odnose na obrtničke i industrijske proizvode iz trećih zemalja koji su** zaštićeni u Uniji **na temelju međunarodnog sporazuma, osim Ženevskog akta, čija je Unija ugovorna stranka,** [...] **upisuju se putem u registar Unije na temelju** provedbenih akata koje donosi Komisija u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 65. stavka 2.
5. Svaka oznaka zemljopisnog podrijetla upisuje se u registar [...] Unije na svojem izvornom pismu. Ako izvorno pismo nije latinica, oznaka zemljopisnog podrijetla transkribira se na latinicu, a obje inačice oznake zemljopisnog podrijetla upisuju se u registar [...] Unije i imaju jednak status.
6. *(premješteno u članak 34.c stavak 2.)*
7. Ured čuva dokumentaciju koja se odnosi na registraciju oznake zemljopisnog podrijetla u digitalnom ili papirnatom obliku tijekom razdoblja valjanosti oznake zemljopisnog podrijetla, a u [...] **slučaju** njezina poništenja [...] **deset** godina nakon poništenja.
- 7.a** **Tekući troškovi registra pokrivaju se iz operativnog proračuna Ureda.**

8. Komisija [...] donosi provedbene akte [...] kojima se **utvrđuju informatička arhitektura** i prikaz registra Unije [...]. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 65. stavka 2.

**(novi) Članak 34.b**

**Izvadci iz registra Unije** [...] (premješteno iz članka 27.)

1. Ured osigurava da svaka osoba [...] **ima mogućnost** iz registra [...] Unije preuzeti [...] **službeni izvadak** kojim se dokazuje registracija oznake zemljopisnog podrijetla, kao i relevantne podatke, uključujući datum podnošenja zahtjeva za registraciju oznake zemljopisnog podrijetla ili drugi datum prvenstva. Taj se službeni izvadak može upotrebljavati kao vjerodostojna potvrda [...].
2. *(izbrisano)*
3. Komisija [...] **donosi** provedbene akte u kojima se definira format izvadaka iz registra Unije i njihov prikaz na internetu [...]. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 65. stavka 2.

**(ново) Članak 34.c**

**Tehnička [...] podrška**

*(premješteno iz članka 62.)*

- 1.** **Ured na zahtjev** [...] Komisije **provodi** [...] ispitivanje, kao i administrativne zadaće vezane uz ispitivanje, slijedećih oznaka zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode [...] trećih zemalja: [...]
- (a)** onih koje su **zaštićene** ili predložene za zaštitu [...] **na temelju** međunarodnog sporazuma [...] **u kojem je Unija ugovorna stranka, osim Ženevskog akta; ili**
- (b)** **onih koje su predložene za zaštitu na temelju međunarodnog sporazuma o kojem Unija pregovara.**
- 2.** *(premješteno iz članka 26. stavka 6.)* **Na temelju informacija dobivenih od** Komisije **Ured** objavljuje i redovito ažurira [...] popis međunarodnih sporazuma [...] **čija je Unija ugovorna stranka a kojim su zaštićene oznake zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode** [...], **kao i** popis oznaka zemljopisnog podrijetla zaštićenih na temelju tih sporazuma.

# GLAVA III.

## ZAŠTITA OZNAKA ZEMLJOPISNOG PODRIJETLA

### Članak 35.

#### *Zaštita oznaka zemljopisnog podrijetla*

1. Oznake zemljopisnog podrijetla upisane u registar [...] Unije zaštićene su od:
  - (a) svake izravne ili neizravne komercijalne upotrebe oznake zemljopisnog podrijetla za proizvode koji nisu obuhvaćeni registracijom, ako su ti proizvodi [...] **usporedivi** s proizvodima [...] **zaštićenima** [...] oznakom zemljopisnog podrijetla, ili ako se upotrebom naziva iskorištava, umanjuje ili narušava ugled zaštićene oznake zemljopisnog podrijetla ili mu se šteti;
  - (b) svake zloupotrebe, imitacije ili aludiranja, čak i ako je pravo podrijetlo proizvoda ili usluga navedeno ili ako je zaštićena oznaka zemljopisnog podrijetla prevedena ili ako joj je dodan izraz kao što je „stil”, „vrsta”, „metoda” „kako se proizvodi u”, „imitacija”, „aroma”, „kao” ili slično;
  - (c) svake druge lažne oznake ili oznake koja dovodi u zabludu u pogledu izvora, podrijetla, prirode ili ključnih osobina proizvoda na unutarnjoj ili vanjskoj ambalaži, u promidžbenim materijalima, u dokumentima ili informacijama na [...] **internetskim sučeljima** koja se odnose na proizvode [...], [...] **kao i** od pakiranja proizvoda u ambalažu koja može stvoriti pogrešnu predodžbu o njihovom podrijetlu;
  - (d) svakog drugog postupka koji potrošača može dovesti u zabludu o pravom podrijetlu proizvoda [...].

2. Za potrebe stavka 1. točke (b), smatra se da je riječ o aludiranju na oznaku zemljopisnog podrijetla posebno ako su po mišljenju **prosječnog europskog potrošača**, koji je razumno **informiran te razumno pronicljiv i oprezan**, naziv, znak ili drugo sredstvo za označivanje ili pakiranje **dovoljno** izravno i jasno povezani s proizvodom obuhvaćenim registriranom oznakom zemljopisnog podrijetla [...].
3. [...] **Zaštita oznaka zemljopisnog podrijetla primjenjuje se i na svaku upotrebu naziva domene kojom se krši stavak 1.**
4. Zaštita iz stavka 1. primjenjuje se i na:
  - (a) robu koja ulazi na carinsko područje Unije, a nije puštena u slobodan promet unutar tog područja; i
  - (b) robu koja se prodaje na daljinu, primjerice u okviru elektroničke trgovine.
5. Skupina proizvođača ili svaki proizvođač koji ima pravo upotrebljavati zaštićenu oznaku zemljopisnog podrijetla ima pravo spriječiti sve treće strane da u okviru trgovine u Uniju unose robu koja u njoj nije puštena u slobodan promet ako ta roba, uključujući ambalažu, dolazi iz trećih zemalja te je u suprotnosti sa stavkom 1.
6. Oznake zemljopisnog podrijetla zaštićene na temelju ove Uredbe ne postaju generičke u Uniji.
7. Ako je oznaka zemljopisnog podrijetla složenica koja sadržava naziv koji se smatra generičkim, upotreba tog naziva ne predstavlja postupanje iz stavka 1. točaka (a) i (b).

*Članak 36.*

***Dijelovi ili sastavni dijelovi izrađenih proizvoda***

1. Člankom 35. ne dovodi se u pitanje upotreba oznake zemljopisnog podrijetla od strane proizvođača u skladu s člankom 43. kako bi se naznačilo da izrađeni proizvod sadržava, kao dio ili sastavni dio, proizvod označen tom oznakom zemljopisnog podrijetla, pod uvjetom da je takva upotreba u skladu s poštenom poslovnom praksom i da se njome ne **iskorištava**, umanjuje i ne narušava ugled oznake zemljopisnog podrijetla niti mu se šteti.
2. Oznaka zemljopisnog podrijetla koja označava dio ili sastavni dio proizvoda ne smije se koristiti u prodajnoj oznaci izrađenog proizvoda, osim [...] **ako je podnositelj zahtjeva pod čijim je imenom oznaka zemljopisnog podrijetla registrirana dao svoju suglasnost za takvu upotrebu**.

*Članak 37.*

***Generički nazivi***

1. Generički naziv [...] ne smije se registrirati kao oznaka zemljopisnog podrijetla.
2. Kako bi se utvrdilo je li neki naziv postao generički, potrebno je voditi računa o svim važnim čimbenicima, a posebno o:
  - (a) postojećem stanju u područjima potrošnje;
  - (b) relevantnim pravnim aktima Unije ili nacionalnim pravnim aktima.

Članak 38.

**[...] Homonimi**

1. Oznaka zemljopisnog podrijetla za koju je podnesen zahtjev nakon što je u Uniji podnesen zahtjev za potpuno ili djelomično homoniman [...] **naziv** ili je taj naziv već zaštićen **kao oznaka zemljopisnog podrijetla** ne registrira se, osim ako u praksi postoji dovoljna razlika između uvjeta lokalne i tradicionalne upotrebe i prezentacije dvaju homonimnih [...] **naziva**, uvažavajući potrebu da se osigura pravično postupanje prema dotičnim proizvođačima i **potrebu da se osigura** da se potrošači ne dovode u zabludu u pogledu pravog identiteta ili zemljopisnog podrijetla proizvoda.
2. Potpuno ili djelomično homoniman naziv [...] **kojim bi se** potrošača **moglo** dovesti u zabludu [...] tako da vjeruje da proizvodi dolaze s drugog područja ne registrira se čak ni ako je naziv za stvarno područje, regiju ili mjesto podrijetla dotičnih proizvoda točan.
3. Za potrebe ovog članka, oznaka zemljopisnog podrijetla za koju je u Uniji podnesen zahtjev za zaštitu ili je zaštićena u Uniji odnosi se na:
  - (a) oznake zemljopisnog podrijetla koje su upisane u registar [...] Unije;
  - (b) oznake zemljopisnog podrijetla za koje je podnesen zahtjev za zaštitu, pod uvjetom da su naknadno upisane u registar [...] Unije;
  - (c) oznake izvornosti i oznake zemljopisnog podrijetla zaštićene u Uniji na temelju [...] Uredbe (EU) 2019/1753<sup>28</sup>; i
  - (d) oznake zemljopisnog podrijetla, oznake izvornosti i jednakovrijedne nazive zaštićene na temelju međunarodnog sporazuma između Unije i jedne ili više trećih zemalja.

---

<sup>28</sup> Uredba (EU) 2019/1753 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2019. o djelovanju Unije nakon njezina pristupanja Ženevskom aktu Lisabonskog sporazuma o oznakama izvornosti i oznakama zemljopisnog podrijetla (SL L 271, 24.10.2019., str. 1. [...]).

4. Ured **na temelju članka 29. stavka 1. točke (c)** poništava **svaku** oznaku zemljopisnog podrijetla [...] **koja je** registrirana protivno stavcima 1. i 2., **nakon što je obavijestio podnositelja zahtjeva pod čijim je imenom oznaka zemljopisnog podrijetla registrirana.**

*Članak 39.*

**Odnos između oznaka zemljopisnog podrijetla i žigova**

*(obuhvaća većinu prijašnjeg članka 42.)*

- 1.** [...] **Zahtjev za registraciju** oznake zemljopisnog podrijetla **odbija se** ako bi, s obzirom na [...] ugled [...] **ili** [...] **poznatost** žiga, [...] naziv predložen za oznaku zemljopisnog podrijetla [...] **mogao** potrošača dovesti u zabludu u pogledu pravog identiteta proizvoda.
- 2.** **Ured na temelju članka 29. stavka 1. točke (c) poništava svaku oznaku zemljopisnog podrijetla koja je registrirana protivno stavku 1. , nakon što je obavijestio podnositelja zahtjeva pod čijim je imenom oznaka zemljopisnog podrijetla registrirana.**
- 3.** *(premješteno iz članka 42. stavka 1.)* **Zahtjev za** registraciju žiga, čija bi upotreba bila u suprotnosti s člankom 35., odbija se ako [...] je **taj** zahtjev [...] podnesen nakon datuma [...] **podnošenja** zahtjeva za registraciju oznake zemljopisnog podrijetla **Uredu.**

- 4.** *(premješteno iz članka 42. stavka 2.)* Ured i, [...] ako je primjenjivo, **nacionalna** nadležna [...] tijela **na zahtjev** proglašavaju ništavnim žigove registrirane protivno stavku [...] **3.**
- 5.** *(premješteno iz članka 42. stavka 4.)* Ne dovodeći u pitanje stavak [...] **4.** ovog članka, žig čija je upotreba u suprotnosti s člankom 35., a za koji je podnesen zahtjev ili je registriran ili, ako je ta mogućnost predviđena u dotičnom zakonodavstvu, uspostavljen upotrebom u dobroj vjeri na području Unije prije datuma podnošenja zahtjeva za registraciju oznake zemljopisnog podrijetla Uredu, može se i dalje upotrebljavati i obnavljati neovisno o registraciji [...] oznake zemljopisnog podrijetla, uz uvjet da ne postoje razlozi za poništenje ili opoziv žiga na temelju Direktive (EU) 2015/2436<sup>29</sup> Europskog parlamenta i Vijeća ili Uredbe (EU) 2017/1001. U tim slučajevima dopuštena je upotreba oznake zemljopisnog podrijetla i oznake relevantnog žiga.
- 6.** *(premješteno iz članka 42. stavka 5.)* Jamstveni ili certifikacijski žigovi iz članka 28. stavka 4. Direktive (EU) 2015/2436 i zajednički žigovi iz članka 29. stavka 3. te direktive mogu se upotrebljavati na etiketama **i uređajima za pakiranje** zajedno s oznakom zemljopisnog podrijetla.

---

<sup>29</sup> Direktiva (EU) 2015/2436 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2015. o usklađivanju zakonodavstava država članica o žigovima (SL L 336, 23.12.2015., str. 1.).

Članak 40.  
*Skupine proizvođača*

1. [...] Skupine **proizvođača** djeluju [...] na transparentan, **otvoren** i [...] **nediskriminirajući** način, [...] **čime se** svim proizvođačima proizvoda označenog oznakom zemljopisnog podrijetla **omogućuje** da se [...] **u bilo kojem trenutku pridruže** skupini. Države članice mogu predvidjeti i da javna [...] **tijela** i drugi dionici, kao što su skupine potrošača, trgovci na malo i dobavljači, **mogu** sudjelovati u radu skupine proizvođača.
2. Skupina proizvođača može izvršavati ponajprije sljedeće ovlasti i [...] **zadaje**:
  - (a) izraditi i **izmijeniti** specifikaciju proizvoda i [...] **uspostaviti** unutarnje [...] **provjere sukladnosti** kojima se osigurava sukladnost faza proizvodnje **sa specifikacijom proizvoda** označenog oznakom zemljopisnog podrijetla [...];
  - (b) poduzeti pravne radnje kako bi se osigurala zaštita oznake zemljopisnog podrijetla i [...] **sva druga** prava intelektualnog vlasništva [...] koja [...] **su** izravno povezana [...] **s proizvodom**;
  - (c) dogovoriti obveze održivosti, bez obzira na to jesu li uključene u specifikaciju proizvoda ili su dio zasebne inicijative [...];

- (d) poduzeti mjere za poboljšanje rezultata oznake zemljopisnog podrijetla, uključujući:
- i. razvoj, organizaciju i provođenje zajedničkih marketinških i promidžbenih kampanja;
  - ii. širenje informacija i promotivne aktivnosti čiji je cilj informiranje **potrošača** o svojstvima proizvoda označenog oznakom zemljopisnog podrijetla [...];
  - iii. provođenje analiza gospodarskih rezultata, održivosti proizvodnje, tehničkih karakteristika proizvoda označenog oznakom zemljopisnog podrijetla;
  - iv. širenje informacija o oznaci zemljopisnog podrijetla i odgovarajućem simbolu Unije; i
  - v. savjetovanje i osposobljavanje sadašnjih i budućih proizvođača [...];[...] (e) suzbijati krivotvorenje i moguće prijevarne upotrebe oznake zemljopisnog podrijetla [...] **na** unutarnjem tržištu koja nije u skladu sa specifikacijom proizvoda praćenjem upotrebe oznake zemljopisnog podrijetla na cijelom unutarnjem tržištu i [...] **na** tržištima trećih zemalja [...] na kojima su oznake zemljopisnog podrijetla zaštićene, među ostalim i na [...] **internetskim sučeljima**, te, prema potrebi, **obavještavanjem** tijela za izvršavanje zakonodavstva [...].

*Članak 41.*

*[...]*

*(izbrisano – djelomično premješteno u uvodnu izjavu 33.)*

*Članak 42.*

*[...]*

*(premješteno u članak 39., osim članka 42. stavka 3. koji je uvršten u članak 67. stavak 2.a i uvodnu izjavu 31.)*

*Članak 43.*

*[...] (premješteno u članak 46. stavak 1.)*

2. *(izbrisano)*

#### Članak 44.

##### **Simbol, oznaka, kratica Unije**

1. Simbol Unije utvrđen za „zaštićene oznake zemljopisnog podrijetla” na temelju Delegirane uredbe Komisije (EU) 664/2014<sup>30</sup> primjenjuje se na oznake zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode.
2. [...] Kad je riječ o obrtničkim i industrijskim proizvodima podrijetlom iz Unije koji se stavljaju na tržište pod oznakom zemljopisnog podrijetla, na etiketi i u promidžbenom materijalu može se nalaziti simbol Unije iz stavka 1. Oznaka zemljopisnog podrijetla mora se nalaziti u istom vidnom polju kao i simbol Unije.
3. Kratica „ZOZP” koja odgovara oznaci „zaštićena oznaka zemljopisnog podrijetla” može se navesti na etiketi proizvoda označenih oznakom zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode.
4. Oznake, kratice i simboli Unije mogu se upotrebljavati na etiketi i promidžbenom materijalu izrađenih proizvoda ako se oznaka zemljopisnog podrijetla odnosi na dio ili sastavni dio tih proizvoda. U tom se slučaju oznaka, kratica ili simbol Unije navodi uz naziv dijela ili sastavnog dijela koji je jasno naveden kao dio ili sastavni dio. Simbol Unije ne smije se postaviti na način kojim se potrošaču sugerira da je izrađeni proizvod, a ne njegov dio ili sastavni dio [...], **zaštićen oznakom zemljopisnog podrijetla**.

---

<sup>30</sup> Delegirana uredba Komisije (EU) br. 664/2014 od 18. prosinca 2013. o dopuni Uredbe (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća s obzirom na utvrđivanje simbola Unije za zaštićene oznake izvornosti, zaštićene oznake zemljopisnog podrijetla i zajamčeno tradicionalne specijalitete i s obzirom na određena pravila o podrijetlu, određena pravila postupka i određena dodatna prijelazna pravila (SL L 179, 19.6.2014., str. 17.).

5. Nakon podnošenja [...] zahtjeva za [...] registraciju oznake zemljopisnog podrijetla **na razini Unije** proizvođači mogu na etiketi i pri prezentiranju proizvoda navesti da je podnesen zahtjev u [...] **skladu s** pravom Unije.
6. Simbol Unije koji označava zaštićenu oznaku zemljopisnog podrijetla i oznaka Unije „zaštićena oznaka zemljopisnog podrijetla” i kratica „ZOZP”, ovisno o slučaju, mogu se pojaviti na etiketi tek nakon objave odluke o registraciji u skladu s člankom 24. **stavkom 7. [...] ili** člankom 25. **stavkom 2., ovisno o tome što je primjenjivo.**
7. Ako se zahtjev odbije, svi proizvodi koji su označeni u skladu sa stavkom [...] **5.** mogu se stavljati na tržište do isteka zaliha.
8. Na etiketi se može nalaziti i sljedeće:
  - (a) prikaz zemljopisnog područja podrijetla iz specifikacije proizvoda; i
  - (b) tekst, grafički prikazi ili simboli koji se odnose na državu članicu ili regiju u kojoj je to zemljopisno područje podrijetla smješteno.
9. Simbol Unije povezan s oznakom zemljopisnog podrijetla upisanom u registar [...] Unije [...] kojom se označuje obrtnički i industrijski proizvod podrijetlom iz treće [...] **zemlje** može se nalaziti na [...] etiketi i u promidžbenom materijalu za **proizvod**, pri čemu se simbol upotrebljava u skladu sa stavkom 2.
10. Komisija može donijeti provedbene akte kojima se određuju tehničke karakteristike simbola i oznaka Unije kao i pravila za njihovo korištenje na [...] proizvodima koji se stavljaju na tržište kao registrirana oznaka zemljopisnog podrijetla, uključujući pravila za odgovarajuće jezične inačice koje će se koristiti. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 65. stavka 2.

## GLAVA IV. KONTROLE [...]

### (novo) Članak 44.a

#### Područje primjene

- 1. Ova glava obuhvaća kontrole oznaka zemljopisnog podrijetla [...] za obrtničke i industrijske proizvode.**
  
- 2. (djelomično preuzeto iz članka 45. stavka 1.) [...] Kontrole obuhvaćaju sljedeće:**
  - (a) provjeru **je li** proizvod označen oznakom zemljopisnog podrijetla [...] **u skladu s** odgovarajućom specifikacijom proizvoda;
  
  - (b) praćenje upotrebe oznaka zemljopisnog podrijetla na tržištu [...].

### Članak 45.

#### ***Određivanje nadležnih tijela***

1. Države članice određuju [...] **jedno ili više** nadležnih tijela koja su odgovorna za [...] kontrole **predviđene u ovoj glavi** [...].
  
2. [...] **Nadležna** tijela iz stavka 1. objektivna su i nepristrana te na raspolaganju imaju kvalificirano osoblje i resurse potrebne za obavljanje svojih funkcija.

Članak 46.

***Provjera sukladnosti [...] na temelju osobne izjave***

*(prijašnji članak 46. zamijenjen je tekstom u nastavku;*

*uključuje elemente iz članka 43. stavka 1., bivšeg članka 49. i članka 58. stavka 1.)*

- 1.** *(premješteno iz članka 43. stavka 1.)* Registriranu oznaku zemljopisnog podrijetla može upotrebljavati svaki proizvođač [...] proizvoda [...] **koji je u skladu sa [...]** specifikacijom proizvoda [...].
- 2.** **Za proizvod označen oznakom zemljopisnog podrijetla i podrijetlom iz Unije provjera sukladnosti s odgovarajućom specifikacijom proizvoda provodi se s pomoću osobne izjave. Osobna izjava sastavlja se s pomoću obrasca iz Priloga 1. i mora sadržavati sve informacije i zahtjeve navedene u tom prilogu.**
- 3.** **Proizvođači prije stavljanja proizvoda na tržište podnose osobnu izjavu nadležnom tijelu iz članka 45. stavka 1. Nakon što se proizvod stavi na tržište, proizvođači jednom svake tri godine podnose obnovljenu osobnu izjavu kako bi dokazali kontinuiranu sukladnost sa specifikacijom proizvoda. Ako se specifikacija proizvoda izmijeni na način koji utječe na dotični proizvod, osobna izjava mora se bez odgode obnoviti.**
- 4.** *(uključuje elemente iz prijašnjeg članka 58. stavka 1.)* **Nadležno tijelo provjerava barem jesu li podaci navedeni u osobnoj izjavi potpuni i dosljedni. Ako je rezultat provjere pozitivan, nadležno tijelo izdaje ili obnavlja certifikat o odobrenju za upotrebu oznake zemljopisnog podrijetla za dotični proizvod. U slučaju očitih pogrešaka i nedosljednosti u osobnoj izjavi proizvođaču se omogućuje da dopuni ili ispravi osobnu izjavu.**

- 5. Provjera na temelju osobne izjave ne sprečava proizvođače da sukladnost njihovih proizvoda provjere tijela za certificiranje proizvoda ili fizičke osobe.**
- 6. Kako bi se provjerila sukladnost proizvoda obuhvaćenog osobnom izjavom, kontrole koje se mogu provesti prije i nakon stavljanja proizvoda na tržište na temelju analize rizika i, ako su dostupne, na temelju obavijesti zainteresiranih proizvođača proizvoda označenih oznakama zemljopisnog podrijetla, provode:**
- (a) nadležno tijelo; ili**
- (b) jedno ili više [...] tijela za certificiranje proizvoda [...] **ili** fizičke osobe kojima su delegirane odgovornosti u skladu s člankom 50.
- 7. Ako se otkrije nesukladnost, nadležno tijelo poduzima sve potrebne mjere kako bi ispravilo tu situaciju.**
- 8.** *(preuzeto iz članka 49. stavka 5.)* Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata [...] **radi izmjene i uvođenja**, prema potrebi, izmjena informacija i zahtjeva navedenih u obrascu utvrđenom u Prilogu [...] **I.**

**(novo) Članak 46.a**

**Provjera sukladnosti koju provodi nadležno tijelo ili ovlaštena tijela za certificiranje proizvoda ili fizičke osobe**

- 1. Kao alternativu postupku utvrđenom u članku 46., države članice mogu predvidjeti provjeru sukladnosti sa specifikacijom proizvoda putem kontrola koje se provode prije i nakon stavljanja proizvoda na tržište. Takve kontrole provode:**
  - (a) jedno ili više nadležnih tijela iz članka 45. stavka 1.; ili**
  - (b) jedno ili više tijela za certificiranje proizvoda ili fizičke osobe kojima su delegirane odgovornosti u skladu s člankom 50.**
- 2. Ako se rezultatom kontrole provedene prije stavljanja proizvoda na tržište dokaže sukladnost proizvoda sa specifikacijom proizvoda, nadležno tijelo izdaje certifikat o odobrenju za upotrebu oznake zemljopisnog podrijetla za dotični proizvod.**
- 3. Kontrole koje se provode nakon što je proizvod stavljen na tržište temelje se na analizi rizika i, ako su dostupne, na obavijestima zainteresiranih proizvođača proizvoda označenih oznakama zemljopisnog podrijetla. Ako se rezultatima takvih kontrola potvrdi sukladnost proizvoda sa specifikacijom proizvoda, nadležno tijelo obnavlja certifikat o odobrenju.**
- 4. Ako se otkrije nesukladnost, nadležno tijelo poduzima potrebne mjere kako bi ispravilo tu situaciju.**

**(novo) Članak 46.b**

**Provjera sukladnosti proizvoda podrijetlom iz treće zemlje**

*(premješteno iz članka 46. stavka 4.)*

Kad je riječ o oznakama zemljopisnog podrijetla kojima se označuju proizvodi podrijetlom iz treće zemlje, [...] provjeru sukladnosti sa **specifikacijom [...] proizvoda** prije stavljanja proizvoda na tržište provodi:

- (a) [...] nadležno tijelo koje je odredila treća zemlja; ili
- (b) jedno ili više tijela za certificiranje proizvoda.

**(novo) Članak 46.c**

**Praćenje upotrebe oznaka zemljopisnog podrijetla na tržištu**

*(uvršteni elementi iz bivšeg članka 48.)*

- 1. Tijela iz članka 45. stavka 1. prate upotrebu oznaka zemljopisnog podrijetla na tržištu, bez obzira na to jesu li dotični proizvodi** u skladištu, provožu, distribuciji ili su ponudeni na prodaju na veleprodajnoj ili maloprodajnoj razini, uključujući elektroničku trgovinu.
- 2. U tu svrhu ta tijela** provode kontrole na temelju analize rizika i, **ako su dostupne, na temelju** obavijesti [...] zainteresiranih proizvođača proizvoda označenih oznakama zemljopisnog podrijetla. **Ako je potrebno, navedena tijela** poduzimaju odgovarajuće administrativne i pravosudne korake radi sprečavanja ili zaustavljanja upotrebe naziva proizvoda ili usluga koji se proizvode, pružaju ili stavljaju na tržište na njihovu državnom području, a koja je u suprotnosti sa zaštitom oznaka zemljopisnog podrijetla predviđenom u člancima 35. i 36.

Članak 47.

**Odgovornosti [...] proizvođača u pogledu [...] dužne pažnje**

- 1.** Proizvođači [...] osiguravaju [...] sukladnost [...] **svojih proizvoda** sa [...] specifikacijom proizvoda. (*druga rečenica i njezine podtočke premještene su u novi stavak 2.*)
  
- 2.** **Kako bi spriječili zloupotrebu oznaka zemljopisnog podrijetla na tržištu, proizvođači** [...] mogu:
  - (a) pratiti komercijalnu upotrebu oznaka zemljopisnog podrijetla na tržištu [...]; i
  - (b) (*izbrisano*)
  - (c) poduzeti mjere kako bi se osigurala odgovarajuća pravna zaštita oznake zemljopisnog podrijetla, uključujući, prema potrebi, [...] **obavješćivanjem** nadležnih tijela [...] **u skladu s člankom 46. stavkom 6., člankom 46.a stavkom 3. i člankom 46.c stavkom 2.**

Članak 48.

[...]

(*izbrisano – većina elemenata iz stavaka 1., 2. i 3. premještena je u članak 46.c; stavak 4. premješten u članak 57. stavak 3.*)

Članak 49.

[...]

(*izbrisano – neki elementi premješteni u članak 46.*)

Članak 50.

*Delegiranje [...] određenih zadaća kontrole*

1. [...] Nadležna tijela mogu delegirati [...] određene zadaće kontrole povezane s proizvodima koji podliježu kontrolama iz članka 46. stavka 6., članka 46.a stavka 2., članka 46.a stavka 3. i članka 46.c stavka 2. jednom ili više tijela za certificiranje proizvoda, uključujući fizičke osobe.
  - 1.a** Nadležno tijelo osigurava da [...] tijelo za certificiranje proizvoda ili fizičke osobe kojima [...] su [...] delegirane zadaće kontrole iz stavka 1. imaju ovlasti potrebne za [...] djelotvorno obavljanje tih zadaća.
2. **Određene** [...] zadaće kontrole delegiraju se u pisanom obliku i [...] u skladu sa sljedećim uvjetima:
  - (a) delegiranje mora sadržavati precizan opis [...] zadaća kontrole koje delegirano tijelo ili fizička osoba može obavljati i uvjeta pod kojima može obavljati te zadaće;
  - (b) delegirano tijelo za certificiranje proizvoda mora:
    - i. imati stručnost, opremu i infrastrukturu potrebne za obavljanje [...] zadaća kontrole koje su mu delegirane;
    - ii. raspolagati dovoljnim brojem odgovarajuće kvalificiranog i iskusnog osoblja; **i**
    - iii. biti nepristrano i ne smije biti ni u kakvu sukobu interesa i osobito u situaciji [...] **koja** bi mogla izravno ili neizravno utjecati na njegovo nepristrano obavljanje profesionalnih dužnosti u odnosu na obavljanje onih zadaća kontrole koje su mu delegirane; [...]
    - iv. *(izbrisano – obuhvaćeno stavkom 1.)*

- (c) ako se [...] zadaće kontrole delegiraju fizičkim osobama, te fizičke osobe moraju:
- i. imati stručnost, opremu i infrastrukturu potrebne za obavljanje onih [...] zadaća kontrole koje su im delegirane;
  - ii. imati odgovarajuće kvalifikacije i iskustvo; i
  - iii. djelovati nepristrano i ne smiju biti ni u kakvu sukobu interesa u vezi s obavljanjem onih [...] zadaća kontrole koje su im delegirane; [...]
- (d) moraju postojati mehanizmi kojima se osigurava učinkovita i djelotvorna koordinacija između nadležnih tijela koja delegiraju zadaće i [...] tijela za certificiranje proizvoda [...] iii fizičkih osoba.

*Članak 51.*

***Obveze [...] tijela za certificiranje proizvoda i fizičkih osoba kojima su delegirane zadaće***

Tijela za certificiranje proizvoda ili fizičke osobe kojima [...] su delegirane određene zadaće kontrole u skladu s člankom 50.:

- (a) obavješćuju nadležna tijela koja delegiraju, redovito i kad god to zatraže ta nadležna tijela, o ishodu [...] kontrola i povezanih aktivnosti koje su proveli;
- (b) odmah obavješćuju nadležna tijela koja delegiraju zadaće kad god ishod [...] kontrola upućuje na nesukladnost ili ukazuje na vjerojatnost postojanja nesukladnosti, osim ako je posebnim sustavima uspostavljenima između nadležnog tijela i dotičnog [...] tijela za certificiranje proizvoda ili dotične fizičke osobe predviđeno drukčije; i
- (c) [...] **suraduju s** nadležnim tijelima i **pružaju im pomoć** te **im omogućuju** pristup svojim prostorijama i [...] **dokumentaciji u vezi sa zadaćama koje su im delegirane.**

Članak 52.

*Obveze [...] nadležnih tijela koja delegiraju zadaće*

1. Nadležna tijela koja su delegirala određene [...] zadaće kontrole tijelima za certificiranje proizvoda ili fizičkim osobama u skladu s člankom 50.

[...][...] u potpunosti ili dijelom i bez odgode povlače delegiranje ako:

[...] **(a)** postoje dokazi da takvo [...] tijelo za certificiranje proizvoda ili fizička osoba ne izvršavaju pravilno zadaće koje su im delegirane;

[...] **(b)** [...] tijelo za certificiranje proizvoda ili fizička osoba ne poduzima odgovarajuće i pravovremene mjere za uklanjanje utvrđenih nedostataka; ili

[...] **(c)** je dovedena u pitanje neovisnost ili nepristranost [...] tijela za certificiranje proizvoda ili fizičke osobe.

- 1.a** *(premješteno iz stavka 1.)* Nadležna tijela mogu povući delegiranje i iz razloga koji nisu navedeni u [...] **stavku 1.**

2. *(izbrisana prva rečenica premještena u stavak 1.)* [...] **Nadležna tijela mogu**, prema potrebi, **u bilo kojem trenutku** organizirati revizije ili inspekcije koje se odnose na tijela za certificiranje proizvoda ili fizičke osobe. *(druga rečenica zamjenjuje prvotni stavak 1. točku (a))*

Članak 53.

*Javne informacije o nadležnim tijelima i tijelima za certificiranje proizvoda*

1. Države članice objavljuju nazive i adrese određenih nadležnih tijela **iz članka 45. stavka 1.** te [...] tijela za certificiranje proizvoda [...] i fizičkih osoba iz članka 46. [...] **stavka 6. točke (b) i članka 46.a stavka 1. točke (b)** i [...] **ažuriraju** te informacije.
2. **U pogledu trećih zemalja, ako su informacije dostupne** Ured objavljuje nazive i adrese nadležnih tijela i tijela za certificiranje proizvoda iz članka [...] **46.b** i periodički ažurira te informacije.
3. Ured [...] **uspostavlja** digitalni portal na kojem se objavljuju nazivi i adrese nadležnih tijela, [...] tijela za certificiranje proizvoda [...] i fizičkih osoba iz stavaka 1. i 2.

Članak 54.

*Akreditiranje tijela za certificiranje proizvoda*

1. Tijela za certificiranje proizvoda iz članka [...] **50.** moraju, **ovisno o svojim aktivnostima,** biti usklađena i akreditirana u skladu sa **sljedećim normama:**
  - (a) europskom normom **EN ISO/IEC 17065** [...] „Ocjenjivanje sukladnosti – Zahtjevi za tijela koja provode certifikaciju proizvoda, procesa i usluga”, [...] europskom normom ISO/IEC 17020 [...] „Ocjenjivanje sukladnosti – Zahtjevi za rad različitih vrsta tijela koja provode inspekciju” [...] **i normom EN ISO/IEC 17025 za ispitne i umjerne laboratorije, uključujući sve revizije ili izmijenjene verzije tih normi;**  
ili
  - (b) drugim prikladnim međunarodno priznatim normama [...].
2. Akreditiranje iz stavka 1. provodi akreditacijsko tijelo priznato u skladu s Uredbom (EZ) br. 765/2008<sup>31</sup> koje je član Europske **organizacije za** akreditaciju ili, **ako je riječ o tijelima za certificiranje proizvoda iz trećih zemalja,** [...] **priznato** akreditacijsko tijelo izvan Unije koje je član Međunarodnog akreditacijskog foruma ili **Međunarodne organizacije za akreditaciju laboratorija.**

---

<sup>31</sup> **Uredba (EZ) br. 765/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. srpnja 2008. o utvrđivanju zahtjeva za akreditaciju i o stavljanju izvan snage Uredbe (EEZ) br. 339/93 (SL L 218, 13.8.2008., str. 30.).**

Članak 55.

*Nalozi za djelovanje protiv nezakonitog sadržaja*

- 1. Sve informacije povezane s oglašavanjem, promidžbom i prodajom robe kojoj osobe s poslovnim nastanom u Uniji imaju pristup, a koja je u suprotnosti sa zaštitom oznaka zemljopisnog podrijetla predviđenom u člancima 35. i 36. ove Uredbe smatraju se nezakonitim sadržajem u smislu članka 3. točke (h) Uredbe (EU) 2022/2065<sup>32</sup> Europskog parlamenta i Vijeća.**
- 2. Relevantna nacionalna pravosudna ili upravna tijela država članica mogu, [...] u skladu s člankom [...] **9.** Uredbe (EU) 2022/**2065**, **izdati nalog za djelovanje** protiv **jednog ili više određenih** nezakonitih sadržaja [...], **kako je navedeno u stavku 1. ovog članka.****

Članak 56.

*Kazne*

Države članice utvrđuju [...] pravila o kaznama koje se primjenjuju na nepoštovanje i povrede ove Uredbe i poduzimaju sve potrebne mjere da osiguraju njihovu provedbu. Predviđene kazne moraju biti djelotvorne, proporcionalne i odvraćajuće. Države članice, do [...] **datuma početka primjene** ove Uredbe, obavješćuju Komisiju o tim pravilima i mjerama te je bez odgode obavješćuju o svim naknadnim izmjenama koje na njih utječu.

---

<sup>32</sup> Uredba (EU) 2022/**2065** Europskog parlamenta i Vijeća **od 19. listopada 2022.** o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga i izmjeni Direktive 2000/31/EZ (SL L **277**, **27.10.**2022., str. **1.**).

Članak 57.

***Uzajamna pomoć i resursi***

1. Države članice uzajamno si pomažu u obavljanju kontrola [...] predviđenih u ovoj glavi.
2. *(prvotni stavak 2. postaje stavak 4.; prvotni stavak 3. postaje stavak 2.)* Administrativna pomoć može uključivati, prema potrebi i dogovorom dotičnih nadležnih tijela, sudjelovanje nadležnih tijela države članice u provjerama na terenu koje provode nadležna tijela druge države članice.
3. *(prvotni stavak 3. postaje stavak 2.; prvotni stavak 4. premješta se u prvu rečenicu u nastavku; prvotni članak 48. stavak 4. premješta se u drugu rečenicu u nastavku)* U [...] **slučaju** moguće povrede [...] oznake zemljopisnog podrijetla, država članica [...] poduzima mjere kako bi olakšala tijelima za izvršavanje zakonodavstva [...] i pravosudnim tijelima u državi članici prijenos informacija o takvoj mogućoj povredi nadležnim tijelima **iz** članka 45. stavka 1. Tijel[...]**a [...]** **zadužena za praćenje u državama članicama**, [...] u skladu sa stavkom 1., **prema potrebi [...]** **suraduju s** relevantnim službama, agencijama i tijelima, uključujući policiju, agencije za borbu protiv krivotvorenja, carinu, urede za intelektualno vlasništvo, tijela za nadzor tržišta i zaštitu potrošača te maloprodajne inspektore.
4. *(prvotni stavak 4. uvršten je u stavak 3.; prvotni stavak 2. postaje stavak 4.)* Komisija može donijeti provedbene akte u kojima se detaljno navode priroda i vrsta informacija koje se razmjenjuju te načini razmjene informacija za potrebe kontrola [...] na temelju ove glave. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 65. stavka 2.

*Članak 58.*

*[...]*

*(izbrisano; stavak 1. uvršten je u članak 46. stavak 4.; elementi stavka 2. uvršteni su u uvodnu izjavu 47.b)*

## **GLAVA V.**

### **OZNAKE ZEMLJOPISNOG PODRIJETLA UPISANE U MEĐUNARODNI REGISTAR I IZMJENE DRUGIH AKATA**

*Članak 59.*

*[...]*

*(izbrisano – Komisija bi trebala predstaviti zaseban Prijedlog odluke Vijeća o izmjeni Odluke Vijeća (EU) 2019/1754)*

*Članak 60.*  
***Izmjene Uredbe (EU) 2019/1753***

Uredba (EU) 2019/1753 mijenja se kako slijedi:

1. članak 1. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Za potrebe ove Uredbe, pojam ‚oznake zemljopisnog podrijetla‘ obuhvaća oznake izvornosti u smislu Ženevskog akta, uključujući oznake podrijetla u smislu uredba (EU) br. 1151/2012 i (EU) br. 1308/2013, kao i oznake zemljopisnog podrijetla u smislu uredba (EU) br. 1151/2012, (EU) br. 1308/2013, [...] (EU) 2019/787 i Uredbe (EU) [...] .../... Europskog parlamenta i Vijeća od ... o zaštiti oznake zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode **[ova Uredba]**. Za oznake izvornosti koje se odnose na obrtničke i industrijske proizvode koji podliježu međunarodnoj registraciji zaštita u EU-u tumači se kako je navedeno u člancima 5. i 35. te uredbe.”;

(b) dodaje se sljedeći stavak 3.:

„3. Za potrebe ove Uredbe ‚Ured‘ znači Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo, **kako je definiran na temelju Uredbe (EU) 2017/1001.**”;

2. članak 2. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„Po pristupanju Unije Ženevskom aktu, a nakon toga redovito, Komisija ili Ured, u svojem svojstvu nadležnog tijela u smislu članka 3. Ženevskog akta kako je utvrđeno u članku 4. stavku 1. Odluke Vijeća (EU) 2019/1754, podnosi zahtjeve za međunarodnu registraciju oznaka zemljopisnog podrijetla zaštićenih i registriranih na temelju prava Unije koje se odnose na proizvode podrijetlom iz Unije na temelju članka 5. stavka 1. i [...] 2. Ženevskog akta pri Međunarodnom uredu Svjetske organizacije za intelektualno vlasništvo (,Međunarodni ured’).”;

(b) u stavku 2. prva rečenica zamjenjuje se sljedećim:

„Za potrebe stavka 1. države članice mogu zatražiti od Komisije ili, za oznake zemljopisnog podrijetla kojima se štite obrtnički i industrijski proizvodi (,oznake zemljopisnog podrijetla obrtničkih i industrijskih proizvoda’), Ureda da u međunarodnom registru registrira oznake zemljopisnog podrijetla koje potječu s državnog područja država članica i koje su zaštićene i registrirane na temelju prava Unije.”;

(c) dodaje se sljedeći stavak 4.:

„4. Kad je riječ o zahtjevima za registriranje oznaka zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode u međunarodnom registru, Ured u svojstvu [...] nadležnog tijela [...] **u smislu** članka 3. Ženevskog akta kako je utvrđeno u članku 4. stavku 1. Odluke Vijeća (EU) 2019/1754 postupa na temelju [...] odluke o odobravanju zaštite u skladu s postupkom iz članaka od 17. do 34. **h** Uredbe (EU) [...] **.../... *lova* Uredba**.”;

3. u članku 3. dodaje se sljedeći stavak 4.:

„4. Za oznake zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode Ured zahtijeva od Međunarodnog ureda da poništi upis u međunarodni registar oznake zemljopisnog podrijetla koja potječe iz države članice ako su ispunjene okolnosti iz stavka 1.”;

4. članak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„*Članak 4.*

**Objava oznaka zemljopisnog podrijetla trećih zemalja registriranih u međunarodnom registru**

1. Komisija ili, za oznake zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode, Ured, objavljuje svaku međunarodnu registraciju o kojoj je Međunarodni ured obavijestio na temelju članka 6. stavka 4. Ženevskog akta, a koja se odnosi na oznake zemljopisnog podrijetla registrirane u međunarodnom registru u odnosu na koje ugovorna stranka podrijetla, kako je definirana u članku 1. točki xv. Ženevskog akta, nije država članica.

2. Međunarodna registracija iz stavka 1. objavljuje se u seriji C *Službenog lista Europske unije*; [...] kad je riječ o međunarodnim registracijama koje se odnose na oznake zemljopisnog podrijetla za obrtničke [...] i industrijske proizvode, **registraciju objavljuje** Ured. Objava uključuje upućivanje na vrstu proizvoda i zemlju podrijetla.”;

5. u članku 5. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Komisija ili, za oznake zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode, Ured, ocjenjuje sve međunarodne registracije o kojima je Međunarodni ured poslao obavijest na temelju članka 6. stavka 4. Ženevskog akta o oznakama zemljopisnog podrijetla registriranim u međunarodnom registru i kojima ugovorna stranka podrijetla, kako je definirana člankom 1. točkom xv. Ženevskog akta, nije država članica, kako bi se utvrdilo uključuje li obvezan sadržaj utvrđen u pravilu 5. stavku 2. Zajedničkog pravilnika prema Lisabonskom sporazumu i Ženevskom aktu („Zajednički pravilnik”) i pojedivosti o kvaliteti, ugledu i obilježjima navedene u pravilu 5. stavku 3. Zajedničkog pravilnika.”;

6. članak 6. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. U roku od četiri mjeseca od datuma objave međunarodne registracije u skladu s člankom 4. nadležna tijela države članice ili treće zemlje koja nije ugovorna stranka podrijetla kako je definirana člankom 1. točkom xv. Ženevskog akta, ili fizička ili pravna osoba s legitimnim interesom i poslovnim nastanom u Uniji ili trećoj zemlji koja nije ugovorna stranka podrijetla, mogu podnijeti prigovor Komisiji ili, za oznake zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode, Uredu. Prigovor se dostavlja na jednom od službenih jezika Unije.”;

(b) u stavku 2. briše se točka (e);

(c) stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Komisija ili, za oznake zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode, Ured, ocjenjuje razloge za prigovor utvrđene u stavku 2. u odnosu na područje Unije ili njegov dio.”;

7. članak 7. mijenja se kako slijedi:

(a) u stavku 1. dodaje se sljedeća rečenica:

„Kad je riječ o oznakama zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode, Ured odbacuje svaki nedopušten prigovor i odlučuje odobriti zaštitu oznake zemljopisnog podrijetla.”;

(b) u stavku 2. zadnja se rečenica zamjenjuje sljedećim:

„Kad je riječ o oznakama zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode, odluku o odobravanju zaštite donosi Ured ili, u slučajevima iz članka 25. Uredbe (EU) [...]..../... **lova Uredba**, Komisija, a provedbeni akti **povezani s tom odlukom** donose se u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 15. stavka 2.”;

(c) stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„4. U skladu s člankom 15. stavkom 1. Ženevskog akta Komisija ili, za oznake zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode, Ured, obavješćuje Međunarodni ured o odbijanju učinaka dotične međunarodne registracije na području Unije u roku od [...] **dvanaest mjeseci** od primitka obavijesti o međunarodnoj registraciji u skladu s člankom 6. stavkom 4. Ženevskog akta [...].”;

(d) [...] stavak 5. **zamjenjuje se sljedećim** [...]:

**„Komisija može, na vlastitu inicijativu ili nakon propisno obrazloženog zahtjeva države članice, treće zemlje ili fizičke ili pravne osobe s legitimnim interesom, putem provedbenog akta u cijelosti ili djelomično povući odbijanje o kojem je prethodno obaviješten Međunarodni ured. Taj provedbeni akt donosi se u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 15. stavka 2.**

[...]

[...] Kad je riječ o oznakama zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode koje se odnose na zaštitu za koju je Ured prethodno dostavio obavijest o odbijanju, Ured može, na vlastitu inicijativu ili nakon propisno obrazloženog zahtjeva države članice, treće zemlje ili fizičke ili pravne osobe s legitimnim interesom, u cijelosti ili djelomično povući odbijanje o kojem je prethodno obaviješten Međunarodni ured.

[...] Komisija ili, za oznake zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode, Ured, bez odgode obavještuje Međunarodni ured o takvom povlačenju.”;

8. u članku 8. stavku 1. dodaje se sljedeća rečenica:

„Kad je riječ o oznakama zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode, isto se primjenjuje i na odluku Ureda.”;

9. članak 9. zamjenjuje se sljedećim:

*„Članak 9.*

**Proglašenje ništavnosti učinaka u Uniji oznake zemljopisnog podrijetla treće zemlje registrirane u međunarodnom registru**

1. Komisija ili, za oznake zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode, Ured, može, na vlastitu inicijativu ili nakon propisno obrazloženog zahtjeva države članice, treće zemlje ili fizičke ili pravne osobe s legitimnim interesom, proglasiti ništavnima, u cijelosti ili djelomično, učinke zaštite oznake zemljopisnog podrijetla u Uniji u jednoj ili više sljedećih okolnosti:

- (a) oznaka zemljopisnog podrijetla više nije zaštićena u ugovornoj stranci podrijetla;
- (b) oznaka zemljopisnog podrijetla više nije registrirana u međunarodnom registru;
- (c) više se ne osigurava poštovanje obveznog sadržaja utvrđenog u pravilu 5. stavku 2. Zajedničkog pravilnika ili pojedinosti o kvaliteti, ugledu i značajkama navedenih u pravilu 5. stavku 3. Zajedničkog pravilnika.

2. Komisija donosi provedbene akte za potrebe stavka 1. Dotični provedbeni akti donose se u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 15. stavka 2. i to isključivo nakon što su fizičke osobe ili pravni subjekti iz članka 5. stavka 2. točke ii. Ženevskog akta ili korisnici, kako su definirani u članku 1. točki xvii. Ženevskog akta, dobili mogućnost zaštititi svoja prava;

3. Ako proglašenje ništavnosti više ne podliježe pravu na žalbu, Komisija ili, za oznake zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode, Ured, bez odgode obavješćuje Međunarodni ured o proglašenju ništavnosti učinaka međunarodne registracije oznake zemljopisnog podrijetla na području Unije u skladu sa stavkom 1. točkom (a) ili (c).”;

10. u članku 11. stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Za svaku oznaku izvornosti koja potječe iz države članice koja je stranka Lisabonskog sporazuma, za proizvod koji je obuhvaćen područjem primjene Uredbe (EU) [...] .../... **[ova Uredba]**, ali nije zaštićen na temelju te uredbe, dotična država članica, na temelju zahtjeva fizičke osobe ili pravnog subjekta iz članka 5. stavka 2. točke ii. Ženevskog akta ili korisnika, kako je definiran u članku 1. točki xvii. Ženevskog akta ili na vlastitu inicijativu bira hoće li zahtijevati:

- (a) registraciju te oznake izvornosti na temelju Uredbe (EU) [...] .../... **[ova Uredba]**; ili
- (b) poništenje registracije te oznake izvornosti u međunarodnom registru.

Dotična država članica obavješćuje Ured o odabiru iz prvog podstavka i podnosi odgovarajući zahtjev [...] do ... **[napomena za SL: molimo odrediti datum dvanaest mjeseci od datuma stupanja na snagu Uredbe (EU) .../... (ova Uredba)]**. Postupak registracije predviđen člankom 67. stavkom 3. Uredbe (EU) [...] .../... primjenjuje se *mutatis mutandis*.

U situacijama iz prvog podstavka točke (a) dotična država članica podnosi zahtjev za međunarodnu registraciju te oznake izvornosti na temelju Ženevskog akta, ako je ta država članica ratificirala Ženevski akt ili mu pristupila na temelju ovlaštenja iz članka 3. Odluke (EU) 2019/1754, u roku od [...] **dvanaest mjeseci** od datuma registracije oznake zemljopisnog podrijetla na temelju Uredbe (EU) [...] .../... **[ova Uredba]**.

Dotična država članica, u suradnji s Uredom, provjerava s Međunarodnim uredom postoje li bilo kakve izmjene koje treba provesti na temelju pravila 7. stavka 4. Zajedničkog pravilnika u svrhu registracije na temelju Ženevskog akta. Ured ovlašćuje dotičnu državu članicu da osigura potrebne izmjene i da o tome obavijesti Međunarodni ured.

Ako se odbije zahtjev za registraciju na temelju Uredbe (EU) [...].../... **lova Uredba** te su iscrpljena povezana upravna i sudska pravna sredstva ili ako zahtjev za registraciju na temelju Ženevskog akta nije podnesen na temelju trećeg podstavka ovog stavka, dotična država članica bez odgode podnosi zahtjev za poništenje registracije te oznake izvornosti u međunarodnom registru.”;

11. u članku 15. stavku 1. dodaje se sljedeća točka (e):

„(e) za obrtničke i industrijske proizvode obuhvaćene područjem primjene članka 2. stavka 1. Uredbe (EU) [...].../... **lova Uredba**, Odbor za oznake zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode uspostavljen člankom 65. te uredbe.”

Članak 61.  
*Izmjene Uredbe (EU) 2017/1001*

Uredba (EU) 2017/1001 mijenja se kako slijedi:

1. u članku 151. stavku 1. sljedeća točka (ba) umeće se iza točke (b):

„(ba) upravljanje oznakama zemljopisnog podrijetla **za obrtničke i industrijske proizvode** i njihovo promicanje, posebno zadaće koje su mu dodijeljene na temelju [...] Uredbe (EU) br. [...] .../... [ova Uredba] Europskog parlamenta i Vijeća i promicanje sustava oznaka zemljopisnog podrijetla.”;

**1.a u članku 153. stavku 1. dodaje se sljedeća točka (n):**

**„(n) donosi poslovnik Savjetodavnog odbora iz članka 33. stavka 8. Uredbe.../... [ova Uredba]”;**

**1.b u članku 170. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:**

**„2. Svaka fizička ili pravna osoba može se koristiti uslugama Centra na dobrovoljnoj osnovi s ciljem sporazumnog rješavanja svojih sporova, na temelju ove Uredbe, Uredbe (EZ) br. 6/2002 ili Uredbe .../... [ova Uredba] putem uzajamnog dogovora.”;**

2. (izbrisano)

## GLAVA VI.

### [...] PRISTOJBE

Članak 62.

[...]

(premješteno u članak 34.c)

**(novo) Članak 62.a**

[...] **Pristojbe**

(premješteno iz članka 10.)

1. Države članice mogu naplaćivati [...] pristojbe za pokrivanje troškova [...] **nacionalne faze** u okviru sustava oznaka zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode predviđene ovom Uredbom, [...] **posebno troškova** nastalih tijekom obrade zahtjevâ, [...] **obavijesti** o prigovoru, zahtjevâ za izmjene, zahtjevâ za poništenje [...] **i žalbi**.

**1.a** (premješteno iz članka 48. stavka 5. i članka 43. stavka 2. druge rečenice) Države članice mogu naplaćivati naknade ili pristojbe kako bi pokrile troškove [...] kontrola [...] **koje se provode na temelju glave IV. ove Uredbe**.

2. (premješteno u stavak 5.a)

3. [...] (izbrisano)

4. [...] Ured naplaćuje pristojbu **za**:
- (a) [...] postupak izravne registracije iz članka 15. **a**;
  - (b) [...] postupak **koji se odnosi na proizvode podrijetlom iz treće zemlje ili trećih zemalja, kako** je navedeno u članku 17. točki [...] (c); i
  - (c) [...] žalbe pred žalbenim vijećima, **kako** je navedeno u članku 30.
- 4.a** [...] **Ured može naplatiti pristojbu** za [...] **zahtjeve za** izmjenu [...] specifikacije proizvoda i **za zahtjeve za** poništenje **oznake zemljopisnog podrijetla** [...] **ako je** naziv [...] registriran [...] **na temelju jednog od postupaka iz [...] stavka 4. točke (a) ili (b).**
5. Komisija donosi provedbene akte kako bi utvrdila iznose pristojbi koje Ured naplaćuje i načine na koji se one plaćaju ili, u slučaju pristojbe za žalbe pred žalbenim vijećima, nadoknađuju. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 65. stavka 2.
- 5.a** *(premješteno iz stavka 2.)* [...] **Sve** pristojbe **koje se naplaćuju na temelju ove glave** moraju biti razumne, poticati konkurentnost proizvođača oznaka zemljopisnog podrijetla i [...] **moгу** uzeti u obzir **specifičnu** situaciju mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća.

## GLAVA VII.

### DODATNE ODREDBE

#### (novo) Članak 62.b

#### *Zaštita podataka*

*(premješteno iz članka 4.)*

1. Komisija i Ured smatraju se voditeljima obrade u smislu članka 3. točke [...] **8.** Uredbe (EU) 2018/1725<sup>33</sup> [...] u vezi s obradom osobnih podataka u postupku za koji su nadležni u skladu s ovom Uredbom.
2. Nadležna tijela država članica smatraju se voditeljima obrade u smislu članka 4. točke 7. Uredbe (EU) 2016/679<sup>34</sup> [...] u vezi s obradom osobnih podataka u postupcima za koje su nadležna u skladu s ovom Uredbom.

---

<sup>33</sup> Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (SL L 295, 21.11.2018., str. 39.).

<sup>34</sup> Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (SL L 119, 4.5.2016., str. 1. [...]).

*Članak 63.*

***Postupovni jezici***

1. Svi dokumenti i informacije koji se šalju Uredu u vezi s postupcima na temelju ove Uredbe moraju biti na jednom od službenih jezika Unije.
2. Za zadaće dodijeljene Uredu na temelju ove Uredbe, jezici Ureda su svi službeni jezici Unije u skladu s Uredbom br. 1<sup>35</sup>.

*Članak 64.*

***Informacijski sustav***

- 1.** Ured razvija [...] i održava digitalni sustav iz članka 18. stavka [...] **2.d.** [...] registar Unije [...] iz članka [...] **34.a i digitalni portal iz članka 53. stavka 3.**
- 2.** *(premješteno iz članka 18. stavka 1.)* Digitalni sustav **upotrebljava se za zahtjeve na temelju članka 17.,** ali moguće je [...] i da ga države članice [...] upotrebljavaju u nacionalnoj **fazi registracije** [...].

*Članak 65.*

***Postupak odbora***

1. Komisiji pomaže **Odbor za** oznake zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode [...] (**„Odbor”**). Navedeni odbor je odbor u smislu Uredbe (EU) br. 182/2011.
2. Pri upućivanju na ovaj stavak primjenjuje se članak 5. Uredbe (EU) br. 182/2011.

---

<sup>35</sup> Uredba Vijeća br. 1 o određivanju jezika koji se koriste u Europskoj ekonomskoj zajednici (SL 17, 6.10.1958., str. 385.).

Članak 66.

*Izvršavanje delegiranja ovlasti*

1. Ovlast za donošenje delegiranih akata dodjeljuje se Komisiji podložno uvjetima utvrđenima u ovom članku.
2. Ovlast za donošenje delegiranih akata iz članaka **9., 15.a, 18.,** [...] 30., [...] 49. **i 62.** dodjeljuje se Komisiji na razdoblje od sedam godina počevši od [SL: datum stupanja na snagu ove Uredbe]. Komisija izrađuje izvješće o delegiranju ovlasti najkasnije devet mjeseci prije kraja razdoblja od sedam godina. Delegiranje ovlasti prešutno se produljuje za razdoblja jednakog trajanja, osim ako se Europski parlament ili Vijeće tom produljenju usprotive najkasnije tri mjeseca prije kraja svakog razdoblja.
3. Europski parlament ili Vijeće u svakom trenutku mogu opozvati delegiranje ovlasti iz članaka **9., 15.a, 18.,** [...] 30., [...] 49. **i 62.** Odlukom o opozivu prekida se delegiranje ovlasti koje je u njoj navedeno. Opoziv počinje proizvoditi učinke sljedećeg dana od dana objave spomenute odluke u *Službenom listu Europske unije* ili na kasniji dan naveden u spomenutoj odluci. On ne utječe na valjanost delegiranih akata koji su već na snazi.
4. Prije donošenja delegiranog akta Komisija se savjetuje sa stručnjacima koje je imenovala svaka država članica u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.
5. Čim donese delegirani akt, Komisija ga istodobno priopćuje Europskom parlamentu i Vijeću.

6. Delegirani akt donesen na temelju [...] članka [...] **9., 15.a, 18.,** [...] 30. [...], 49. **ili 62.** stupa na snagu samo ako Europski parlament ili Vijeće u roku od dva mjeseca od priopćenja tog akta Europskom parlamentu i Vijeću na njega ne podnesu nikakav prigovor ili ako su prije isteka tog roka i Europski parlament i Vijeće obavijestili Komisiju da neće podnijeti prigovore. Taj se rok produljuje za dva mjeseca na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.

## GLAVA VIII.

### PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

*Članak 67.*

*Prijelazna zaštita [...] oznake [...] zemljopisnog podrijetla*

1. **Do [dvanaest mjeseci nakon datuma početka primjene ove Uredbe] zaštita oznaka zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode na nacionalnoj razini prestaje biti na snazi te se smatra da neriješeni zahtjevi nisu ni podneseni [...], osim zahtjeva podnesenih na temelju stavka 2.**
  
2. Do [...] **dvanaest mjeseci** nakon datuma [...] **početka primjene** ove Uredbe zainteresirane države članice obavješćuju Komisiju i Ured koje od svojih zakonom zaštićenih naziva, ili u državama članicama u kojima ne postoji sustav zaštite koje svoje praksom utvrđene nazive, žele registrirati i zaštititi na temelju ove Uredbe.
  
- 2.a** **Na osnovi zahtjeva na temelju stavka 2. dotična država članica može produljiti zaštitu na nacionalnoj razini dok se ne dovrši postupak registracije na temelju stavka 3. i odluka ne postane konačna. Ako je odobrena zaštita na razini Unije, dan na koji su države članice obavijestile Ured i Komisiju u skladu sa stavkom 2. smatra se prvim danom zaštite na temelju ove Uredbe.**
  
3. **U skladu s postupkom utvrđenim u člancima od 17. do 25. [...], [...] nazive iz stavka 2. [...] koji su u skladu s člancima 2., 5., 7. i 8. registrira** Ured, odnosno u slučajevima iz članka 25. Komisija. Članci 21. i 22. ne primjenjuju se. Međutim, generički nazivi ne mogu se registrirati.

4. (uvršteno u stavak 1.)

#### Članak 68.

##### Obveza izvješćivanja za države članice

1. Države članice [...] **do [četiri godine nakon datuma početka primjene ove Uredbe] i nakon toga svakih pet godina** [...] izvješćuju Komisiju o: strategiji i rezultatima svih kontrola oznaka zemljopisnog podrijetla provedenih radi provjere sukladnosti s pravnim zahtjevima koji se odnose na sustav zaštite uspostavljen ovom Uredbom [...] kako je navedeno u članku 45. [...]; [...] provjeri sukladnosti [...] **na temelju osobne izjave kako je navedeno u članku 46.; provjeri sukladnosti koju provodi nadležno tijelo ili određena treća strana kako je navedeno u članku 46.a, ako je primjenjivo; praćenju upotrebe oznaka zemljopisnog podrijetla za obrtničke i industrijske proizvode na tržištu kako je navedeno u članku 46.c;** [...] dužnoj pažnji **kako je navedeno u članku 47.;** [...] i [...] o [...] **nezakonitom sadržaju na internetskim sučeljima kako je navedeno u članku 55.**
2. Države članice koje ispunjavaju uvjete do [...] **dvanaest** mjeseci [...] **prije** datuma [...] **početka primjene** ove Uredbe] Komisiji dostavljaju informacije [...] **potrebne na temelju** članka 15. kako bi se odlučile za [...] postupak [...] izravne registracije. Na temelju primljenih informacija Komisija donosi odluku o [...] **zahtjevu** dotične države članice da se odluči za [...] postupak [...] izravne registracije **iz članka 15.a** i ne odredi nacionalno tijelo za [...] **obradu** zahtjeva, izmjene specifikacije proizvoda i poništenje [...] **u skladu sa zahtjevima iz članka 11. stavka 1.**
3. (premešteno u članak 11. stavak 5.)

Članak 69.

**Klauzula o preispitivanju**

Do [pet godina nakon datuma [...] **početka primjene** ove Uredbe], **a nakon toga svakih pet godina**, Komisija sastavlja izvješće o provedbi ove Uredbe, zajedno sa svim prijedlozima za reviziju koje smatra primjerenima.

Članak 70.

**Stupanje na snagu**

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.  
Primjenjuje se od [...] **prvi dan dvadeset petog mjeseca nakon stupanja na snagu ove Uredbe**, osim članka 15. stavaka 1. i 2., članka 33. stavka 1., članka 34.a stavka 8. i članaka od 64. do 66., koji se primjenjuju od dana stupanja na snagu.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u [...] ...

Za Europski parlament

Predsjednik/Predsjednica

Za Vijeće

Predsjednik/Predsjednica

**PRILOG [...] I.**

**Osobna izjava iz članka [...] 46. Uredbe .../... [ova Uredba]**

**1. Naziv i adresa [...] proizvođača: ...**

[[...] **N**avedite naziv i adresu **gospodarskog subjekta** (trgovačkog društva ili pojedinačnog proizvođača) i, **ako je primjenjivo**, ime i adresu [...] ovlaštenog predstavnika trgovačkog društva ili proizvođača **koji potpisuje osobnu izjavu ime proizvođača**]

**1.a** (premješteno iz točke 5.) **Skupina proizvođača: ...**

[[...] **Ako je primjenjivo**, navedite naziv i adresu skupine proizvođača [...] **koje** je proizvođač član]

**2. Naziv i vrsta proizvoda [...]: ...**

[[...] **N**avedite [...] naziv sa svim [...] **verzijama** pod kojima se proizvod označen oznakom zemljopisnog podrijetla stavlja na tržište ili se namjerava staviti na tržište te vrstu robe kojoj proizvod pripada]

**3. Status proizvoda: ...**

[[...] [...] **Navedite** je li dotični proizvod već na tržištu [...]]

**4. Mjesta proizvodnje: ...**

[[...] [...] **Navedite** sva mjesta proizvodnje (**s** adresom **i** podacima [...] za kontakt te aktivnostima [...] koje se obavljaju [...] **na svakom od tih mjesta**)]

**5. (premješteno u točku 1.a)**

**6. Naziv, [...] broj i datum registracije [...] oznake zemljopisnog podrijetla: ...**

[[...] Zahtjev se može ispuniti [...] tako da se **osobnoj izjavi priloži** odgovarajući elektronički izvadak iz registra [...]]

7. [...] **Jedinstveni dokument: ...**

[[...] **Navedite informacije iz** jedinstvenog dokumenta: naziv **i** opis proizvoda, uključujući, prema potrebi, [...] **sirovine i informacije** koje se odnose na pakiranje i označivanje, **među ostalim i na moguću upotrebu logotipa ZOZP-a,** te sažetu definiciju zemljopisnog područja]

8. **Opis mjera koje je proizvođač poduzeo kako bi osigurao [...] sukladnost proizvoda sa specifikacijom proizvoda: ...**

[[...] **Navedite sve mjere (kontrole i provjere) [...]** koje su od [...] podnošenja posljednje **osobne** izjave poduzeli [...] **sam** [...] proizvođač, **skupina** [...] proizvođača ili [...] treća strana, **zajedno sa sažetim opisom svake mjere u tablici u nastavku**]

Kontrolna točka <sup>1</sup>	[...] <b><u>Referentna</u></b> vrijednost <sup>2</sup>  (Ispitivanja)	Samokontrola (AC)  Unutarnja kontrola (IC) ili vanjska kontrola (EC) <sup>3</sup>	Učestalost <sup>4</sup>	<b><u>Osoba</u></b> odgovorna za kontrolu	[...] Metoda <b><u>kontrole</u></b>	Referentni dokument

<sup>1</sup> Kontrolna točka: [...] **faza ili faze** u proizvodnom procesu u kojima se primjenjuje kontrolna mjera.

<sup>2</sup> [...] **Referentna** vrijednost, ako postoji, koju treba [...] **postići** u kontrolnoj točki.

<sup>3</sup> AC: kontrola koju provodi **sam** [...] proizvođač; IC: kontrola koju provodi skupina proizvođača; [...] **EC**: kontrola koju provodi vanjsko tijelo za certificiranje **ili fizička osoba**.

<sup>4</sup> [...]

**9. Dodatne informacije: ...**

[[...] **N**avedite sve dodatne informacije koje se smatraju relevantnima [...] **za** ocjenu [...] sukladnosti proizvoda **sa specifikacijom proizvoda**, npr. uzorke etikete ako u dotičnoj specifikaciji proizvoda postoji pravilo o označivanju.]

**10. Izjava o sukladnosti sa specifikacijom proizvoda:**

**Izjavljujem da je** prethodno navedeni proizvod, uključujući njegove karakteristike i sastavne dijelove, u skladu s [...] odgovarajućom specifikacijom proizvoda. Provedene su sve potrebne kontrole i provjere za ispravno utvrđivanje sukladnosti.

[[...] **S**vjestan **sam** da se [...] **u slučaju** lažne izjave [...] mogu izreći kazne. [...]

*Potpisano za i u ime:*

(mjesto i datum):

(ime, funkcija) (potpis):

## PRILOG [...] II.

### Jedinstveni dokument iz članka 8. Uredbe .../... [ova Uredba]

[Navedite naziv kao u **točki** 1. [...]:] „...”

EU **broj**: [samo za upotrebu u EU-u]

#### **11. Naziv (nazivi) [ZOZP-a] ...**

[Navedite naziv [...] **za koji je podnesen zahtjev za zaštitu oznakom zemljopisnog podrijetla** ili registrirani naziv ako je riječ o zahtjevu za odobrenje izmjene specifikacije proizvoda.]

#### **12. Država članica ili treća zemlja ...**

#### **13. Opis [...] proizvoda**

##### *13.1. Vrsta proizvoda ...*

##### *13.2. Opis proizvoda na koji se odnosi naziv iz **točke** 1. ...*

[Glavne točke iz članka 8. stavka 1. točke [...] **(a) podtočke ii.** Za identifikaciju proizvoda upotrebljavajte definicije i norme koje se obično upotrebljavaju za taj proizvod. Pri opisu proizvoda usredotočite se na njegovu specifičnost, korištenjem mjernih jedinica i uobičajenih ili stručnih elemenata usporedbe, ne navodeći tehničke karakteristike svojstvene svim proizvodima te vrste [...] **ni** pripadajuće obvezne pravne zahtjeve koji se primjenjuju na sve proizvode te vrste [...].]

##### *13.3. Sirovine [...]...*

**[...] Navedite** sve zahtjeve u pogledu kvalitete ili ograničenja koji se odnose na podrijetlo sirovina. Navedite opravdanja za sva takva ograničenja. Takva ograničenja moraju biti opravdana u odnosu na povezanost iz članka 7. stavka 1. točke [...] **(g).**]

##### *13.4. Posebne faze proizvodnje koje se moraju provoditi na određenom zemljopisnom području ...*

[...] **Navedite** opravdanja za sva ograničenja ili odstupanja.]

13.5. Posebna pravila za pakiranje itd. proizvoda **na koji** se odnosi [...] registrirani naziv ...  
[[...] **Ako je primjenjivo, navedite** opravdanja povezana s proizvodom za sva ograničenja.]

13.6. Posebna pravila za označivanje proizvoda **na koji** se odnosi [...] registrirani naziv ...  
[**Ako je primjenjivo, [...] navedite** opravdanja za sva ograničenja.]

#### 14. Sažeta definicija zemljopisnog područja ...

[Prema potrebi, umetnite kartu **zemljopisnog** područja.]

#### 15. Povezanost sa zemljopisnim područjem ...

[...] **Navedite** povezanost između zemljopisnog podrijetla i, prema potrebi, [...] određene kvalitete, [...] ugleda ili drugih karakteristika proizvoda.

[...] **U tu svrhu navedite** na kojem [...] se od [...] **tih** čimbenika [...] [...] povezanost temelji [...], uključujući, prema potrebi, elemente opisa proizvoda ili metode proizvodnje koji opravdavaju tu povezanost.]

**[...]**

**PRILOG [...] III.**

**Obrazložena izjava o prigovoru iz članka 22. Uredbe .../... [ova Uredba]**

**16. Naziv proizvoda: ...**

[kako je [...] **upisano** u registar [...] **Unije**]

**17. [...] Broj: ...**

[kako je [...] **upisano** u registar [...] **Unije**]

[...]

**2.a Datum objave jedinstvenog dokumenta i specifikacije proizvoda u registru Unije: ...**

**18. Podaci za kontakt**

Osoba za kontakt:	Titula (g., gđa...): ...	Ime: ...
-------------------	--------------------------	----------

[...] **Fizička ili pravna osoba / nadležno tijelo: ...**

[...] [...]

**Adresa: ...**

**Telefon + ...**

**E-adresa: ...**

19. [...] **Razlozi** za prigovor:

- [...]
- [...]
- [...]
- [...]
- [...]
- **nesukladnost sa zahtjevima za zaštitu utvrđenima u ovoj Uredbi;**
- **predložena oznaka zemljopisnog podrijetla bila bi u suprotnosti s:**
  - **člankom 37. o generičkim nazivima iz Uredbe .../... [ova Uredba];**
  - **člankom 38. o homonimima iz Uredbe .../... [ova Uredba]; ili**
  - **člankom 39. stavkom 1. o postojećim žigovima iz Uredbe .../... [ova Uredba];**
- **predložena oznaka zemljopisnog podrijetla ugrozila bi postojanje identičnog ili sličnog naziva koji se upotrebljava u trgovini ili određenog žiga, ili postojanje proizvoda koji su zakonito dostupni na tržištu najmanje pet godina prije datuma objave zahtjeva predviđenog člankom 18. stavkom 3.**

20. **Pojedinosti o prigovoru:**

[Navedite propisno obrazložene razloge i opravdanja za prigovor, [...] **koji trebaju sadržavati** i izjavu o legitimnom interesu za prigovor, osim ako prigovor ulažu nacionalna tijela, u kojem slučaju ta izjava nije potrebna. Izjavu o prigovoru treba potpisati i na njoj navesti datum].

\_\_\_\_\_